

BIBLIOGRAPHY OF MEXICO.

ALPHABETICALLY ARRANGED.

With the British Museum Press-Marks.

“A PAINFULL WORK IT IS I’LL ASSURE YOU, AND MORE THAN
DIFFICULT; WHEREIN WHAT TOYLE HATH BEEN TAKEN, AS NO
MAN THINKETH, SO NO MAN BELIEVETH, BUT HE THAT HATH
MADE THE TRIALL.”

ANTHONY À WOOD.—*History of Oxford*

BIBLIOGRAPHY.

NOTE.—This Bibliography does not pretend to be exhaustive. A more complete List will be issued with the final Volume of this Translation. A Bibliography of the Maps of Mexico will be issued with Volume II.

1. **Abelin**, Johann Philipp.—*Neue Welt und Amerikanische Historien. Alles aus verschiedenen Historien-Schreibern . . . getragen . . . durch J. L. Gottfried [i.e. Johann Philipp Abelin].*
J. T. de Bry: Frankfurt a/M., 1631. fol.
[G. 6635. From the Library of the Right Hon. Thomas Grenville. —1655. 566. k. 12.]

2. **Aglío**, Augustine.—*Antiquities of Mexico. Comprising Fac-similes of ancient Mexican Paintings and Hieroglyphics, preserved in the Royal Libraries of Paris, Berlin, and Dresden, in the Imperial Library of Vienna, in the Vatican Library, in the Borgian Museum at Rome, in the Library of the Institute at Bologna, and in the Bodleian Library at Oxford. Together with The Monuments of New Spain, by M. Dupaix. With their respective scales of measurement and accompanying descriptions. The whole illustrated by many valuable inedited Manuscripts. By Augustine Aglio [and Edward King, Viscount Kingsborough.] In seven [or rather 9] volumes. [With pp. 1-60 of vol. 10.]*
Published by A. Aglio, 36, Newman Street; to be had also of Whittaker, Treacher, and Co., Ave-Maria Lane: [Henry G. Bohn:] London, MDCCCXXX-XLVIII. fol.
[564. h. 1-9.]

- 2 a. Vol. 1.—Copy of the Collection of Mendoza, preserved in the Bodleian Library at Oxford. 73 Pages. Marked Arch. Seld. A. I. Cat. MSS. Angl. 3134.
Copy of the Codex Telleriano-Remensis, preserved in the Royal Library at Paris. 93 Pages. Marked 14 Reg. 1616. [A copy by Pedro de los Rios, a Dominican Monk, of a Mexican Calendar.]
Fac-simile of an Original Mexican Hieroglyphic Painting, from the Collection of Boturini. 23 Pages.
Fac-simile of an Original Mexican Painting, preserved in the Collection of Sir Thomas Bodley, in the Bodleian Library at Oxford. 40 Pages. Marked Arch. Bodl. A. 75. Cat. MSS. Angl. 2858.
Fac-simile of an Original Mexican Painting, preserved in the Selden Collection of MSS. in the Bodleian Library at Oxford. 20 Pages. Marked Arch. Seld. A. 2. Cat. MSS. Angl. 3135.
Fac-simile of an Original Mexican Hieroglyphic Painting, preserved amongst the Selden Collection in the Bodleian Library at Oxford. A Roll, marked Arch. Seld. A. Rot. 3. Cat. MSS. Angl. 3207. 1830. fol.
[564. h. 1.]

- 2 b. Vol. 2. Copy of a Mexican MS. preserved in the Library of the Vatican. 149 Pages. Marked No. 3738.
 Fac-simile of an Original Mexican Painting given to the University of Oxford by Archbishop Laud, and preserved in the Bodleian Library. 46 Pages. Marked Laud B. 65. nunc 678 Cat. MSS. Angl. 546.
 Fac-simile of an Original Mexican Painting preserved in the Library of the Institute at Bologna. 24 Pages.
 Fac-simile of an Original Mexican Painting preserved in the Imperial Library at Vienna. 66 Pages.
 Fac-similes of Original Mexican Paintings deposited in the Royal Library at Berlin by the Baron de Humboldt, and of a Mexican Bas-Relief preserved in the Royal Cabinet of Antiques.
 1830. fol.
 [564. h. 2.]
- 2 c. Vol. 3. Fac-simile of an Original Mexican Painting preserved in the Borgian Museum, at the College of Propaganda in Rome. 76 Pages.
 Fac-simile of an Original Mexican Painting preserved in the Royal Library at Dresden. 74 Pages.
 Fac-simile of an Original Mexican Painting in the possession of M. de Fejérváry, at Pess in Hungary. 44 Pages.
 Fac-simile of an Original Mexican Painting preserved in the Library of the Vatican. 96 Pages.
 1830. fol.
 [564. h. 3.]
- 2 d. Vol. 4. Monuments of New Spain, by M. Dupaix, from the original drawings executed by order of the King of Spain. In three parts.
 Specimens of Mexican Sculpture, in the possession of M. Latour Allard, in Paris.
 Specimens of Mexican Sculpture preserved in the British Museum.
 Plates copied from the Giro del Mondo of Gemelli Careri. With an engraving of a Mexican Cycle, from a Painting formerly in the possession of Boturini.
 Specimen of Peruvian Quipus, with Plates representing a carved Peruvian Box containing a collection of supposed Peruvian Quipus.
 1830. fol.
 [564. h. 4.]
- 2 e. Vol. 5. Extrait de l'Ouvrage de M. de Humboldt sur les Monumens de l'Amérique. pp. 1-36
 Explicacion de la Coleccion de Mendoza. pp. 37-126.
 Explicacion del Codex Telleriano-Remensis, pp. 127-158
 Codice Mexicano, che si conserva nella Biblioteca Vaticana, al No. 3738. MS. pp. 159-206.
 Viages de Guillelmo Dupaix sobre las Antigüedades Mejicanas. pp. 207-343.
 Libro Sexto de la Retorica y Filosofia, Moral y Teologia de la Gente Mexicana, donde hay cosas muy curiosas tocantes a los primores de su lengua, y cosas muy delicadas tocante a las virtudes morales. Por el M. R. P. Frayle Bernardino de Sahagun, de la Orden de los Frayles Menores de la Observancia. (Indice.) pp. 345-493.
 1830. fol.
 [564. h. 5.]

- 2 f. Vol. 6. The Interpretation of the Hieroglyphical Paintings of the Collection of Mendoza. pp. 3-94.
 The Explanation of the Hieroglyphical Paintings of the Codex Telleriano-Remensis. [An Original Mexican Calendar, painted on paper of the Agave, resembling this Codex, is preserved in the Library of the Chamber of Deputies, at Paris.] pp. 95-153.
 The Translation of the Explanation of the Mexican Paintings of the Codex Vaticanus. No. 3738. pp. 155-420.
 The Monuments of New Spain, by M. Dupaix. [English Translation.] pp. 421-540.
 1830. fol.
 [564. h. 6.]
- 2 g. Vol. 7. Historia Universal de las Cosas de Nueva España. Por el M. R. P. Fr. Bernardino de Sahagun, de la Orden de los Frayles Menores de la Observancia. pp. vii. 1-464.
 1830. fol.
 [564. h. 7.]
- 2 h. Vol. 8. Supplementary Notes to the Antiquities of Mexico. [Continuation of Notes at end of vol 6.] pp. 1-268.
 Supplementary Extracts from Spanish Authors. De la Monarquía Indiana de Torquemada, Acosta, Historia Natural, García, sobre el Origen de los Indios. pp. 1-89.
 Sermam do Auto da Fé. Que se celebrou na Praça do Rocio desta Cidade de Lisboa, junto dos passos da Inquisiçam, em 6 de Setembro de 1705, em presença de suas Altezas. Pregado pelo Illustrissimo e Reverendissimo Senhor Dom Diogo da Annunciaçam Justiniano, do Conselho de Sua Magestade, que Deos guarde, e Arcebispo que foy de Cranganor. *Lisboa: Na officina de Antonio Pedro Ozogalrão.* 6 Setembro, 1705. pp. 91-115.
 Respuesta al Sermon predicado por el Arçobispo de Cranganor en el Auto da Fe, celebrado en Lisboa, en 6 Septiembre, Año de 1705. Por el Author de las Noticias Reconditas de la Inquizion, Obra Posthuma.
Impresso en Villa-Franca, por Carlos Vero, à la Insignia de la Verdad. pp. 117-157.
 Historia del Origen de las Gentes que poblaron la America Septentrional, que llaman la Nueva-España. Con noticia de los primeros que establecieron la Monarquía que en ella floreció de la nacion Tolteca, y noticias que alcanzaron de la Creacion del Mundo. Su autor el Licenciado Don Mariano Fernandez de Echevarria y Veitia, Caballero Profeso del Orden Militar de Santiago. pp. 159-217.
 Tercera (Cuarta) Noticia de la Segunda Parte de las Noticias Historiales de las Conquistas de Tierra Firme en el Nuevo Reyno de Granada, por Fr. Pedro Simon, ofrecida à Nuestro Invictissimo Cesar Filipo IV. en el Real Consejo de Indias, Año 1624. [Published for the first time, and copied from the MS. of the Author.] pp. 219-271.
 History of the North American Indians, their Customs, &c. By James Adair. [1775.] pp. 273-400.
 [Cinco] Cartas Ineditas de Hernando Cortés. Escritas à S. M. desde 15 de Mayo de 1522 hasta 10 de Octubre de 1530 . . . Y al fin un Memorial que presentó á S. M. en Valladolid á 3 de Febrero de 1544, &c. pp. 401-424.
 1848. fol.
 [564. h. 8.]

- 2 i. Vol. 9. *Cronica Mexicana de Fernando de Alvarado Tezozomoc (Advertencia del Padre Francisco García Figueroa.)* pp. 1-196. *Historia Chichimeca*. Por Don Fernando de Alva Ixtlilxochitl. pp. 197-468. 1848. fol.
[564. h. 9.]
- 2 j. Vol. 10. *Ritos Antiguos, Sacrificios é Idolatrias de los Indios de la Nueva España y de su conversion á la Fée y quienes fueron los que primero la predicaron. (Epistola Proemial de un Frayle Menor al Ilustrisimo Señor Don Antonio Pimentel, sexto Conde de Benavente.)* pp. 1-60. [On page 60 of vol. 10 : "End of vol. ix., which concludes the work."] 1848. fol.
[564. h. 9.]
3. **Alcedo**, Antonio de.—*Diccionario geográfico-histórico de las Indias Occidentales ó America : es á saber ; de los Reynos del Peru, Nueva España, Tierra-Firme, Chile, y Nuevo Reyno de Granada . . . Escrito por el Coronel D. Antonio de Alcedo, etc.* 3 vols.
Benito Cano : Madrid, 1786-88. 8°.
[978. i. 19-21. From the Library of Sir Joseph Banks.—K. 279. i. 15-19. From the Library of King George III.—G. 2975-9. From the Library of the Right Hon. Thomas Grenville.]
4. ———.—*The Geographical and Historical Dictionary of America and the West Indies. Containing an entire Translation of the Spanish Work of Colonel Don Antonio de Alcedo, Captain of the Royal Spanish Guards, and Member of the Royal Academy of History. With large Additions and Compilations from Modern Voyages and Travels, and from original and authentic information. By G. A. Thompson, Esq. In Five Volumes.*
Printed for James Carpenter, Old Bond-Street ; Longman, Hurst, Rees, Orme, and Brown, Paternoster-Row ; White, Cochrane and Co., and Murray, Fleet-Street, London ; Parker, Oxford ; and Deighton, Cambridge, 1812-1815. 4°.
[797. i. 30.—K. 146. d. 15-19. From the Library of King George III.]
- 4a. ———.—*Atlas to Thompson's Alcedo, or Dictionary of America and West Indies. Collated with all the most recent authorities, and composed chiefly from scarce and original documents for that work, by A. Arrowsmith, Hydrographer to His Royal Highness the Prince Regent. 5 Maps.*
Printed by George Smeeton : London, 1819. fol.
[Maps 92. f. 19.—K. 12. TAB. 45. From the Library of King George III.—G. 2980-82. Without Title. From the Library of the Right Hon. Thomas Grenville.]
5. **Aldrovandi**, Ulisse.—*Ulyssis Aldrovandi, Patricii Bononiensis, Musaeum Metallicum in Libros IIII. distributum Bartholomæus Ambrosinus Labore et Studio composuit cum Indice copiosissimo. Marcus Antonius Bernia propriis impensis in lucem edidit. Ad Serenissimum Rantium II Farnesium Parmæ Placentiæ, etc. Duces VI. (Vol. xii. Opera Aldrovandi.)* pp. 979.
Typis Io. Baptista Ferronij : Bononia, 1648. fol.
[K. 38. g. 12. From the Library of King George III.—459. b. 7. From the Library of Sir Joseph Banks, with his Book-plate.]

1579.

6. **Alfaro de Santa Cruz**, Melchior.—Relación de Melchor de Alfaro Sant Cruz, 1579. (Relaciones Histórico-Geográficas de las Provincias de Yucatán. Tabasco-Relaciones de Yucatán. [Edited by José María Asensio y Toledo.] Tom. 1. pp. 318-341.—In “Colección de Documentos Inéditos relativos al Descubrimiento, Conquista y Organización de las Antiguas Posesiones Españolas de Ultramar. Segunda Serie, publicada por la Real Academia de la Historia. Tomo núm. 11.”)
Establecimiento Tipográfico, Sucesores de Rivadensyra: Madrid, 1898. 8°.
[9551. g.]
7. **Alva Ixtlilxochitl**, Fernando d'.—Cruautés Horribles des Conquéranrs du Mexique, et des Indiens qui les aidèrent à soumettre cet Empire à la couronne d'Espayne. Mémoire de Don Fernando d'Alva Ixtlilxochitl. Supplément à l'*Histoire* du Père Sahagun. Publié et dédié au gouvernement suprême de la confédération mexicaine, par Charles-Marie de Bustamante. *México: de l'Imprimerie du citoyen Alexandre Valdès.* [Translated by Henri Ternaux-Compans.] (In “Voyages, Relations et Mémoires Originaux pour servir à l'Histoire de la Découverte de l'Amérique. Publiés pour la première fois en français par H. Ternaux-Compans.” tom. 8. pp. 312.)
Arthus Bertrand: Paris, MDCCCXXXVIII. 8°.
[G. 15810. From the Library of the Right Hon. Thomas Grenville. —1196. i. 6.]
8. —.—Histoire des Chichimèques, ou des anciens Rois de Tezcuco. Par Don Fernando d'Alva Ixtlilxochitl. Traduite sur le manuscrit espagnol . . . Inédite. 2 pts. (In “Voyages, Relations, et Mémoires Originaux pour servir à l'Histoire de la Découverte de l'Amérique, publiés pour la première fois en Français, par H. Ternaux-Compans.” Tom. 12, 13.)
Arthus Bertrand: Paris, MDCCCXL. 8°.
[G. 15814-5. From the Library of the Right Hon. Thomas Grenville. —1196. i. 7, 8.]
9. —.—Orribili Crudelta dei Conquistatori del Messico e degl' Indiani che gli Aiutarono a sottomettere questo Impero alla Corona di Spagna. Memoria di Don Fernando d'Alva Cortes Ixtlilxochitl. Pubblicata e dedicata al Governo Supremo della Confederazione Messicana da Carlo Maria de Bustamante. Versione di Felice Scifoni. (In “Raccolta di Viaggi dalla Scoperta del Nuovo Continente fino à di nostri. Compilata da F. C. Marmocchi.” tom. 11. pp. 275-436.)
Fratelli Giachetti: Prato, 1843. 8°.
[1424. i. 5.]
10. **Alvarado**, Pedro de.—Di Pietro d'Alvarado a Fernando Cortese. Lettere di Pietro d'Alvarado, nelle quali racconta le guerre & battaglie fatte nell' acquisto di Ciapotulan, ChECIALTENEGO & Vilatan, & de pericoli ne quale incorse come fece abbruciar li Signori di Vilatan, & parimente essa città & constitui Signori i lor figliuoli: di due montagne, una d'allumi, l'altra di zolfo. *Di Vilatan a gli undii d' Aprile.* (In “Terzo Volume

- delle Navigazioni et Viaggi Raccolto gia da M. Gio. Battista Ramusio." fol. 296-298.)
In Venetia: nella Stamperia de' Giunti, l'Anno MDLXV. fol.
 [G. 6820.—From the Library of the Right Hon. Thomas Grenville.—
 679. h. 10. From the Library of the Rev. Clayton Mordaunt Cracherode. With the arms and cyphers of Jacques Auguste de Thou, and his first wife, Marie Barbançon.]
11. ———.—Altra Relation fatta per Pietro d'Alvarado a Fernando Cortese. Nella quale si contiene l'acquisto di molte città & provincie, le guerre, scaramucchie, & battaglie, tradimenti & ribellioni che vi sono seguite, com' egli edificò una città, di due montagne, una che getta fuoco, l'altra che eshala fumo, d'un fiume che arde tutto, & d'un altro freddo & come l'Alvarado d'una saetta rimase storpiato. *Di questa città di Sant' Iago a ventiotto di Luglio, 1524.* (In "Terzo Volume delle Navigazioni et Viaggi. Raccolto gia da M. Gio Battista Ramusio." fol. 298-300.)
In Venetia: nella Stamperia de' Giunti, l'Anno MDLXV. fol.
 [G. 6820. From the Library of the Right Hon. Thomas Grenville.—
 679. h. 10. From the Library of the Rev. Clayton Mordaunt Cracherode. With the arms and cyphers of Jacques Auguste de Thou, and his first wife, Marie Barbançon.]
12. ———.—Atra Relacion hecha por Pedro de Alvarado a Hernando Cortés, en que se refiere la Conquista de muchas Ciudades, las Guerras, Batallas, Traiciones, i Rebeliones, que sucedieron, i la Poblacion que hizo de una Ciudad. De dos Volcanes: uno, que exalaba Fuego, i otro Humo, de un Rio hirviendo, i otro frio, i como quedò Alvarado herido de un Flechaço. (In "Historiadores Primitivos de las Indias Occidentales, que juntó, traduxo en parte, y sacó á luz, ilustrados con eruditas Notas, y copiosos Indices, el Ilustrisimo Señor D. Andres Gonzalez Barcia, del Consejo, y Camara de S. M. Divididos en tres Tomos, cuyo contenido se verá en el folio siguiente." Tom. 1. Part 2. pp. 161-166.)
Madrid, año MDCCXLIX. fol.
 [K. 145. f. 9. From the Library of King George III.]
13. ———.—Lettres de Pédro de Alvarado à Fernand Cortés. (Seconde Lettre. Santiago, le 28 de juillet, 1524. In "Voyages, Relations et Mémoires Originiaux pour servir à l'Histoire de la Découverte de l'Amérique. Publiés pour la première fois en Français par H. Ternaux-Compans.—Tom. x. Recueil de Pièces relatives à la Conquête du Mexique. Inédit. pp. 107-150.)
Arthus Bertrand: Paris, MDCCCXXXVIII. 8°.
 [G. 15812. From the Library of the Right Hon. Thomas Grenville.—1196. i. 7.]
14. **Alvarado Tezozomoc**, Fernando de.—Histoire du Mexique. Par Don Alvaro Tezozomoc. Traduite sur un manuscrit inédit par H. Ternaux-Compans. 2 tom.
Chez P. Jannet: Paris, 1853. 8°.
 [9771. d. 21.]
15. ———.—Cronica Mexicana. Escrita por D. Hernando Alvarado Tezozomoc, hácia el año de MDXCVIII, anotada por el Sr. Lic. D. Manuel Orozco y Berra, y precedida del Codice Ramirez, Manuscrito del siglo XVI intitulado: Relacion del origen de los Indios que habitan esta Nueva España segun sus historias, y de un examen de ambas obras, al cual va anexo un estudio de Cronologia Mexicana por el mismo Sr.

Orozco y Berra. Jose M. Vigil, Editor. [With a preface by José F. Ramirez, and 11 Plates of drawings of Indians.] (Biblioteca Mexicana.) pp. viii. 712.

Imprenta y Litografía de Ireneo Paz: México, 1878-81. 8°.

[9771. g. 3.]

16. **Alzate y Ramirez**, Joseph Antonio de.—Observaciones Meteorologicas de los ultimos nueve meses de el año de mil setecientos sesenta y nueve. Hechas en esta Ciudad de Mexico. Por D. Joseph Antonio de Alzate y Ramirez. pp. 14.

Impresas con las licencias necesarias en México: en la Imprenta del Lic. D. Joseph de Jauregui, en la Calle de S. Bernardo, Año de 1770. 4°.

[8755. bbb. 36.]

17. **Amandus**, of *Zieriksee*.—Chronica Compendiosissima ab exordio mundi usq' ad annum Domini millesimum, quingentesimū, trigesimū quartum: per venerandum patrem, F. Amandum Zierixeensem, ordinis Fratrum Minorū, regularis observantiæ, virum en Divinis & humanis rebus peritissimum . . . Adjectæ sunt . . . Aliæ quoq' tres epistolæ, ex nova maris Oceani Hispania ad nos transmissæ, de fructu mirabili illic surgentis novæ Ecclesiæ, ex quibus animus Christianus merito debeat lætari.

Antverpiæ: apud Simonem Cocum, Anno Domini, MCCCCXXXIV, Mense Maio. 12°.

[9006. a. 24. Letters from Martinus de Valentia, and Petrus de Gante, alias de Mura.]

18. **Anghiera**, Pietro Martin d'.—The History of Travayle in the West and East Indies, and other countreys lying eyther way, towardes the fruitfull and ryche Moluccaes. As Moscouia, Persia, Arabia, Syria, Ægypte, Ethiopia, Guinea, China in Cathayo, and Giapan. With a discourse of the Northwest passage. Gathered in parte, and done into Englyshe [from Pietro Martire d'Anghiera, and others] by Richarde Eden. Newly set in order, augmented, and finished by Richard Willes. (An Abridgement of P. Martyr his 5, 6, 7 and 8 Decades, and particularly of Ferd. Cortesius conquest of Mexico. By R. W. [*i.e.*, Richard Willes.]) [Dedicated to the Lady Brigit, Countesse of Bedforde.] ff. 466.

Imprinted at London by Richarde Iugge, 1577. 4°.

[K. 304. d. 10. From the Library of King George III.—G. 7305. From the Library of the Right Hon. Thomas Grenville.—979. c. 28. From the Library of Sir Joseph Banks. Wants Title-page, and 8 pages of preliminary matter.]

19. **Anonymous Conqueror**.—Relacion Anonyma de la Conquista de la Nueva España.—In "Colección de Documentos para la Historia de México. Publicada por Joaquin García Icazbalceta. Tom. 1.

J. M. Andrade: México, 1858. 8°.

[9771. f. 15.]

20. **Armin**, Theodor.—Das alte Mexico und die Eroberung Neuspaniens durch Ferdinand Cortez. Nach W. Prescott und Bernal Díaz, sowie unter Benutzung der Schriften von Alexander von Humboldt, des Abbé Brasseur, des Abt Fr. X. Clavigero u. A. Bearbeitet von Th. Armin. Mit über 120 in den Text gedruckten Abbildungen, sechs Tonbildern, einem Frontispice, sowie einer Karte von Anahuac. pp. xiv. 376.

Verlag von Otto Spamer: Leipzig, 1865. 8°.

[9771. eec. 2.]

21. **Athanasius, Inca, of Cusco.**—West-Indische Spiegel. Waer inne men sien kan alle de Eylanden, Provintien, Lantschappen, het Machtige Ryck van Mexico, en 't Gout en Silver-rycke Landt van Peru. 'Tsampt de Coursen, Havenen, Klippen, Koopmanschappen, *etc.*, soo wel inde Noort als in de Zuyt-zee. Als mede hoe die vande Spanjaerden eerst ge invadeert syn. Door Athanasium Inga, Peruaen., van Cusco. pp. 435.
't Amstelredam: By Broer Jansz. ende Jacob Pietersz, Wachter, Boeckvercooper op den Dam in de Wachter, Anno 1624. 4°.
[G. 7158. From the Library of the Right Hon. Thomas Grenville. With a fine engraved Title-page, giving a portrait of Motenchuma, *etc.*, and 3 Maps, and 6 Illustrations.—10408. d. 11.—Another copy is in the John Carter Brown Library.]
22. **Bandelier, Adolph Francis Alphonse.**—Notes on the Bibliography of Yucatan and Central America. Comprising Yucatan, Chiapas, Guatemala (the Ruins of Palenque, Ocosingo, and Copan), and Oaxaca (Ruins of Mitla). A List of some of the writers on this subject from the Sixteenth Century to the present time. By Ad. F. Bandelier. From Proceedings of the American Antiquarian Society, October 21, 1880. (New Series. Vol. I. pp. 82-118.)
Press of Chas. Hamilton: Worcester, [Mass.] 1881. 8°.
[Ac. 5798/2.]
23. ———.—Report of an Archæological Tour in Mexico in 1881. By A. F. Bandelier. (Papers of the Archæological Institute of America. American Series. 11). Second edition. pp. x. 326.
Published for the Institute by Cupples, Upham and Co.: Boston, [Mass.]; N. Triebner and Co.: London, 1885. 8°.
[Ac. 5790/8.]
24. **Batres, Leopoldo.**—Arqueologia Mexicana. Civilizacion de algunas de las diferentes tribus que habitaron el territorio hoy Mexicano en la antigüedad. pp. 100. 5 Chromos. 26 Plates.
Mexico, 1888. 8°.
[Not in the British Museum.]
25. ———.—Clasificacion del tipo etnico de las tribus zapoteca del estado de Oaxaca y Acolhua del Valle de México. pp. 8. 2 Plates.
México, 1890. 8°.
[Not in the British Museum.]
26. **Beaufoy, Mark.**—Mexican Illustrations, founded upon facts, indicative of the present condition of Society, Manners, Religion, and Morals among the Spanish and Native Inhabitants of Mexico. With observations upon the Government and resources of the Republic of Mexico, as they appeared during part of the years 1825, 1826, and 1827. Interspersed with occasional remarks upon the climate, produce, and antiquities of the country, mode of working the mines, &c. By Mark Beaufoy, late of the Coldstream Guards. Illustrated. pp. xii. 312.
Carpenter and Son: London, 1828. 8°.
[792. e. 16.—10410. d. 26. (2.)]

27. **Berendt, Carl Hermann, M.D.**—Report of Explorations in Central America. By Dr. C. H. Berendt. [Dated: New York, December 24, 1867.] (In the 22nd *Annual Report of the Board of Regents of the Smithsonian Institution*. 1867. pp. 420-426.)
Government Printing Office: Washington, 1868. 8°.
 [R. Ac. 1875/3.]
28. ————Analytical Alphabet for the Mexican & Central American Languages. By C. Hermann Berendt, M.D. Published by the American Ethnological Society. [With a Biographical Note on Dr. C. H. Berendt, and on his Maya Dictionary.] pp. iv. 8.
Reproduced in Fac-simile by the American Photo-Lithographic Company (Osborne's Process): New York, 1869. 8°.
 [12907. dd. 5.]
29. ————A Dictionary of the Maya Language. With a comparative review of all the Indian Languages spoken between the Isthmuses of Tehuantepec and Honduras, embracing more than 600 words in each, which comprises all the Languages belonging to the Maya Family. 2500 quarto pages. MS. 1869. 4°.
 [Described in his "Analytical Alphabet." 1869. p. iv.]
30. ————Los Escritos de D. Joaquin García Icazbalceta. (*Revista de Mérida*. Tom. II.)
Mérida de Yucatan, 1870.
 [Not in the British Museum.]
31. ————Cartilla en Lengua Maya para la enseñanza de los niños indígenas.
Mérida, 1871. 8°
 [Not in the British Museum.]
32. ————El Ramie. Tratado sobre el cultivo y algunas noticias de esta planta. (*Revista de Mérida*.)
Mérida de Yucatan, 1871.
 [Not in the British Museum.]
33. ————Mexico. [Dr. C. H. Berendt compiled the article: Mexico, in:] *Deutsch-amerikanisches Conversations-Lexicon . . . Bearbeitet von Prof. Alexander J. Schem.* Band 7. pp. 261-288.
E. S. Aeiger: New York, 1872. 8°.
 [735. c. 7.]
34. ————Die Indianer des Isthmus von Tehuantepec. (*Zeitschrift für Ethnologie*. Band 5.)
Berlin, 1873. 8°.
 [P. P. 3863. b.]
35. ————Zur Ethnologie von Nicaragua. (In *Correspondenz-Blatt der deutschen Gesellschaft für Anthropologie, Ethnologie, und Urgeschichte*. Redigirt von Dr. A. v. Frantzius in Heidelberg. No. 9. September, 1874. pp. 70-72.)
Friedrich Vieweg und Sohn: Braunschweig, 1875. 4°.
 [P. P. 3947. d.]

36. ———.—Remarks on the Centres of Ancient Civilization in Central America, and their Geographical Distribution. Address read before the American Geographical Society. July 10, 1876. With a Map.
New York, 1876. 8°.
[Not in the British Museum.]
37. ———.—Remarks on the Centres of Ancient Civilisation in Central America, &c. By C. H. Berendt, M.D. (In *Petermann's Mittheilungen*, 1877. p. 82.)
Justus Perthes: Gotha, 1877. 4°.
[R. P. P. 3946.]
38. ———.—Collections of Historical Documents in Guatemala. By Dr. C. H. Berendt. (In the 31st *Annual Report of the Board of Regents of the Smithsonian Institution*. 1876. pp. 421-423.)
Government Printing Office: Washington, 1877. 8°.
[R. Ac. 1875/3.]
39. **Beristain de Souza Fernandez de Lara**, José Mariano.—Biblioteca Hispana Americana Septentrional . . . La escribia . . . J. M. Beristain de Souza. [Tom. 2 & 3 edited by José Rafael Enriquez Trespalacios Beristain.] 3 tom.
México, 1816-19. 8°.
[10880. g. 32.—1883. 11904. a. 22.]
40. **Bibliotheca Mejicana**. — Bibliotheca Mejicana. A Catalogue of an extraordinary Collection of Books and Manuscripts, almost wholly relating to the History and Literature of North and South America, particularly Mexico. pp. ii. 312.
London, 1869. 8°.
[Not in the British Museum.]
41. **Bienvenida**, Lorenzo de.—Lettre du Chapelain Frère Lorenzo de Bienvenida à Philippe II., alors Prince Héritaire. [Report on Yucatan.] *De Yuacan*, le 10 de février, 1548. *Simancas*.—In "Voyages, Relations, et Mémoires Originaux pour servir à l'Histoire de la Découverte de l'Amérique. Publiés pour la première fois en Français par H. Ternaux-Compans."—Tom. x. Recueil de Pièces relatives à la Conquête du Mexique. Inédit. pp. 307-343.)
Arthur Bertrand: Paris, MDCCCXXXVIII. 8°.
[G. 15812. From the Library of the Right Hon. Thomas Grenville.—1196. i. 7.]
42. **Bird**, Robert Montgomery.—The Infidel, or, The Fall of Mexico. A Romance. By the Author of "Calavar" [Robert Montgomery Bird]. Second Edition. 2 vols.
Carey, Lea & Blanchard: Philadelphia, 1835. 8°.
[12703. e. 20.]
43. ———.—Cortes, or, The Fall of Mexico. By Dr. Bird, Author of "Calavar". 3 vols.
Richard Bentley: London, 1835. 8°.
[N. 1170.—Another edition of *The Infidel*.]

44. **Brasseur de Bourbourg**, Étienne Charles.—Collection de Documents dans les Langues Indigènes, pour servir à l'étude de l'histoire et de la philologie de l'Amérique Ancienne. [Edited by the Abbé Étienne Charles Brasseur de Bourbourg.] 4 tom.
Aug. Durand: Paris, 1861-68. 8°.
 [7703. aa. 2-5.]
- 44 a. ———.—Tom. 1. Popol Vuh. Le Livre Sacré et les Mythes de l'antiquité Américaine, avec les Livres héroïques et historiques des Quichés. Ouvrage original des Indigènes de Guatémala. Texte Quiché et traduction française en regard, accompagnée de notes philologiques et d'un commentaire sur la mythologie et les migrations des peuples anciens de l'Amérique, *etc.*, composé sur des documents originaux et inédits. Par l'Abbé Brasseur de Bourbourg. pp. cclxxix. 368.
 1861. 8°.
 [7703. aa. 2.]
- 44 b. ———.—Tom. 2. Gramatica de la Lengua Quiché. Grammaire de la langue Quiché, espagnole-française, mise en parallèle avec ses deux dialectes, Cakchiquel et Tzutuhil. Tirée des manuscrits des meilleurs auteurs, guatémaliens. Ouvrage accompagné de notes philologiques, avec un vocabulaire comprenant les sources principales du Quiché comparées aux langues germaniques, et suivi d'un essai sur la poésie, la musique, la danse et l'art dramatique chez les Mexicains et les Guatémaltèques avant la Conquête. Servant d'introduction au Rabinal-Achi, drame indigène (transcrite pour la première fois par Bartolo Zig), avec sa musique originale, texte Quiché et traduction française en regard. Recueilli par l'Abbé Brasseur de Bourbourg, *etc.* 2 pts.
 1862. 8°.
 [7703. aa. 3.]
- 44 c. ———.—Tom. 3. Relation des Choses de Yucatan de Diego de Landa. [1573-1579.] Texte espagnol et traduction française en regard, comprenant les signes du calendrier et de l'alphabet hiéroglyphique de la langue Maya, accompagné de documents divers historiques et chronologiques, avec une grammaire et un vocabulaire abrégés Français-Maya. Précédés d'un essai sur les sources de l'histoire primitive du Mexique et de l'Amérique Centrale, *etc.*, d'après les monuments égyptiens et de l'histoire primitive de l'Égypte d'après les monuments américains. Par l'Abbé Brasseur de Bourbourg, *etc.* pp. cxii. 516.
 1864. 8°.
 [7703. aa. 4.]
- 44 d. ———.—Tom. 4. Quatre Lettres sur le Mexique. Exposition absolue du système hiéroglyphique mexicain, la fin de l'âge de pierre, époque glaciaire temporaire, commencement de l'âge de bronze, origines de la civilisation et des religions de l'antiquité d'après le Teo-Amoxtli et autres documents mexicains, *etc.* Par M. Brasseur de Bourbourg, *etc.* pp. xx. 463.
 1868. 8°.
 [7703. aa. 5.]

45. ———.—Bibliothèque Mexico-Guatémaliennne précédée d'un coup d'œil sur les études Américaines dans leur rapports avec les études classiques et suivie du tableau par ordre alphabétique des ouvrages de linguistique Américaine contenus dans le même volume, redigée et mise en ordre d'après les documents de sa collection Américaine. pp. xlvii. 183.
Paris, 1871. 8°.
[O1197. k. 18.—11902. g. 5.]
46. **Brinton**, Daniel Garrison.—The Battle and the Ruins of Cintla. By Daniel G. Brinton, M.D., LL.D., D.Sc., Professor of American Archæology and Linguistics in the University of Pennsylvania. Illustrated. Reprinted from the *American Antiquarian*, vol. xvii, No. 5. September, 1896. [pp. 259-268.] pp. 12.
Chicago, 1896. 8°.
[P. P. 1925. l.—07703. g. 10. (4.)—Principally derived from notes made by the late Dr. C. H. Berendt, who visited and surveyed the Ruins of Cintla in March and April, 1869.]
47. ———.—The Missing Authorities on Mayan Antiquities. By Daniel G. Brinton, M.D. From the *American Anthropologist*, for June, 1897. Vol. x. pp. 183-191.
Judd & Detweiler: Washington, D.C., 1897. 8°.
[Ac. 6239/2.—07703. g. 10. (7.)]
48. ———.—Were the Toltecs an Historic Nationality? By Daniel G. Brinton, M.D., Professor of American Archæology and Linguistics in the University of Philadelphia. Read before the American Philosophical Society, Sept. 2, 1887. pp. 15.
Press of MacCalla & Company: Phila., 1887. 8°.
[10408. cc. 34. (2.)]
49. **Britton**, John.—Sheridan and Kotzebue. The Enterprising Adventures of Pizarro. Preceded by a brief Sketch of the Voyages and Discoveries of Columbus and Cortez. To which are subjoined the Histories of Alonzo and Cora, on which Kotzebue founded his two celebrated Plays of *The Virgin of the Sun* and *The Death of Rolla*. Also varieties and oppositions of criticisms on the Play of *Pizarro*. With biographical sketches of Sheridan and Kotzebue. The whole forming a comprehensive account of those Plays and the grand Ballads of Cora, and Rolla and Cora at the Royal Circus, and Royal Amphitheatre . . . Dedicated to R. B. Sheridan, Esq. [By John Britton.]
Published by J. Fairburn, No. 146, Minories; and sold by Hurst, No. 32, and by West and Hughes, No. 40, Paternoster Row; also by all the Booksellers and Stationers in Town and Country: London, 1779. 8°.
[1343. l. 19.]
50. **Caballero**, Ramon Diosdado.—L'Eroismo di Ferdinando Cortese confermato contro le Censure Nemiche. [By Ramon Diosdado Caballero.] pp. viii. 195.
Presso Antonio Fulgoni: Roma, MDCCCVI. 8°.
[12403. aa. 12. With the Book-plate of Francesco Carafa, Duca di Forli.]

51. **Cabrera de Cordova, Luis**.—Extrait de l'Histoire de Philippe II., Roi d'Espagne. Par Luis Cabrera de Cordone, historiographe de ce royaume. *Madrid: Luis Sanchez, imprimeur du roi*, 1619, in folio. Découverte du Nouveau-Mexique à la Nouvelle-Espagne, &c. ("In Voyages, Relations, et Mémoires Originaux pour servir à l'Histoire de la Découverte de l'Amérique. Publiés pour la première fois en Français par H. Ternaux-Compans.")—Tom. x. Recueil de Pièces relatives à la Conquête du Mexique. Inédit. pp. 429-450.)
Arthur Bertrand: Paris, MDCCCXXXVIII. 8°.
 [G. 15812. From the Library of the Right Hon. Thomas Grenville.—1196.i. 7.]
52. **Calvete de Estrella, Juan Cristóbal**.—De Rebus Gestis Ferdinandi Cortesii. 1548-1560. (With Vida de Cortes. In "Coleccion de Documentos para la Historia de México." Publicada por Joaquin García Icazbalceta. Tom. I.)
J. M. Andrade: México, 1858. 8°.
 [9771. f. 15.]
53. **Campbell, John, LL.D.**—The Expedition of Hernan Cortés for the Reduction of New Spain, from the Time of his being appointed to that Command, unto his being obliged to return to the Island of Cozumel. (In "Navigantium atque Itinerantium Bibliotheca, or, A Complete Collection of Voyages and Travels . . ." Originally published in Two Volumes in folio, by John Harris, D.D., and F.R.S. Now carefully revised, with large additions, and continued down to the present time [by John Campbell], &c. Vol. 2. Book I. Chapter III. pp. 63 135). [With Two Plates: The Interview of Cortés and Montezuma in the City of Mexico. pp. 97. J. Mynde sc.—Antient Mexico. p. 114.]
Printed for T. Woodward, S. Birt, D. Browne, T. Longman, [and 11 others]: London, M.DCC.XLVIII. fol.
 [455. g. 1, 2. From the Library of, and with the Book-plate of, Sir Joseph Banks.—572. l. 3, 4.]
- 53 a. ———.—[Another edition.]
Printed for T. Osborne, H. Whitridge, C. Bathurst [and 15 others]: London, MDCLXIV. fol.
 [G. 7041. From the Library of the Right Hon. Thomas Grenville.—K. 209. h. 8. From the Library of King George III.]
54. **Carderera y Solano, Valentin**.—Iconografía Española. Coleccion de Retratos, Estatuas, Mausoleos y demas Monumentos inéditos de Reyes, Reinas, Grandes Capitanes, Escritores, etc., desde el siglo XI hasta el XVII. Copiados de los originales por D. Valentin Carderera y Solano, pintor honorario de S. M., . . . Con texto biografico y descriptivo, en Español y Francés, por el mismo autor. 2 tom. 84 Plates.
Imprenta de Don Ramon Campuzano: Madrid, 1855 y 1864. fol.
 [1752. c. 4.—Plate 72. Portrait of Cortés.]
55. **Casas, Bartolomé de las, Bishop of Chiapa**.—Historia de las Indias. Por Fr. Bartolomé de las Casas. Publicada ahora por vez primera, conforme á los originales del Autor, que se custodian en la Biblioteca de la Academia de la Historia y en la Nacional de esta Corte. [1527-1559.]

(In "Colección de Documentos Inéditos para la Historia de España. Por el Marqués de la Fuensanta del Valle y D. José Sancho Rayon." Tom. 62-66.)

Imprenta de Miguel Genesta: Madrid, 1875-76. 8°
[9197. ff.]

56. ———.—An Account of the First Voyages and Discoveries made by the Spaniards in America. Containing the most Exact Relation hitherto publish'd, of their unparallel'd Cruelties on the Indians, in the destruction of above Forty Millions of People. With the Propositions offer'd to the King of Spain, to prevent the further Ruin of the West-Indies. By Don Bartholomew de las Casas, Bishop of Chiapa, who was an Eye-witness of their Cruelties. Illustrated with Cuts. To which is added, The Art of Travelling, shewing how a Man may dispose his Travels to the best advantage. [With 2 Plates of 22 Scenes.] pp. 248. 40.
London: Printed by J. Darby for D. Brown at the Black Swan and Bible without Temple-Bar, J. Harris at the Harrow in Little Britain, and Andr. Bell at the Cross-keys and Bible in Cornhil, MDCXCIX. 8°.
[G. 15933. From the Library of the Right Hon. Thomas Grenville.]
57. ———.—Lettere di Bartolommeo di las Casas a Filippo II., Re di Spagna. (In "Raccolta di Viaggi dalla Scoperta del Nuovo Continente fino a' di nostri. Compilata da F. C. Marmocchi." tom. 11. pp. 461-546.)
Fratelli Giachetti: Prato, 1843. 8°.
[1424. i. 5.]
58. **Catherwood, Frederick.**—Views of Ancient Monuments in Central America, Chiapas and Yucatan. By F. Catherwood, Archt. Owen Jones Chromolith. pp. 24. Outline Map, with Sites. 25 Plates.
F. Catherwood: London, 1844. fol.
[1263. i. 19.]
59. **Cepeda, Fernando de, and Carrillo, Fernando Alfonso.**—Relacion Universal Legitima y Verdadera del Sitio en que esta fundada la muy noble, insigne, y muy leal Ciudad de México, cabeça de las Provincias de toda la Nueva España. Lagunas, Rios, y Montes que la cifien y rodean. Calçadas que las dibiden. Y Azequias que la atraviesan. Ynundaciones que à padecido desde su Gentilidad. Remedios aplicados. Desagues propuestos, y emprendidos. Origen y fabrica del de Gueguetocar y estado en que oy se halla. Ymposiciones, derramas, y gastos que se an hecho. Forma con que se á auctuado desde el año de 1553 hasta el presente de 1637. De Orden y mandato del Excellētissimo Señor D. Lope Diez de Armēdariz, Marques de Cadereita, del Consejo de Guerra de su Majestad, su Mayordomo, Virrey, Governador y Capitā General de la Nueva España, y Presidente de la Real Audiēcia que en esta Ciudad reside. Dispuesta y ordenada por el Licenciado Don Fernando de Cepeda, Relator della. Y Don Fernando Alfonso Carillo, Escrivano Mayor del Cavildo. Corregida, ajustada, y concertada con el Licenciado Don Juan de Albares Serrano, del Consejo de su Magestad Oydor mas antiguo de la dicha Real Audiencia. 3 parts.
En México: en la Imprenta de Francisco Salbago, Ministro del S. Officio, Año de 1637. fol.

- 59 a. ———.—Impressa, y Publicada esta Relacion en 7 de Abril deste Año se presentò contra ella por parte de Don Antonio Urrutia de Vergara ante el señor Virrey una petició de adiciones, pretendiendo no averse hecho con el ajustamiento que se devia, *etc.*
México, à 22 de Julio de 1637. fol.
 [K. 145. e. 15.—From the Library of King George III.]
60. **Cervántes de Salazar**, Francisco.—México en 1554. Tres Diálogos Latinos que Francisco Cervántes Salazar escribió é imprimió en México en dicho Año. Los reimprime, con Traduccion Castellana y Notas, Joaquin García Icazbalceta, *etc.* [Dedicated to Señor Don José María Andrade.] pp. L. 344.
Antigua Librería de Andrade y Morales, Portal de Agustinos núm. 3: México, 1875. 8°.
 [10480. ee. 3.—180 copies only printed.]
61. **Chappe d'Auteroche**, Jean.—Voyage en Californie pour l'Observation du Passage de Vénus sur le Disque du Soleil, le 3 Juin 1769. Contenant les observations de ce phénomène, & la description historique de la route de l'Auteur à travers le Mexique. Par feu M. Chappe d'Auteroche, de l'Académie Royale des Sciences. Rédigé & publié [with "Histoire Abrégée de la Parallaxe du Soleil",] par M. de Cassini fils, de la même Académie, Directeur en survivance de l'Observatoire Royal de Paris, &c. [At Page 32: Plan de la Ville de Mexico. De la Gardette sculp. This finely engraved Plan measures 20½ × 15 Inches, and has been reproduced in fac-simile by Mr. Donald Macbeth for the Second Volume of the present work.] pp. 172.
À Paris: Chez Charles-Antoine Jombert, Libraire du Roi pour l'Artillerie & le Génie, rue Dauphine, à l'Image Notre-Dame; (de l'Imprimerie de Fr. Ambroise Didot, rue Pavée), M. DCC. LXXII. 4°.
 [K. 145. d. 7. From the Library of King George III.—983. d. 23. From the Library of Sir Joseph Banks.]
62. ———.—A Voyage to California, to observe the Transit of Venus. By Mons. Chappe d'Auteroche. With an Historical Description of the Author's Route through Mexico, and the Natural History of that Province. Also, A Voyage to Newfoundland and Sallee, to make experiments on Mr. Le Roy's Time Keepers. By Monsieur de Cassini. pp. 215. [With a reduction of the Plan of the City of Mexico, engraved by M. de La Gardette, 10 × 7½ Inches.]
Printed for Edward and Charles Dilly, in the Poultry: London, MDCCCLXXVIII. 8°.
 [792: g. 31. (2.) From the Library of King George III., though not placed with the Royal Collection. At page 104 is the following note: "We are farther obliged to Don Alzate for a very accurate map of Mexico, which he has delineated from the best accounts of such travellers as he is within reach of consulting in that country. He has also sent us a map, drawn up in Cortèse's life time, by which it is evident that in those early times they already knew California to be a peninsula, and the extent of it was as well ascertained as it has since been by later discoveries. Had this map been published in his time, it would have saved many disputes about California. The readiness of Don [Joseph Antonio de] Alzate y Ramirez to communicate to us whatever might be interesting in a country so near to us, together with his talents and personal qualities, have deserved the encomiums, and excited the gratitude of the members of the Academy [Académie Royale des Sciences], who have testified their sense of his merit, by admitting him to be one of their correspondents."]

63. **Charnay, Désiré.**—*Le Mexique. Souvenirs et Impressions de Voyage.* 1858-1861. pp. 439.
E. Dentu : Paris, 1863. 8°.
 [10480. bb. 29.]
64. ———.—*Les Anciennes Villes du Nouveau Monde. Voyages d'explorations au Mexique et dans l'Amérique Centrale.* Par Désiré Charnay. 1857-1882. Ouvrage contenant 214 gravures et 19 cartes ou plans. pp. xii. 469.
Hachette et Cie. : Paris, 1885. fol.
 [1789. d. 10.]
65. **Clavigero, Francesco Saverio.**—*Storia Antica del Messico.* Cavata da' migliori storici Spagnuoli, e da' Manoscritti, e dalle pitture antiche degl' Indiani. Divisa in dieci libri, e corredata di carte geografiche, e di varie figure: e Dissertazioni sulla Terra, sugli Animali, e sugli abitatori del Messico. Opera dell' Abate D. Francesco Saverio Clavigero. 2 tom. 21 Plates. 2 Maps.
Per Gregorio Biasini all' Insegna di Pallade : in Cesena, MDCCLXXX-I. 4°.
 [K. 145. c. 7-10. From the Library of King George III.—983. d. 21, 22. From the Library of Sir Joseph Banks.]
66. ———.—*The History of Mexico.* Collected from Spanish and Mexican Historians, from Manuscripts; and Ancient Paintings of the Indians. Illustrated by Charts, and other Copper Plates. To which are added, Critical Dissertations on the Land, the Animals, and Inhabitants of Mexico. By Abbé D. Francesco Saverio Clavigero. Translated from the original Italian by Charles Cullen, Esq. In Two Volumes.
Printed for G. G. J. and J. Robinson, No. 25, Pater-noster Row, London, MDCCLXXXVII. 4°.
 [K. 147. d. 13, 14. From the Library of King George III.—984. f. 19, 20. From the Library of Sir Joseph Banks.]
- 66 a. ———.—*The Second Edition.* In Two Volumes.
Printed for J. Johnson, St. Paul's Churchyard, by Joyce Gold, Shoe Lane: London, 1807. 4°.
 [9771. f. 17.]
67. ———.—*Historia Antigua de Megico.* Sacada de los mejóres Historiadores españoles, y de los manuscritos, y de las pinturas antiguas de los Indios. Dividida en diez libros. Adornada con mapas y estampas, e ilustrada con Disertaciones sobre la tierra, los animales, y los habitantes de Megico. Escrita por D. Francisco Saverio Clavigero, y traducida del Italiano por José Joaquin de Mora. 2 tom.
Londres: lo publica R. Ackermann, Strand, y en su establecimiento en Megico: asimismo en Colombia, en Buenos Ayres, Chile, Peru, y Guatemala, 1826. 8°.
 [1061. k. 17, 18.]
68. **Codex Ramirez.**
See Ramirez, José Fernando. 1903.

69. **Codex Troano-Americano.**—La Conquista de México efectuada por Hernán Cortés. Segun el Codice Jeroglífico Troano-Americano. Edición especial, que con preliminares de la clave jeroglífica, dedica al Señor Presidente de la Republica Mexicana, General Don Porfirio Diaz el Presbítero Dámaso Sotomayor, Miembro no residente de la Asociación Americanista de Francia. [Illustrated.] pp. 40.

Tipografía de la Oficina Impresora del Timbre: México, 1897. fol. [7705. h. 36.]

Cortés, Hernando, Marqués del Valle de Guajaca.

[FIVE LETTERS.]

70. ———.—Cartas de Relacion [I-V] de Fernando Cortés sobre el Descubrimiento y Conquista de la Nueva España. [1519-1526.] (In "Biblioteca de Autores Españoles, desde la formación del lenguaje hasta nuestro días. Historiadores Primitivos de Indias. [Tom. I.] Colección dirigida é ilustrada por Don Enrique de Vedia." Tom. XXII. pp. xv-xvii. 1-153.)

Imprenta y Estereotipia de M. Rivadeneyra: Madrid, 1852. 8°. [2044. a.]

71. ———.—Cartas y Relaciones de Hernan Cortés al Emperador Carlos V. [1519-1544.] Colegidas é ilustradas por Don Pascual de Gayángos, etc. pp. li. 575.

Imprenta Central de los Ferro-Carriles, A. Chaix y Ca.: Paris, 1866. 8°.

[9771. f. 16.]

72. ———.—Lettres de Fernand Cortes à Charles-Quint sur la Découverte et la Conquête du Mexique. Traduites par Désiré Charnay. Avec Préface du docteur E. T. Hamy, membre de l'Institut. pp. x. 387.]

Hachette et Cie.: Paris, 1896. 8°.

[9551. dd. 6.]

73. ———.—Letters of Cortés. The Five Letters of Relation from Fernando Cortés to the Emperor Charles V. Translated, and Edited, with a Biographical Introduction and Notes compiled from Original Sources, by Francis Augustus MacNutt. 2 vols.

G. P. Putnam's Sons: New York and London, 1908. 8°.

[9551. g. 3.]

[LETTERS TWO TO FIVE.]

74. ———.—The Despatches of Hernando Cortés, the Conqueror of Mexico addressed to the Emperor Charles V., written during the Conquest, and containing a narrative of its events. [Letters 2 to 5.] Now first translated into English from the Original Spanish, with an Introduction and Notes, by George Folsom, one of the Secretaries of the New York Historical Society, &c., &c. pp. xii. 431.

Wiley and Putnam: New York & London, 1843. 8°.

[1446. k. 1.]

[LETTERS TWO TO FOUR.]

75. ———.—Carta de Relacion, embiada a su Sacra Magestad del Emperador Nuestro Señor por el Capitan General de la Nueva España, llamado D. Fernando Cortés, etc. [Printed by Jacobo Cromberger, Sevilla, Nov. 8, 1522.] (Carta Tercera, etc.—Carta o Quarta Relacion, etc.—In

“Historiadores Primitivos de las Indias Occidentales, que juntó, tradujo en parte, y sacó á luz, ilustrados con eruditas Notas, y copiosos Indices, el Ilustrissimo Señor D. Andres Gonzalez Barcia, del Consejo, y Camara de S. M. Divididos en três Tomos, cuyo contenido se verá en el folio siguiente. Tom. I. Part 2. pp. 1-156.)

Madrid, Año MDCCXLIX. fol.

[K. 145. f. 9. From the Library of King George III.]

76. ———.—Historia de Nueva-España. Escrita por su esclarecido Conquistador, Hernan Cortés. Aumentada con otros Documentos, y Notas por el Ilustrissimo Señor Don Francisco Antonio Lorenzana, Arzobispo de Mexico. [Illustrated. With a Map: Plano de la Nueva España, en que se señalan los Viages que luzo el Capitan Hernan Cortés assi antes como despues de conquistado el Imperio Mexicano. Dispuesto por Dⁿ. Iph. Ant^o. de Alzate y Ramirez. Año de 1769. Navarro delin. 1770.

At Page 1 is a double Plate: El Grande Templo de Mexico. Navarro sculpio en Mexico. Calle de los Donzeles. Año 1769.

At Page 2 is a Plate: Los Meses de el Año Mexicano, &c. Manuel Villavicencis sc. En Mexico.

Pages 11-36: Gobierno Politico de Nueva España. A List of the Viceroyes of Mexico, 1535-1769.

Page 176. Cordillera de los Pueblos que antes de la Conquista pagaban Tributo á el Emperador Muctezuma y en que especie y cantidad. 32 engraved Plates.] pp. xvi. 400.

En México en la Imprenta del Superior Gobierno, del Br. D. Joseph Antonio de Hogal en la Calle de Tiburcio, Año de 1770. fol.

[K. 145. d. 14. From the Library of King George III.—G. 6393. From the Library of the Right Hon. Thomas Grenville.—With a List of the 45 Viceroyes of Mexico, 1535-1766. pp. 13-36.]

77. ———.—Correspondance de Fernand Cortès avec l'Empereur Charles-Quint sur la Conquête du Mexique. Traduite par M. le Vicomte de Flavigny, Lieutenant-Colonel de Dragons, & Chevalier de l'Ordre Royal & Militaire de Saint-Louis. (Voyage de Fernand Cortès dans la Peninsule de la Californie. Avec une note de toutes les expéditions, qui y ont été faites jusqu' en 1769, pour l'intelligence des desseins de Fernand Cortès & de sa troisième [or rather quatrième] Lettre.) pp. xxvi. 508.

À Paris: Chez Cellot & Jombert Fils jeune, Libraires, rue Dauphine, la seconde porte cochère à droite, au fond de la cour, [1778.] 12°.

[K. 278. c. 20.—From the Library of King George III.—The Fourth Letter is dated: *le 15 Octobre, 1724*, in error for 1524.]

- 77 a. ———.—[Another edition. Dedicated to Madame la Marquise de Polignac.] pp. xvi. 471.

Chez J. J. Kesler: à Francfort, 1779. 8°.

[1446. h. 5.—With the Book-plate of the Duke of Sussex. *Perkins and Heath. Patent Hardened Steel Plate.*—Purchased June 24, 1845.]

78. ———.—Historia de Méjico. Escrita por su esclarecido Conquistador, Hernan Cortés. Aumentada con otros Documentos y Notas por D. Francisco Antonio Lorenzana, Antiguo Arzobispo de Méjico. [1770.] Revisada y adaptada á la ortografía moderna por D. Manuel Del Mar. [With 3 Illustrations, and a Noticia Histórica de Hernan Cortés.] pp. 110. 614.
La publican los Sres. White, Gallaher y White, en la Imprenta de Vanderpool y Cole : Nueva [sic] York, 1828. 8°.
 [9771. c. 30.]
79. ———.—Drei Berichte des General-Kapitains von Neu-Spanien Don Fernando Cortes an Kaiser Karl V. Aus dem Spanischen übersetzt, mit einem Vorworte und erläuternden Anmerkungen von Dr. Carl Wilhelm Koppe, Königl. Preuss. Geh. Regierungs-Rath. Mit einer Karte und einem Fragment des in Hieroglyphen abgefassten Alt-Mexikanischen Tribut-Registers. pp. xxxi. 512. F. P.
Verlag von Theodor Chr. Fr. Enslin : Berlin, 1834. 8°.
 [10480. c. 2. Purchased July 23, 1863.]
80. ———.—Lettres de Fernand Cortès à Charles-Quint. Complétées par les Récits de Antoine de Solis. Réduites et annotées par Vallée, de la Bibliothèque Nationale. (*Bibliothèque d'Aventures et de Voyages.*) pp. viii. 275.
Maurice Dreyfous : Paris, 1879. 8°.
 [9771. bb. 4.]

[LETTERS TWO & THREE.]

81. ———.—Praeclara Ferdinādi Cortesii de Nova maris Oceani Hyspania Narratio Sacratissimo ac Invictissimo Carolo Romanorū Imperatori semper Augusto, Hyspaniarū, &c., Regi Anno Domini M.D.XX transmissa : In qua Continentur Plurima scitu & admiratione digna Circa egregias earū p̄intiarū Urbes, Incolarū mores, puerorū Sacrificia, & Religiosas Personas, Potissimūq' de Celebri Civitate Temixtitan Variisq' illi⁹ mirabilib⁹ que legētē mirifice delectabūt p' Doctorē Petrū saguorgananū Foro Juliensē Reveñ. D. Joan. de Revelles Episco. Viēnēsis Secretariū ex Hispano Idiomate in latine versa. (De rebus et Insulis noviter Repertis a Sereniss. Carolo Imperatore, Et Variis earum gentium moribus. [By Pietro Martire d'Anghiera.]) ff. 49. 12.
Impressa in Celebri Civitate Norimberga. Cōventui Imperiali presidente Serenissimo Ferdinando Hyspaniarū Infāte, & Archiduce Austriae Sac : Ro. Imp : Locūt. Generali. Per Fridericum Peypus, Arthimesius. Anno Dñi. M.D.XXIII. Quar. No. Mar. fol.
 [C. 20. e. 9. (1.) With a Map of the City of Mexico, slightly mutilated, and with a wood-cut portrait of Pope Clement VII., at the end of the *Argumentum Libri*.—G. 7032. (2.) Wants the Map.]
- 81 a. ———.—Tertia Ferdinādi Cortesii Sac. Caesar. et Cath. Majesta. in Nova Maris Oceani Hyspania Generalis praefecti p̄clara Narratio, In qua Celebris Civitatis Temixtitan expugnatio, aliarūq' Provintiarū, que defecerant recuperatio continetur, In quarū expugnatione, recuperationeq' Praefectus, una cum Hyspanis Victorias aeterna memoria dignas consequutus est, preterea In ea Mare del Sur Cortesium detexisse recēset, quod nos Australe Indicū Pelagus putam⁹, & alias innumeras Provintias Aurifodinis, Unionibus, Variisq' Gemmarum generibus refertas, Et postremo illis innotuisse in eis quoq' Aromatac contineri,

Per Doctorē Petrum Savorgnanū Forojuliensem Revū. in Christo patris dñi Jo. de Revelles Episcopi Vieñensis Secretarium Ex Hyspano ydiomate In Latinum Versa. ff. 51.

Impressum in Imperiali Civitate Norimberga, Per Discretum, & providum Virum Federicū Arthemesium Civem ibidem, Anno Virginei partus Millesimo quingentesimo vigesimo quarto. [1524.] fol.

[C. 20. e. 9. (2.)—G. 7032. (3.) From the Library of the Right Hon. Thomas Grenville.—With a Portrait of Charles V. above the Title, and on the *verso* a large plate of the Arms of Germany and Spain, encircled by the Collar of the Golden Fleece.—Mr. Grenville's copy is bound up with Simon Grynaeus: *Novus Orbis*, Apud Io. Hervagium: Basileae, Anno M.D.XXXII, in contemporary binding.]

82. ———.—De Insulis Nuper Inventis Ferdinandi Cortesii ad Carolum V. Rom. Imperatorem Narrationes, cum alio quodam Petri Martyris ad Clementem VII. Pontificem Maximum consimilis argumenti libello. His accesserunt Epistolæ duæ, de felicissimo apud Indos Evangelii incremento, quas superioribus hisce diebus quidam fratres Mino. ab India in Hispaniam nuper transmiserunt. Item Epitome de inventis nuper Indiæ populis idolatris ad fidem Christi, atq' adeo ad Ecclesiam Catholicam convertendis, Autore R. P. F. Nicolao Herborn, regularis observantiæ, ordinis Minorum Generali Commissario Cismontano. (Ferdinandi Cortesii de Nova Maris Oceani Hispania Narratio secunda.—Tertia Ferdinandi Cortesii Sac. Caes. et Cath. Ma. in Nova maris Oceani Hispania generalis præfecti præclara narratio . . . Per Doctorem Petrum Savorgnanum Forojuliensem . . . ex Hispano idiomate in Latinum versa.)

Colonia: ex officina Melchioris Novesiani, Anno M.D.XXXII. Decimo Kalendas mensis Septembris; Colonia: Impensis honesti civis Arnoldi Birckman. Anno Domini M.D.XXXII. Mense Septembris. Venduntur in pingui Gallina. [1532.] fol.

[C. 20. e. 16.—G. 6814. From the Library of the Right Hon. Thomas Grenville.—982. i. 18. From the Library of Sir Joseph Banks. Cropped.—On the Title-page is a Portrait of Charles V., crowned, surrounded by a border containing 25 Coats of Arms of countries and towns ruled by the Emperor. The Portrait also occurs in front of the Second and of the Third Letter.—The Printer's Device of the "honestus civis" in the imprint is a hen-roost guarded by two foxes!]

83. ———.—[Another edition.] In "Novus Orbis Regionum ac Insularum veteribus Incognitarum cum Tabula Cosmographica, & aliquot aliis consimilis argumenti libellis, nunc novis navigationibus auctus, quorum omnium catalogus sequenti patebit pagina." [Edited by Simon Grynaeus.] pp. 536-677.

Basilea: per Joannem Hervagium, Anno M.D.LV. Mense Septembris. [1555.] fol.

[G. 7034. From the Library of the Right Hon. Thomas Grenville.—With the rare Map: *Typus Cosmographicus Universalis*.—K. 216. d. 1. From the Library of King George III. With the Map.]

- 83 a. ———.—[Another edition.] In "Novus Orbis, id est, Navigationes Primæ in Americam: quibus adjunximus Gasparis Varrerii Discursum super Ophyra Regione." [Edited by Simon Grynaeus.] pp. 175-570.

Apud Johannem Leonardi Berewout: Roterodami, Anno M.D.CXVI. 8°.

[G. 6901. From the Library of the Right Hon. Thomas Grenville.—1060. a. 23. (1, 2.)]

84. ———.—*Epitome de la Seconde narration de la mer Oceane de Ferdinand Cortese* : trāslatée de latin en françoys, à très noble adolescēt mōsieur Charles duc Dāgoulesme tiers filz du très-chrestien roy de frāce Françoys premier de ce nom. [October 30, 1520.] *Epitome de la Tierce narration de Ferdinand Cortese.* [May 15, 1522.]
 In “*Extraict ou Recueil des Isles nouvellemēt trouvées en la grand mer Oceane ou temps du roy Despaigne Fernād & Elizabeth sa femme, faict premièrement en latin par Pierre Martyr de Millan, & depuis translaté en languaige françoys. Item trois Narrations : dont la première est de Cuba, & commence ou feuillet 132. La seconde, qui est de la mer Oceane, commence ou feuillet 155. La tierce, qui est de la prise de Tenustitan, commence ou feuillet 192. ff. 207.*
On les vend à Paris, rue saint Jehan de Beauvais, chez Simon de Colines au soleil dor. (Imprimé à Paris par Simon de Colines, libraire juré de luniversité de Paris, Lvn de grâce, Mil cinq cēs trente-deux, le douzieme jour de Janvier.) [1532.] 4°.
 [K. 279. h. 33.—From the Library of King George III.—979. l. 28. From the Library of Sir Joseph Banks. With the autographs of two former owners : Sir Henry Spelman, (1564-1641), & Daines Barrington (1727-1800).—1061. c. 9. From the Library of King Henry VIII. Bound in red silk.]

85. ———.—*Ferdinandi Cortesii von dem Newen Hispanien so im Meer gegem Nidergang zwo gantz lustige unnd fruchtreiche Historien an den grossmächtigsten unüberwindtlichisten Herren Carolum V., Römischen Kaiser, &c., König in Hispanien, &c.* Die erst im M.D.XX jar zugeschriben in wellicher grundtlich und glaubwirdig erzelt wirdt der Abendtländern und sonderlich der Hochberümpften statt Temixtitan eroberung. Die andere im 1524 jar Wie Temixtitan so abgefallen wider erobert Nachmals andere herzliche syg sampt der erfindung des Meers Sur So man für das Indianisch Meer achtet. Darzu auch von vilen andern Landtschaften Indiæ So erfunden von dem 1536 biss auf das 42 Jar. Wellicher vilfältige frucht nutz und lustparkait in ainer Suñ auff das kürtzezt ainer yetwedern Historien volgendes Tittel begriffen und angezaigt wirdt. Erstlich in Hispanischer Sprach von Cortesio selbst beschriben Nachmals von Doctor Peter Savorgnan auss Friaul in Lateinische sprach Transferiert Entlich aber in Hochteutsche sprach zu ehren und auss underthänigister gehorsame dem Allerdurchleuchtigsten Grossmächtigsten Fürsten uñ Herrn Herrn Ferdinanden Römischen zu Hungern und Böhem &c. Königen Infantē in Hispanien Ertzhertzogen zu Osterreich &c., von Xysto Betuleio uñ Andrea Diethero von Augspurg baiden daselbst gemainer Statt Lateinischen Schulmaistern. 2 parts. ff. 39. 60.
Getruckt inn der Kaiserlichen Reichs Statt Augspurg durch Philipp Uhart In der Kirchgassen bey S. Ulrich, Anno Domini M.D.L. [1550.] fol.
 [G. 6816. From the Library of the Right Hon. Thomas Grenville.—G. 6817. Another copy of the Third Letter, without the Supplement. ff. 50.]

[FIRST LETTER.]

The First Letter of Cortés to the Emperor Charles V. has been lost, but is replaced by the Letter of the Municipality of Vera Cruz to the Emperor, dated July 10, 1519.

86. ———.—*Carta de Relacion.* (In “*Colección de Documentos Inéditos para la Historia de España.*” Tom. I.)
Madrid, 1842. 8°.
 [9197. ff.]

87. ———.—Carta de Relacion. In "Biblioteca de Autores Españoles desde la formacion del lenguaje hasta nuestros dias. Historiadores Primitivos de Indias. [Tom. I.] Colección dirigida é ilustrada por Don Enrique de Vedía." Tom. XXII.)
M. Rivadeneyra : Madrid, 1852. 8°.
 [2044. a.]
 [SECOND LETTER.]
 October 30, 1520.
88. ———.—Carta de relaciō ēbiada a su S. majestad del ĩpador n̄o seńor por el capitā general de la nueva spańa : llamado fernādo cortes. En la q̄l haze relaciō dlas tierras y provicias sin cuēto q̄ hā descubierto nuevamēte enel yucatā del año de xix a esta pte : y ha sometido a la corona real de su S. M. En especial haze relaciō de una grādissima provicia muy rica llamada Culua : ēla q̄l ay muy grādes ciudades y de maravillosos edificios : y de grādes tratos y riq̄zas. Entre las q̄les ay una mas maravillosa y rica q̄ todas llamada Timixtitā : q̄ esta por maravillosa arte edificada sobre una grāde laguna. dela q̄l ciudad y provicia es rey un grādissimo seńor llamado Muteeçuma : dōde le acaecierō al capitā y a los espańoles espātosas cosas de oyr. Cuenta largamēte del grādissimo seńorio del dicho Muteeçuma y de sus ritos y cerimonias. y de como se sirve. [G. L. 28 leaves. sig. a-d. 47 to 49 lines in a full page. On the Title a woodcut, representing the Emperor Charles V. seated on a Throne.]
La presente carta de relacion fue impressa en la muy noble & muy leal ciudad de Sevilla : por Jacobo crōberger aleman. A. viii dias de Noviembre. Año de M. d. & xxii. [November 8, 1522.] fol.
 [C. 20. e. 26. (1.)—G. 6815. (1.) From the Library of the Right Hon. Thomas Grenville.]
- 88 a. ———.—[Another edition.] Carta de relacion embiada a su S. majestad del Emperador nuestro seńor por el Capitan general de la nueva Espańa : llamado Fernando cortes, etc. [G. L. 28 leaves. sig. a-d. 48 lines to a full page. On the Title is a woodcut, representing the Emperor Charles V., with a suite of eight persons, receiving the letter from a messenger with five companions. Above the dedication, folio 1, verso, is a woodcut of Cortés, and two of his vessels.]
La presente carta de relacion fue impressa en la muy noble & muy leal ciudad de Caragoça : por George Coci, Aleman. A. v. dias de Enero. Año de M. d. & xxiii. fol.
 [G. 6815. (2.) From the Library of the Right Hon. Thomas Grenville.]
89. ———.—La preclara Narratione di Ferdinando Cortese della Nuova Hispagna del Mare Oceano, al Sacratissimo & Invictissimo Carlo di Romani Imperatore sempre Augusto Re Dhispanna, & cio che siegue, nell año del Signore M.D.XX. trasinessa : Nella quale si cōtēgono molte cose degne di scienza, & ammiratione, circa le cittadi egregie di quelle Provincie costumi dhabitatori, sacrifici di Fanciulli, & Religiose persone, Et massimamente della celebre citta Temixtitan, & varie cose maravigliose di quella, e quali diletteranno mirabilmēte il lettore per il Dottore Pietro Savorgnano Forojuliense Del Riverendo Messer Giovańi de Revelles Vescovo di Vienna Secretario dal iddioma Hispagniuolo in lingua latina. Conversa Nel Anno M.D.XXIII. di Primo Marzo : Hora nellestesso Millesimo di xvii. Agosto. Voi Candidissimi lettori leggerete con diletatione & piacere grandissimo la prefata Narratione di

Ferdinando Corte se dalla Facōdia latina al splēdore della lingua volgare p' Messer Nicolo Liburnio cō fidelta & diligēza tradotta al cōmodo, & sodiffatione de glhonesti & virtuosi ingegni.

Stampata in Venetia per Bernardino de Viano de Lexona Vercellese. Ad instantia de Baptista de Pederzani Briziani. Anno domini M.D.XXIII. Adì XX. Agosto. [August 20, 1524.] 4°.

[977I. b. II. With the rare wood-cut Plan of the City of Mexico, and a large Printer's Device, an elephant carrying a castle, on a single leaf, following the Colophon.—G. 6763. Wants the Plan. From the Library of the Right Hon. Thomas Grenville.—1446. h. 12. With the Book-plate of Augustus Frederick, Duke of Sussex. Wants the Plan, & also the Printer's Device.]

90. ———.—Di Fernando Cortese la Seconda Relatione della Nuova Spagna. Perche la Prima da lui fatta, benche da noi diligentemente ricercata non habbiamo potuto infino a hoggi rētrovare. Al Sereniss, et Invitiss. Imperatore Carlo V. *Della Città della Securezza de confini della Nuova Spagna del Mare Oceano, alli 30 d' Ottobre, 1520.* (In "Terzo Volume delle Navigazioni et Viaggi. Raccolto gia da M. Gio. Battista Ramusio." fol. 225-254.)

In Venetia: nella Stamperia de' Guinti, l' Anno MDLXV. fol.

[G. 6820.—From the Library of the Right Hon. Thomas Grenville.—679. h. 10. From the Library of the Rev. Clayton Mordaunt Cracherode. With the arms and cyphers of Jaques Auguste de Thou, and his first wife, Marie Barbançon.]

91. ———.—Lettere di Ferdinando Cortes al Serenissimo ed Invittissimo Imperatore Carlo V. Intorno ai fatti della Nuova Spagna o Messico. Dalla Città della Sicurezza dei Confini della Nuova Spagna del Mare Oceano; addi 30 ottobre 1520. (In "Raccolta di Viaggi dalla Scoperta del Nuovo Continente fino a' di nostri. Compilata da F. C. Mar-mocchi." tom. II. pp. 69-275.)

Fratelli Giachetti: Prato, 1843. 8°.

[1424. i. 5.]

92. ———.—Fernand Cortez, Voyageur espagnol, 1519-1547. [With a French translation of the Second Letter, October 30, 1520.] *Bibliographie.* (In "Voyageurs Anciens et Modernes, ou Choix des Relations de Voyages les plus intéressantes et les plus instructives depuis le cinquième siècle avant Jésus—Christ jusqu' au dix-neuvième siècle avec Biographies, Notes et Indications Iconographiques par M. Edouard Charton, Redacteur en Chef du *Magasin Pittoresque.*" Tom. 3. pp. 357-424.)

Aux Bureaux du "Magasin Pittoresque": Paris, 1869. 8°.

[2060. b.—10027. g. 2.]

[THIRD LETTER.]

May 15, 1522.

93. ———.—Carta tercera de relaciō: embiada por Fernādo cortes capitan & justicia mayor del yucatan llamado la nueva espāna del mar oceano: al muy alto y potentissimo cesar & ivictissimo sefior dō Carlos emperador semper augusto y rey de espāna nuestro sefior: de las cosas sucedidas & muy dignas de admiracion en la conquista y recuperacion de la muy grande & maravillosa ciudad de Temixtitan: y de las otras provincias a ella sujetas que se rebelaron. En la qual ciudad & dichas provincias el dicho capitan y españoles configuieron grandes y sefialadas victorias dignas de perpetua memoria. Assi mesmo haze relacion como

hã descubierto el mar del Sur : y otras muchas & grãdes provincias muy ricas de minas de oro: y perlas : y piedras preciosas : & aun tienen noticia que ay especeria. [G. L. 30 leaves. sig. a-d. 48 lines in a full page. With a woodcut of Charles V., as in the Second Letter. 1522.]

La presente carta d' relacio fue impressa è la muy noble & muy leal ciudad d' sevilla por Jacobo cröberger alemã : acabo se a. xxx. dias de março : año d' mill & quinietos & xxiii. [March 30, 1523.] fol.

[C. 20. e. 26. (2.)—G. 6815. (3.) From the Library of the Right Hon. Thomas Grenville.]

94. ———.—Di Fernando Cortese la Terza Relatione della Nuova Spagna. *Della Città di Cuiocan di questa sua nuova Spagna del mare Oceano, Alli quindici di Maggio, L'anno del Signore 1522.* (In "Terzo Volume delle Navigazioni et Viaggi. Raccolto gia da M. Gio Battista Ramusio." fol. 254-284.)
In Venetia : nella Stamperia de' Giunti, l'Anno MDLXV. fol.
[G. 6820.—679. h. 10.]

[FOURTH LETTER.]

October 15, 1524.

95. ———.—La quarta relacion q̄ Fernãdo cortes governador y capitan general por su majestad en la nueva España d'el mar oceano embio al muy alto & muy potentissimo invictissimo señor don Carlos emperador semper augusto y rey de España nuestro señor : en la qual estan otras cartas & relaciones que los capitanes Pedro de alvarado & Diego godoy embiaron al dicho capitan Fernando cortes. [G. L. 22 leaves, the last blank. sig. a-c. 50 lines in a full page. On the Title page is a woodcut ornamental border, and above the Title a double-headed eagle, with the Royal Arms of Spain, and the Pillars of Hercules.]
Fue impressa la presente carta de relacion en la ymperial ciudad de Toledo por Gaspar de avila. Acabo se a veynte dias del mes de Octubre. Año del nascimiento de nuestro salvador Jesu Christo de mil & quinientos & veynte y cinco años. [October 20, 1525.] fol.
[C. 20. e. 26. (3.)—G. 6815. (4.) From the Library of the Right Hon. Thomas Grenville.]

96. ———.—Di Fernando Cortese la Quarta Relatione della Nuova Spagna. *Dalla gran città di Temistitan di questa nuova Spagna il quindici d'Ottobre del 1524.* (In "Terzo Volume delle Navigazioni et Viaggi. Raccolto gia da M. Gio. Battista Ramusio." fol. 284-296.)
In Venetia : nella Stamperia de' Giunti, l'Anno MDLXV. fol.
[G. 6820.—679. h. 10.]

[FIFTH LETTER.]

September 3, 1526.

97. ———.—The Fifth Letter of Hernan Cortés to the Emperor Charles V., Containing an Account of his Expedition to Honduras in 1525-26. Translated from the Original Spanish by Don Pascual de Gayángos. pp. xvi. 156. Hakluyt Society Publications. First Series. Vol. 40.
Hakluyt Society : London, 1868. 8°.
[R. Ac. 6172/35.]

[MONTEZUMA'S PRESENTS.]

98. ———.—Inventory of Presents of Montezuma. (In "Colección de Documentos Inéditos para la Historia de España." Tom. I. p. 461.) Madrid, 1842. 8°.
99. ———.—Inventory of Presents of Montezuma. (In "Historia Antigua de Méjico . . . Escrita por D. Francisco Saverio Clavigero, y traducida del Italiano por José Joaquin de Mora. México, 1844. 8°.
- [This Inventory was collated in 1754 by Juan Batista Muñoz with the copy in the Manual del Tésorero in the Casa de la Contratacion at Sevilla.]

[APPENDIX.]

100. ———.—The Conquest of Mexico by Hernando Cortes. [With ten Engravings.] pp. viii. 252. (In "The World Displayed, or, A Curious Collection of Voyages and Travels, selected from the Writers of all Nations. [With an Introduction by Samuel Johnson.] . . . The Fourth Edition. Vol. II.) Printed for T. Carnan, and F. Newbery, Jun., at 65 in St. Paul's Church-Yard: London, MDCCLXXVII. 12°.
- [1424. b. 2.—With the Book-plate of Mr. Calverley.]
101. ———.—The Voyage and Expedition of H. Cortés, and Conquest of Mexico. [With a Plate, W. G. del. I. Ray sc.] pp. 60. London: Printed by T. Maiden, Sherbourn-Lane, for Ann Lemoine, White Rose Court, Coleman-Street, and J. Roe, No. 90, Houndsditch, [1806.] 12°.
- [9771. aa. 6.]
102. ———.—Conquête du Pérou [or rather, Mexico]. Par Fernand Cortez. (In *Nouvelle Bibliothèque des Voyages Anciens et Modernes*. [Edited by Auguste Duponchel.] Tom. 12. pp. 78-130.) P. Duménil: Paris, [1842.] 8°.
- [1424. e. 6.]
103. ———.—Sumario de la Residencia tomada à D. Fernando Cortés, Gobernador y Capitan General de la N. E., y á otros gobernadores y oficiales de la misma. [1528-1537.] Paleografiado del original por el Lic. Ignacio Lopez Rayon. (In "Archivo Mexicano.") 2 tom. *Tipografía de Vicente García Torres: México, 1852-53.* 8°.
- [9771. c. 31.]
104. ———.—*Bibliography.*
See Charton, Édouard. 1869.
105. ———.—*Biography.*
See Trueba y Cosío, Joaquin Telesfors de. 1829.
106. ———.— See Prescott, William Hickling. 1843.
1844.
1875.
1906.
107. ———.— See Charton, Édouard. 1869.
108. ———.— See Helps, Sir Arthur, K.C.B. 1871.
109. ———.— See Haebler, Konrad. 1887.

110. ———.—*Conquest of Mexico.*
See López de Gómara, Francisco. 1552.
111. ——— See Anghiera, Pietro Martire d'. 1577.
112. ——— See Campbell, John. 1748.
1764.
113. ——— See Dilworth, W. H., *A. M.* 1759.
114. ——— See Curths, Carl. 1828.
115. ——— See Cubitt, George, *Wesleyan Minister.* 1848.
1878.
116. ——— See D., H. F. [*i.e.* Henry Peter Dunster.] 1860.
117. ——— See Dalton, William, *Miscellaneous Writer.* 1862.
1872.
118. ——— See Codex Troano-Americano. 1897.
119. ———.—*Elogios.*
See Lasso de la Vega, Gabriel. 1601.
120. ———.—*Eroismo.*
See Caballero, Ramon Diosdado. 1806.
121. ———.—*Hechos.*
See Lasso de la Vega, Gabriel. 1588.
122. ———.—*Naves.*
See Fernández Duro, Cesáreo. 1882.
123. ———.—*Report of Alvarado.*
See Alvarado, Pedro de. 1565.
1749.
1838.
124. ———.—*Report of Godoy.*
See Godoy, Diego. 1565.
1749.
1838.
125. ———.—*Romances in which Cortés appears.*
See Bird, Robert Montgomery. 1835.
126. ———.—*Viaje.*
See Soto Hall, Máximo. 1900.
127. ———.—*Voyages & Discoveries.*
See Britton, John. 1799.
128. **Cubitt, George, Wesleyan Minister.**—*Cortes, or, The Discovery and Conquest of Mexico.* By George Cubitt. (Memorable Men and Memorable Events.) pp. 160.
John Mason: London, 1848. 12°.
[1156. a. 18.]

129. ———.—Cortés, or, The Discovery and Conquest of Mexico. By George Cubitt. [With an Illustration of the Colossal Head at Izamal.] pp. 142.
Wesleyan Conference Office: London, [1878.] 8°.
[9772. aa. 5.]
130. **Curths**, Carl.—Die Eroberung Mexico's durch Hernandez Cortez. Historisches Gemälde für die Jugend. Von Carl Curths, Verfasser der Fortsetzung der von Schiller begonnenen Geschichte des Abfalls der vereinigten Niederlande. Zweite Ausgabe. [With a preface by August Rücker.] pp. xxx. 277.
August Rücker: Berlin, [1828.] 8°.
[1446. h. 3. A new issue of the first edition of 1818, with a new Title-page.]
131. **D.**, H. P. [*i.e.*, HENRY PETER DUNSTER.] Conquest of Mexico and Peru, by Hernando Cortés and Francis Pizarro. Illustrated. [By H. P. D., *i.e.* Henry Peter Dunster.] pp. 295.
James Blackwood: London, [1860.] 8°.
[9772. a. 12.]
132. **Dalton**, William, *Miscellaneous Writer*.—Cortés and Pizarro. The Stories of the Conquests of Mexico and Peru. With a sketch of the early adventures of the Spaniards in the New World. Re-told for youth by William Dalton . . . With Illustrations by John Gilbert. pp. x. 499.
Griffin, Bohn, and Co.: London, 1862 [1861]. 8°.
[9781. a. 15.]
- 132a. ———.—[Another edition.] Stories of the Conquests of Mexico and Peru . . . By William Dalton . . . With Illustrations by Godwin. pp. viii. 499.
James Blackwood & Co.: London, [1872.] 8°.
[9772. aaa. 40.]
133. **Díaz**, Juan, *Clerigo*.—Qui comincia lo Itinerario de Lisola de Iuchathan novamente ritrovata per il Signor Ioan de Grisalve Capitan Generale de Larmata del Re de Spagna & per il suo Capellano composta.
(In "Itinerario de Ludovico de Varthema Bolognese ne lo Egypto ne la Suria ne la Arabia deserta & Felice ne la Persia ne la India ne la Ethiopia. La sede el vivere & costūi de la p'fate, puicie. Et al p'sente agiōtovi alcūe isole novamēte ritrovate.")
Impresso in Vinetia per Zorzi di Rusconi Milanese, nell' anno della Incarnatione del nostro Signore Jesu Christo, M.D.XX. adi III. de Marzo. Regnando lo inclito Principe Duca de Venetia. 12°.
[C. 32. a. 36.—Purchased June 11, 1868.—Registro. A—N. Tutti sono Quaderni.]
134. ———.—Qui comincia lo Itinerario de Lisola de Iuchatan novamente ritrovata per il Signor Ioan de Grisalve Capitan Generale de Larmata del Re de spagna & p' il suo Capellano cōposta. (In "Itinerario de Ludovico de Varthema Bolognese," *etc.*)
Impresso in Venetia Nell' anno della Incarnatione del nostro Signore Jesu Christo Del M.D.XXVI. Adi XVI. Aprile. Regnando Lo Inclito Principe Andrea Gritti. 12°.
[10027. aa. 4 Purchased July 6, 1876.—With the Book-plate of I. Lee, of Doctors' Commons.]

135. ———.—Qui comincia lo Itinerario de Lisola de Iuchatan novamente ritrovata per il Signor Ioan de Grisalve Capitan Generale de Larmata del Re de Spagna & p' il suo Capellano cōposta. (In "Itinerario de Ludovico de Varthema Bolognese," etc. fol. 89-100.)
Stampato in Vinegia per Francesco di Alessandro Bindone, & Mapheo Pasini compagni, a santo Moyse al segno de Langelo Raphael, nel M.D.XXXV. del mese d'Aprile. 12°.
 [G. 7062. From the Library of the Right Hon. Thomas Grenville. On the last leaf is the Printer's Device, the Archangel Raphael & Tobias.—790 a. 12. Damaged, and imperfect.]
136. ———.—Itinéraire du Voyage de la Flotte du Roi Catholique à l'Île de Yucatan dans l'Inde. Fait en l'an 1518, sous les ordres du capitaine général, Juan de Grijalva. Rédigé et dédié à S. A. [Don Diego Colomb] par le chapelain en chef [Juan Díaz] de ladite flotte. (In "Voyages, Relations et Mémoires Originaux pour servir à l'Histoire de la Découverte de l'Amérique. Publiés pour la première fois en Français par H. Ternaux-Compans.—Tom. x. Recueil de Pièces relatives à la Conquête du Mexique. Inédit." pp. 1-47.)
Arthur Bertrand: Paris, MDCCCXXXVIII. 8°.
 [G. 15812. From the Library of the Right Hon. Thomas Grenville.—1196. i. 7.]
137. ———.—Itinerario del Viaggio che la Flotta del Re Cattolico fece nel 1518 nell' Yucatan sotto gli ordini del Capitano Generale Giovanni di Grijalva. Compilato e dedicato a S. A. Don Diego Colombo Ammiraglio e Vicere delle Indie da Giovanni Díaz, Primo Cappellano della Flotta Medesima. (In "Raccolta di Viaggi dalla Scoperta del Nuovo Continente fino a' di nostri. Compilata da F. C. Marmocchi." Tom. 11. pp. 43-67.)
Fratelli Giachetti: Prato, 1843. 8°.
 [1424. i. 5.]
138. ———.—Itinerario de la Armada del Rey Católico á la Isla de Yucatan, en la India, el año 1518, en la que fué por Comandante y Capitan General Juan de Grijalva. Escrito para Su Alteza por el Capellan Mayor de la dicha Armada.—Itinerario de larmata del Re Catholico, etc. (Texto italiano y traduccion.—In "Coleccion de Documentos para la Historia de Mexico. Publicada por Joaquin García Icazbalceta." Tom. 1. pp. 281-308.)
Libreria de J. M. Andrade: México, 1858. 8°.
 [9771. f. 15.]
139. **Díaz del Castillo, Bernal.**—Carta de Bernal Díaz del Castillo al Emperador D. Carlos dando cuenta de los abusos que se cometian en la gobernacion de las provincias del Nuevo Mundo.—*Santiago de Guatimala*, 22 de febrero de 1552. (In *Cartas de Indias*. pp. 38-44.)
Imprenta de Manuel G. Hernandez: Madrid, 1877. fol.
 [1857. b. 5.—Maps 36. e. 1.]
140. ———.—Carta de Bernal Díaz del Castillo al Rey D. Felipe II., en la que denuncia algunos abusos cometidos con los indios, y pide se le nombre fiel-ejecutor de Guatimala, en atencion á los servicios que expone. *Guatimala*, 20 de febrero de 1558. [Facsimile E.] (In *Cartas de Indias*. pp. 45-47, & Facsimile E, 6 pages.)
Imprenta de Manuel G. Hernandez: Madrid, 1877. fol.
 [1857. b. 5.—Maps 36. e. 1.]

141. ———.—Historia Verdadera de la Conquista de la Nueva-España. Escrita por el Capitan Bernal Díaz del Castillo, uno de sus Conquistadores. Sacada á luz por el P. M. Fr. Alonso Remon, Predicador, y Coronista General del Orden de Nuestra Señora de la Merced Redempcion de Cautivos. Á la Catholica Magestad del Mayor Monarca Don Felipe Quarto, Rey de las Españas y Nuevo Mundo, N. Señor. ff. 254.
En Madrid: en la Imprenta del Reyno, Año de 1632. fol.
[G. 6417. From the Library of the Right Hon. Thomas Grenville.—K. 145 e. 18. From the Library of King George III.—674. k. 16. From the Library of the Rev. Clayton Mordaunt Cracherode.]
142. ———.—Historia Verdadera de la Conquista de la Nueva España. Escrita por el Capitan Bernal Díaz del Castillo, uno de sus Conquistadores. Sacada á luz por el P. M. Fr. Alonso Remon, Predicador y Coronista General del Orden de N. S. de la Merced, Redencion de Cautivos. Á la Catholica Magestad del Mayor Monarca D. Filipe IV., Rey de las Españas y Nuevo Mundo, N. S. ff. 256.
En Madrid: en la Empronta del Reyno, [1632.] fol.
[601. l. 10. With an engraved pictorial Title-Page by J. de Courbes.—601. l. 24. Wants the Title-Page and preliminary leaves.—fol. 255, 256 contain a new chapter: “Este capitulo, que es el ultimo del original, por parecer escusado, se dexo de imprimir; y oy a peticion de un Curioso se añade.]
143. ———.—Historia Verdadera de la Conquista de la Nueva España. Escrita por el Capitan Bernal Díaz del Castillo, uno de sus Conquistadores. 4 tom.
En Madrid: en la Imprenta de Don Benito Cano, Año de 1795, 1796. 8°.
[1197. b. 11, 12.]
144. ———.—The True History of the Conquest of Mexico. By Captain Bernal Díaz del Castillo, one of the Conquerors. Written in the year 1568 . . . Translated from the original Spanish by Maurice Keatinge, Esq. [With a plan of the City and Lake of Mexico.] pp. viii. 515.
London: Printed for J. Wright, Piccadilly, by John Dean, High Street: Congleton, 1800. 4°.
[G. 4293. From the Library of the Right Hon. Thomas Grenville. K. 145. d. 1.]
145. ———.—The True History of the Conquest of Mexico. By Captain Bernal Díaz del Castillo, one of the Conquerors. Written in the year 1568 . . . Translated from the original Spanish by Maurice Keatinge, Esq. Second Edition. 2 tom.
Cushing & Appleton: Salem, 1803. 8°.
[Not in the British Museum.]
146. ———.—History of the Discovery and Conquest of Mexico. Written in the year 1568, by Captain Bernal Díaz del Castillo, one of the Conquerors. [Based on the translation by Maurice Keatinge, 1800.] In “A General

- History and Collection of Voyages and Travels . . . By Robert Kerr, F.R.S. and F.A.S., Edin." Vols. 3, 4. Pt. 2. Bk. 2. Ch. 5.-- Sect. 1-24.
Edinburgh: Printed by George Ramsay and Company, for William Blackwood, South Bridge Street; J. Murray, Fleet Street, R. Baldwin, Paternoster Row, London; and J. Cumming, Dublin. 1811-12. 8°.
 [1045. d. 3, 4.]
147. ———.—Denkwürdigkeiten des Hauptmanns Bernal Díaz del Castillo, oder Wahrhafte Geschichte der Entdeckung und Eroberung von Neu-Spanien, von einem der Entdecker und Eroberer selbst geschrieben. Aus dem Spanischen ins Deutsche übersetzt, und mit dem Leben des Verfassers, mit Anmerkungen und andern Zugaben versehen von Ph. J. von Rehfues. 4 Bde.
Bei Adolph Marcus: Bonn, 1838. 8°
 [9771. b. 17.]
- 147 a. ———.—Denkwürdigkeiten, &c. Zweite vermehrte Ausgabe. 4 Bde.
Adolph Marcus: Bonn, 1843-44. 8°.
 [Not in the British Museum.]
148. ———.—The Full and True History of the Conquest of Mexico, by Cortez . . . By Captain Bernal Diaz del Castillo, one of the Conquerors. Translated . . . by Arthur Prynne.
Joel Munsell: Albany, [1839.] 8°.
 [Not in the British Museum.—Jos. Sabin. No. 19982.]
149. ———.—The Memoirs of the Conquistador Bernal Díaz del Castillo. Written by himself. Containing a true and full account of the Discovery and Conquest of Mexico and New Spain. Translated from the original Spanish by John Ingram Lockhart, F.R.A.S., Author of "Attica and Athens." 2 vols.
J. Hatchard and Son; 187, Piccadilly: London, MDCCCXLIV. 8°.
 [1197. h. 20, 21.]
150. ———.—Die Entdeckung und Eroberung von Mexico. Nach des Bernal Díaz del Castillo gleichzeitiger Erzählung bearbeitet von der Uebersetzerin des Vasari. Mit Vorwort von Karl Ritter. 2 Bde.
Friedrich und Andreas Perthes: Hamburg und Gotha, 1848. 8°.
 [9771. b. 29.]
151. ———.—Verdadera Historia de los Sucesos de la Conquista de la Nueva-España. Por el Capitan Bernal Díaz del Castillo, uno de sus Conquistadores. (In "Biblioteca de Autores Españoles, desde la formacion del lenguaje hasta nuestros dias. Historiadores Primitivos de Indias. (Tom. II.) Coleccion dirigida é ilustrada por Don Enrique de Vedía." Tom. xxvi. pp. v.-viii. 1-317.)
Imprenta y Estereotipa de M. Revadeneyra: Madrid, 1853. 8°.
 [2044. a.]
- 151a. ———.—[A Reprint.]
Madrid, 1877. 8°.
 [Not in the British Museum.]

152. ———.—Historia Verdadera de la Conquista de la Nueva España. Escrita por el Capitan Bernal Díaz del Castillo, uno de sus Conquistadores. 4 tom.
Tipografía de R. Rafael, Calle de Cadena, número 13: México, 1854. 8°.
[9771. ee. 8.]
153. ———.—Verdadera Historia de los Sucesos de la Conquista de la Nueva España. Por Bernal Díaz del Castillo. 3 tom.
Tejado: Madrid, 1862. 8°.
[Not in the British Museum.]
154. ———.—Historia Verdadera de la Conquista de la Nueva España. Escrita por el Capitan Bernal Díaz del Castillo, uno de sus conquistadores. (*Biblioteca Histórica de la Iberia. Tom. 4-6.*) 3 tom.
Imprenta de I. Escalante y Comp., Bajos de San Agustín núm. 1.: México, 1870. 8°.
[Not in the British Museum.]
155. ———.—Histoire Véridique de la Conquête de la Nouvelle-Espagne. Écrite par le Capitaine Bernal Díaz del Castillo, l'un de ses Conquistadores. Traduction par D. Jourdanet. 2 tom.
Lahure: Paris, 1876. 8°.
[Not in the British Museum.—250 copies printed for private circulation.]
156. ———.—Histoire Véridique de la Conquête de la Nouvelle-Espagne. Écrite par le Capitaine Bernal Díaz del Castillo, l'un de ses Conquistadores. Traduction par D. Jourdanet. Deuxième édition corrigée, précédée d'une préface nouvelle, accompagnée de notes, et suivie d'une étude sur les sacrifices humains et l'anthropologie chez les Aztèques. [With a list of 1377 Conquistadores, and 5 Maps.] pp. xxxii. 928.
G. Masson: Paris, MDCCLXXVII. 8°.
[9772. f. 4.]
157. ———.—Véridique Histoire de la Conquête de la Nouvelle-Espagne. Par le Capitaine Bernal Díaz del Castillo, l'un des Conquistadores. Traduite de l'espagnol avec une introduction et des notes par José Maria de Heredia. 4 tom.
Alphonse Lemerre: Paris, 1877-87. 8°.
[9771. bb. 2.]
158. ———.—Ifjusági iratok tára. Az orsz. közepisk. tanáregyesület kiadványa. Kilián Fr. biz. Franklin társulat nyomása. Szerk. dr. Kármán Mór. iv. Castillo Díaz Bernal. Mexico felfedezése es meghódítása. Atdolgozta dr. Brózik Károly. pp. iv. 194.
Franklin: Budapest, 1878. 12°.
[Not in the British Museum.]
159. ———.—Historia Verdadera de la Conquista de la Nueva España. Escrita por el Capitan Bernal Díaz del Castillo, uno de sus Conquistadores. 3 tom.
Tipografía de Angel Bassols y Hermanos, Segunda calle de Mesones, núm. 22: México, 1891-92. 8°.
[Not in the British Museum.]

160. ———.—Torténelmi Konyotár. Franklin. társulat. Cortez Hernando, Mexico meghóditoja. Diaz Bernal után elmeséli Gaal Mozes. (No. 86 of the Collection.) pp. 124.
Franklin társulat : Budapest, 1899. 12°.
[Not in the British Museum.]
161. ———.—Historia Verdadera de la Conquista de la Nueva España. Por Bernal Díaz del Castillo, uno de sus Conquistadores. Unica edición hecha según el Códice Autógrafo. La publica Genaro García. (Bibliografía.) [With a Portrait, and coat of arms, of Bernal Díaz del Castillo.] 2 tom.
Oficina Tipográfica de la Secretaría de Fomento : México, 1904. 8°.
[2398. g. 5.]
162. **Díaz de la Calle, Juan.**—Memorial Informativo al Rey Nuestro Señor, en su Real y Supremo Consejo de las Indias, Camara, y Junta de Guerra. En Manos del Señor Juan Baptista Saenz Navarrete, Cavallero de la Orden de Alcantara, de su Consejo, su Secretario en el, y el de la Camara, y Junta. Contiene lo que su Magestad provee en su Cõsejo, y Junta, y por las dos Secretarias de la Nueva España, y Pirù, Ecclesiastico, Secular, Salarios, Estipendios, y Presidios, su Gente, y Costa, y de que Cajas, y Hazienda Real se paga ; valor de las Encomiendas de Indios, y otras cosas curiosas, y necessarias. Por Juan Diez de la Calle. ff. 32.
[*Madrid,*] Año de MDCXXXV. 4°.
[K. 279. h. 25. (1.) From the Library of King George III.]
163. ———.—Memorial y Noticias Sacras, y Reales del Imperio de las Indias Occidentales. Al Muy Catolico, Piadoso, y Poderoso Señor Rey de las Españas, y Nuevo Mundo, D. Felipe IV., N. S. en su Real y Supremo Consejo de las Indias, Camara, y Junta de Guerra en manos de Juã Baptista Saenz Navarrete, Cavallero de la Ordẽ Militar de Alcantara, de su Consejo, y su Secretario en el, y en el de la Camara, y Junta : Confirmador de los privilegios Reales de Castilla. Comprehende lo Ecclesiastico, Secular, Politico, y Militar, que por su Secretaria de la Nueva-España se provee : Presidios, gente, y costas, valor de las Encomiendas de Indios, y otras cosas curiosas, necesrias [*sic*], y dignas de saberse. Escriviale por el año de 1646 Juan Diaz de la Calle, Oficial Segundo de la misma Secretaria. ff. 183. 5. 8.
[*Madrid, 1646.*] 4°.
[K. 279. h. 25. (2.)—798. f. 3.]
164. **Dilworth, W. H., A.M.**—The History of the Conquest of Mexico. By the celebrated Hernan Cortés. Containing a Faithful and Entertaining Detail of all his Amazing Victories, in that vast Empire, its Laws, Customs, Religions, &c. A Work abounding with Strokes of Generalship, and the most refined Maxims of Civil Policy. To which is added, The Voyage of Vasca de Gama, extracted from Osorio, Bishop of Sylves. Published for the Improvement and Entertainment of the British Youth of both Sexes. By W. H. Dilworth, A. M. pp. 1-127.
Printed for William Anderson, at the Oxford-Theatre, Pater-noster-Row : London, MDCCLIX. 12°.
[9772. aa. 13. Wants all after page 127.]

165. **Dunster, Henry Peter.**—Conquest of Mexico and Peru, by Hernando Cortés and Francis Pizarro. Illustrated. [By H. P. D., *i.e.* Henry Peter Dunster.] pp. 295.
James Blackwood: London, [1860.] 8°.
[9772. a. 12.]
166. **Dupaix, Guillelmo.**—The Monuments of New Spain. By M. Dupaix. With their respective scales of measurement and accompanying descriptions. (In Aglio, Augustine: *Antiquities of Mexico.* vols. 4, 6.)
A. Aglio: London, 1830. fol.
[564. h. 4, 6.]
167. **Duran, Diego.**—Historia de las Indias de Nueva-España y Islas de Tierra Firme. Por el Padre Fray Diego Duran, Religioso de la Orden de Predicadores, Escritor del siglo XVI. La publica con un atlas de [66 coloured] estampas, notas é ilustraciones José F. Ramirez, Individuo de varias Sociedades Literarias Nacionales y extranjeras. [Tom. 2. edited by Gumesindo Mendoza, Director del Museo Nacional, Mexico.] 2 tom.
Imprenta de J. M. Andrade y F. Escalante; Ignacio Escalante: Mexico, 1867-80. 4°.
[9771. g. 8.]
168. **Encyclopedias.** — Diccionario Enciclopedico Hispano - Americano de Literatura, Ciencias y Artes. Edicion profusamente ilustrada. 25 tom.
Montaner y Simón: Barcelona, 1887-99. 4°.
[2103. c, d.]
169. **Fernandez de Echeverría y Veytia, Mariano.**—Historia Antigua de Méjico. Escrita por el Lic. D. Mariano Veytia. La publica con varias notas y un apendice el C. F. Ortega. [With a portrait of the Author.] 3 tom.
Imprenta a Cargo de Juan Ojeda: Méjico, 1836. 8°.
[9771. a. 11.]
170. **Fernández de Oviedo y Valdés, Gonzalo.**—Oviedo de la natural hystoria de las Indias. G. L. Pt. 1. ff. 52.
Por industria de maestro Remõ de Petras: en la cibdad de Toledo, MDXXVI. fol.
[G. 6268.—From the Library of the Right Hon. Thomas Grenville.—With a large plate of the arms of Charles V. on the title-page.—795. l. 17. (1.)—982. i. 9. From the Library of Sir Joseph Banks.]
171. ———.—La historia general de las Indias. (Esriptá por el capitan gonçalo hernandez de Oviedo y Valdes.) ff. 193.
En la emprèta de Juan Cromberger: Sevilla, 1535. fol.
[C. 20. d. 4.—From the Library of Sir Joseph Banks.—With a finely engraved title-page, with the arms of Charles V., and the Pillars of Hercules, surrounded by an ornamental border. On fol. cxciij is the autograph signature of the author, and on the *verso* is a large plate of the author's coat of arms.]

172. ———.—*Coronica de las Indias. La hystoria general de las Indias agora nuevamente impresa corregida y emendada. (Libros de los infortunios y naufragios de casos acaecidos en las mares de las Indias, yslas y tierra firme del mar oceano, con el qual se da fin a la primera parte de la general & natural hystoria de las Indias.—Libro xx. De la segunda parte de la general historia de las Indias . . . que trata del estrecho de Magallans.) Y con la conquista del Peru [por Francisco de Xéres].* G. L. Pts. 1, 2.
Juan de Junta: Salamanca, 1547; Francisco Fernandez de Córdoba: Valladolid, 1557. fol.
 C. 33. m. 3. (1.)—This work was arranged for publication in three parts, forming together 50 *Libros*, numbered consecutively. The *Libro de los infortunios y naufragios*, of which chapters 1-11 only are here printed with Part I, was to form Libro L. No more was published after Book 1 of Part 2 which forms "Libro xx" of the entire work. The *Conquista del Perú* was bound up with this edition.—K. 146. e. 10. From the Library of King George III. Another copy of Part I.—G. 6269. From the Library of the Right Hon. Thomas Grenville. Another copy of Part II.—On the Title-page of Part I is a large plate of the arms of Charles V., with the Pillars of Hercules.]
173. **Fernández Duro, Cesáreo.**—*Las Joyas de Isabel la Católica, las Naves de Cortés, y el Salto de Alvarado. Epístola dirigida al Ilmo Señor Don Juan de Dios de la Rada y Delgado por Cesáreo Fernández Duro.* pp. 53.
Imprenta de Manuel G. Hernandez: Madrid, 1882. 8°.
 [9180. ff. 6.]
174. **Fernández Leal, Manuel, Ministro de Fomento.**—*Códice Fernández Leal. Publicado por el Dr. Antonio Peñafiel.* pp. 8. 14 Plates, 12 in colour.
Oficina Tipografica de la Secretaria de Fomento: México, 1895. fol.
 [1701. c. 7.]
175. **Francesco, de Bologna, Monk.**—*Lettre du Révérend Père Francesco de Bologne, écrite de la ville de Mexico dans l'Inde, ou la Nouvelle-Espagne, au Révérend Père Clément de Monélia, Provincial de Bologne, et à tous les révérends pères de cette province. Traduite en langue vulgaire par un frère dudit ordre de l'Observance. Venise: de l'Imprimerie de Paulo Danza. (In "Voyages, Relations, et Mémoires Originaux pour servir à l'Histoire de la Découverte de l'Amérique. Publiés pour la première fois en Français par H. Ternaux-Compans.—Tom. x. Recueil de Pièces relatives à la Conquête du Mexique. Inédit." pp. 205-221.)*
Arthus Bertrand: Paris, MDCCCXXXVIII. 8°.
 [G. 15812. From the Library of the Right Hon. Thomas Grenville.—1196. 1. 7.]
176. ———.—*Lettera del Reverendo Padre Francesco da Bologna, scritta dalla Città di Messico nell' India o Nuova Spagna al Reverendo Padre Clemente da Monelia, Provinciale di Bologna, ed a tutti i reverendi Padri di quella provincia tradotta in lingua volgare da un Frate dello stesso Ordine dell' Osservanza. (In "Raccolta di Viaggi dalla Scoperta del Nuovo Continente fino á di nostri. Compilata da F. C. Marmocchi." tom. II. pp. 547-558.)*
Fratelli Giachetti: Prato, 1843. 8°.
 [1424. i. 5.]

177. **García, Genaro.**—Carácter de la Conquista Española en América y en México. Según los Textos de los Historiadores Primitivos. Por Genaro García. pp. 456.
Oficina Tipográfica de la Secretaría de Fomento: México, 1901. 8°.
[9770. h. 12.]
178. ———.—El Plan de Independencia de la Nueva España en 1808. Por Genaro García. [With a Bibliography.] pp. 72.
Imprenta del Museo Nacional: México, 1903. fol.
[9770. i. 13.—No. 114 of 150 copies.]
179. **García, Genaro, and Pereyra, Carlos.**—Documentos Inéditos ó muy Raros para la Historia de México. Publicados por Genaro García y Carlos Pereyra. Tom. 1-16, etc.
Librería de la Vda. de Ch. Bouret: México, 1905-1908, etc. 8°.
[9772. cc.]
180. **García, Gregorio, Dominican.**—Historia Ecclesiastica y Seglar de la Yndia Oriental y Occidental, y Predicacion del Sancto Evágelio en ella por los Apostoles. Averiguad por el P. Presentado Fr. Gregorio García, de la Orden de Predicadores. En que hallara el lector cursado en letras, discursos que deleyten su entendimiento, y el curioso Romancista, cosas de mucho gusto, piedad y devocion: particularmente desde el segundo libro de este Tratado. A la Sacratissima y siempre Virgen Maria del Rosario. (Tabla.) ff. 250.
Impresso en Baeça: por Pedro de la Cuesta, Año de 1626. 12°.
[K. 296. g. 32.]
181. ———.—Origen de los Indios de el Nuevo Mundo, e Indias Occidentales. Averiguado con discurso de opiniones por el Padre Presentado Fray Gregorio García, de la Orden de Predicadores. Tratase en este Libro varias cosas, y puntos curiosos, tocantes á diversas ciencias y facultades, con que se haze varia historia, de mucho gusto para el ingenio y entendimiento de hombres agudos y curiosos. Dirigido al Angelico Dotor Santo Thomas de Aquino. (Tabla.) pp. 535.
En Valencia: en casa de Pedro Patricio Mey, junto a San Martin, MDCVII. 12°.
[1061. b. 11.]
182. ———.—Origen de los Indios de el Nuevo Mundo e Indias Occidentales. Averiguado con discurso de opiniones por el Padre Presentado Fr. Gregorio García, de la Orden de Predicadores. Tratase en este Libro varias cosas, y puntos curiosos, tocantes á diversas Ciencias, i Facultades, con que se hace varia Historia, de mucho gusto para el Ingenio, i Intendimiento de Hombres agudos i curiosos. Segunda Impresion. Enmendada y añadida de algunas opiniones, ò cosas notables en maior prueba de lo que contiene, con Tres Tablas mui puntuales de los Capítulos, de las Materias, y Autores, que las tratan. Dirigido al Angelico Doct. S^{to}. Tomas de Aquino. (Tabla.) pp. 336.
En Madrid: En la Imprenta de Francisco Martinez Abad, Año de 1729. fol.
[G. 7225. L.P. From the Library of the Right Hon. Thomas Grenville.—K. 146. e. 4. From the Library of King George III. Cropped.]

183. **García de Palacio, Diego.**—Carta dirigida al Rey de España. Por el Licenciado Dr. Don Diego García de Palacio, Oydor de la Real Audiencia de Guatemala. Año 1576. Being a Description of the Ancient Provinces of Guazacapan, Izalco, Cuscatlan, and Chiquimula, in the Audiencia of Guatemala. With an account of the Languages, Customs and Religion of their Aboriginal Inhabitants, and a Description of the Ruins of Copan. pp. 131. (In "Collection of Rare and Original Documents and Relations concerning the Discovery and Conquest of America, chiefly from the Spanish Archives. Published in the Original, with Translations, illustrative Notes, Maps, and Biographical Sketches. By E. G. Squier, M.A., F.S.A." No. 1.)
Charles B. Norton: New York, MDCCCLX. 4°.
[9551. c. 18.]
184. **García Icazbalceta, Joaquin.**—Apuntes para un Catálogo de Escritores en Lenguas Indígenas de América. Por Joaquin García Icazbalceta. pp. xiii. 157.
Se han impreso 60 ejemplares en la imprenta particular del autor México, 1866. 12°.
[11901. aa. 30.—No. 51 of 60 copies printed.]
185. ———.—Bibliografía Mexicana del Siglo XVI. Primera Parte. Catálogo razonado de Libros impresos en México de 1539 á 1600. Con Biografías de autores y otras ilustraciones. Precedido de una noticia acerca de la introducción de la imprenta en México. Por Joaquin García Icazbalceta . . . Obra adornada con facsímiles fotolitográficos y fototipográficos. pp. xxix. 423.
Librería de Andrade y Morales, Sucesores: México, 1886. 8°.
[11901. k. 26.—11905, f. 30.]
186. ———.—Colección de Documentos para la Historia de México. Publicada por Joaquin García Icazbalceta. 2 tom.
Librería de J. M. Andrade; Antigua Librería: México, 1858-66. 8°.
[9771. f. 15.]
187. ———.—Nueva Colección de Documentos para la Historia de México. Publicada por Joaquin García Icazbalceta. 5 tom.
Antigua Librería de Andrade y Morales, Sucesores: Francisco Diaz de Leon: México, 1886-92. 8°.
[9771. bbb. 2.]
- 187 a. ———.—Tom. 1.—Cartas de Religiosos de Nueva España. 1539-1594.
1886. 8°.
- 187 b. ———.—Tom. 2.—Códice Franciscano. Siglo XVI. Informe de la Provincia del Santo Evangelio al Visitador Lic. Juan de Ovando. Informe de la Provincia de Guadalajara al Mismo. Cartas de Religiosos. 1533-1569.
1889. 8°.
- 187 c. ———.—Tom. 3.—Pomar y Zurita. Pomar. Relación de Tezcoco. Zurita. Breve Relación de los Señores de la Nueva España. Varias Relaciones Antiguas. Siglo XVI.
1891. 8°.

- 187 d, e. ———.—Tom. 4, 5.—Códice Mendieta. Documentos Franciscanos. Siglos XVI y XVII. [Part 1. 1557-1583. Part 2. 1585-1622.] (Codice de Tlatelolco.—Anales de Tecamachalco.)
1892. 8°.
188. ———.—Obras de D. J. García Icazbalceta. [With a Portrait.] 10 tom. (Biblioteca de Autores Mexicanos. Historiadores. Tom. 1-3, 6, 9, 12, 14, 18, 20, 23.)
Imp. de V. Agüeros : México, 1896-99. 8°.
[12231. c. 11.]
189. **García Peláez**, Francisco de Paula, *Bishop of Guatemala*.—Memoria para la Historia del Antiguo Reyno de Guatemala. 2 tom.
Guatemala, 1851-52. 8°.
[Not in the British Museum.]
190. **Giovio**, Paulo, *Bishop of Nocera, the Elder*.—Pauli Iovii Novocomensis, episcopi Nucerni, Historiarum sui temporis Tomus Primus (Secundus). [With a Prefatory Letter by Andreas Alciatus.] 2 tom.
Florentia: in officina Laurentii Torrentini Ducalis Typographi, MDL, MDLII. fol.
[K. 212. g. 1. From the Library of King George III.]
191. **Godoy**, Diego.—Relation fatta per Diego Godoi a Fernando Cortese. Lettere di Diego, nelle quali tratta del scoprimento & acquisto di diverse città & provincie: delle guerre & battaglie che per tal cosa fueron fatte, la maniera dell' arme da combattere et da coprirsi che usano quelli, della provincia di Chamula, di alcune strade molto difficili & pericolose, de portamenti del reggente, & della divisione de beni che gia furono divisi in quelle bande. (In "Terzo Volume delle Navigazioni et Viaggi. Raccolto gia da M. Gio. Battista Ramusio." fol. 300-304.)
In Venetia: nella Stamperia de' Giunti, l'Anno. MDLXV. fol.
[G. 6820.—From the Library of the Right Hon. Thomas Grenville.—679. h. 10. From the Library of the Rev. C. M. Cracherode. With the arms and cyphers of Jacques Auguste de Thou, and his first wife, Marie Barbançon.]
192. ———.—Relacion hecha por Diego Godoy, a Hernando Cortés, en que trata del Descubrimiento de diversas Ciudades, i Provincias, i Guerra, que tuvo con los Indios, i su modo de pelear: De la Provincia de Chamula, de los Caminos difciles, i peligrosos; i repartimiento que hizo de los Pueblos. (In "Historiadores Primitivos de las Indias Occidentales, que juntó, traduxo en parte, y sacó á luz, ilustrados con eruditas Notas, y copiosos Indices, el Ilustrisimo Señor D. Andres Gonzalez Barcia, del Consejo, y Camara de S. M. Divididos en tres Tomos, cuyo contenido se verá en el folio siguiente." Tom. 1. Part 2. pp. 166-173.)
Madrid, Año MDCCXLIX. fol.
[K. 145. f. 9. From the Library of King George III.]

193. ———.—Relation de Diégo de Godoi, adressée à Fernand Cortés. (In "Voyages, Relations, et Mémoires Originaux pour servir à l'Histoire de la Découverte de l'Amérique. Publiés pour la première fois en Français par H. Ternaux-Compans.—Tom. x. Recueil de Pièces relatives à la Conquête du Mexique. Inédit." pp. 151-191.)
Arthur Bertrand: Paris, MDCCCXXXVIII. 8°.
 [G. 15812. From the Library of the Right Hon. Thomas Grenville.—1196. i. 7.]
194. **González Obregón, Luis.**—El Capitan Bernal Díaz del Castillo, Conquistador y Cronista de Nueva España. Noticias biográficas y bibliográficas compiladas por Luis González Obregón. pp. 88. ii.
Oficina Tip. de la Secretaria de Fomento: México, 1894. 8°.
 [10600. g. 21. (1.)]
195. **Gottfried, Johann Ludwig, pseud.** [*i.e.*, Johann Philipp Abelin].—Neue Welt und Amerikanische Historien. Alles aus verschiedenen Historien-Schreibern . . . getragen . . . durch J. L. Gottfried.
J. T. de Bry: Frankfurt a/M., 1631. fol.
 [G. 6635. From the Library of the Right Hon. Thomas Grenville.—1655. 566. k. 12.]
196. **Grijalva, Juan de, Augustinian.**—Cronica de la Orden de N. P. S. Augustín en las provincias de la nueva España. En quatro çdades desde el año de 1533 hasta el de 1592. Por el P. M. F. Joan de Grijalva, prior del convento de N. P. S. Augustín de México. Dedicada a la provincia del S^oS. nombre de Jesus de México. ff. 224.
México: En el Religiosissimo convento de S. Augustin, y imprenta de Joan Ruyz, Año de 1624. fol.
 [4785. g. 39.—With an engraved Title-page.]
197. **Gunckel, Lewis Winters.**—The Direction in which Mayan Inscriptions should be read. By Lewis W. Gunckel. From the *American Anthropologist* for May, 1897. Vol. x. pp. 146-162.
Iudd & Detweiler: Washington, D. C., 1897. 8°.
 [Ac. 6239/2.—07703. g. 10. (8.)]
198. **Haebler, Konrad.**—Aus dem Leben des ersten Vicekönigs von Mejiko. Von Dr. Konrad Häbler in Dresden. (In "Historisches Taschenbuch. Begründet von Friedrich von Raumer. Herausgegeben von Wilhelm Maurenbrecher." Folge 6. Jahrgang 6. pp. 123-137.)
F. A. Brockhaus: Leipzig, 1887. 8°.
 [P. P. 3625.]
199. **Heger, Franz.**—Altmexicanische Reliquien aus dem Schlosse Ambras in Tirol. Von Franz Heger. Mit fünf Tafeln in Lichtdruck, davon eine in Farbendruck. (In "Annalen des K. K. Naturhistorischen Hofmuseums. Redigirt von Dr. Franz Ritter von Hauer." Band VII. 1892. pp. 379-400.)
Alfred Holder: Wien, 1892. 8°.
 [Ac. 2911.]

200. **Helps, Sir Arthur, K.C.B.**—The Life of Hernando Cortes. By Arthur Helps, Author of "The Spanish Conquest in America." [Dedicated to Thomas Carlyle.] 2 vols.
Bell and Daldy: London, 1871. 8°. [2402. b. 15.]
201. **Heredia, José Maria de.**—Les Trophées. Par José-Maria de Heredia. [Poems.] Sixième édition. pp. iv. 218.
Alphonse Lemerre: Paris, MDCCCXCIII. 8°. [11483. d. 21.—1895. 11483. aa. 40.—1905. 011843. eee. 67. The First Edition is not in the British Museum.]
202. **Herrera Tordesillas, Antonio de.**—Historia General de los Hechos de los Castellanos en las Islas i Tierra Firme del Mar Oceano. Escrita por Antonio de Herrera, Coronista Mayor de su M^{d.}: de las Indias y su Coronista de Castilla. En quatro [or rather, nine] Decadas desde el Año de 1492 hasta el de 1531. Al Rey Nu^{ro.} Señor. 3 vols.
En Ma^{d.}: en la Emplenta Rea[l]; por Juan Flamenco; por Juan de la Cuesta, Año M.DCI, M.DCXVI, M.DCI. fol.
 G. 7206-8. From the Library of the Right Hon. Thomas Grenville.—601. k. 12-15.—601. k. 8-11. The Ninth Decade is entitled: *Descripcion de las Indias Occidentales, 1601.* The Decades have finely engraved Title-pages, with medallion portraits, battle-scenes, &c. Four are reproduced in this volume. See pages 36, 58, 62, 287.]
203. ———.—Descripcion de las Indias Occidentales de Antonio de Herrera, Coronista Mayor de su Mag^{d.} de las Indias, y su Coronista de Castilla. Al Rey N^{ro.} Señor. [Edited by Andrés Gonzalez de Barcia Carballedo y Zuñiga.] 4 tom.
En Madrid: En la Oficina Real de Nicolas Rodriguez Franco, Año de 1730. fol.
 [K. 145. f. 5-8. From the Library of King George III.—The Colophon of Tom. 4 reads: *En la Imprenta de Francisco Martinez Abad, Año de MDCCXXVIII.*]
204. **Hochstetter, Ferdinand von.**—Ueber Mexicanische Reliquien aus der Zeit Montezuma's in der K. K. Ambraser Sammlung. Von Ferdinand von Hochstetter, wirklichem Mitgliede der Kaiserlichen Akademie der Wissenschaften. Mit fünf Tafeln [in Colour] und einer Abbildung im Texte. Vorgelegt in der Sitzung am 5 December, 1883. (In "Denkschriften der Kaiserlichen Akademie der Wissenschaften. Philosophisch-Historische Classe." Band 35. pp. 83-104.)
In Commission bei Carl Gerold's Sohn: Wien, 1885. 4°. [Ac. 810/12.]
205. **Ibarra, Francisco de.**—Mémoire des services rendus par le Gouverneur Don Francisco de Ibarra pendant la conquête et la colonisation qu'il a faites dans les provinces de Copala, de la Nouvelle-Biscaye, de Chiametla, et en découvrant des mines. Extrait des enquêtes instruites d'office à la requête dudit gouverneur, et présentées au conseil en 1574. Copala, Nouvelle-Biscaye et Chiametla, année 1554, et suivantes. *Simancas.* (In "Voyages, Relations, et Mémoires Originaux pour

- servir à l'Histoire de la Découverte de l'Amérique. Publiés pour la première fois en Français par H. Ternaux-Compans.—Tom. x. Recueil de Pièces relatives à la Conquête du Mexique. Inédit." pp. 367-399.)
Arthur Bertrand: Paris, MDCCCXXXVIII. 8°.
 G. 15812. From the Library of the Right Hon. Thomas Grenville.
 —1196. i. 7.]
206. **Indias.**—Cartas de Indias. Públicas por primera vez el Ministerio de Fomento. [Dedicated to King Alfonso XII. by the Conde de Toreno. Letters of Columbus, Vespucci, Bartolomé de Las Casas, Bernal Díaz del Castillo, & others, on matters relating to the Spanish Indies. Together with Notes, a Geographical Vocabulary, Biographical Notes, a Glossary, Facsimiles of MSS., of signatures of Conquistadores, &c., and of 3 Maps.—No. VI. Carta de Bernal Díaz del Castillo al Emperador D. Carlos dando cuenta de los abusos que se cometian en la gobernacion de las provincias del Nuevo Mundo. SANTIAGO DE GUATIMALA, 22 de febrero de 1552. No. VII. Carta de Bernal Díaz del Castillo al Rey D. Felipe II., en la que denuncia algunos abusos cometidos con los indios, y pide se le nombre fiel-ejecutor de Guatemala, en atencion á los servicios que expone. GUATIMALA, 20 de febrero de 1558. See Facsimile E.] pp. xvi. 877.
Imprenta de Manuel G. Hernandez: Madrid, 1877. fol.
 [1857. b. 5.—Maps 36. e. 1.]
207. ———.—Isagoge Historico Apologetico general de todas las Indias y especial de la Provincia de Sⁿ. Vicente Ferrer de Chiapa y Goathemala de el Orden de Predicadores. Libro inédito. [Edited by José Maria Reina Barrios.] pp. 445.
Tipografia de Tomas Minuesa de los Rios: Madrid, 1892. 8°.
 [Not in the British Museum.—A copy in the Library of Alfred P. Maudslay.]
208. **John Carter Brown Library.** Bibliotheca Americana. A Catalogue of Books relating to North and South America, in the Library of John Carter Brown, of Providence, R. I. Part I. 1493 to 1600. (Part II. 1601 to 1700.) With Notes by John Russell Bartlett. 2 vol.
Providence [Rhode Island], 1865, 66. 8°.
 [11901. d. 10.]
- 208 a. ———.—[Another edition.] Part I. 1482-1601. (Part II. 1600-1700. Second Edition.—Part III. Vol. 1, 2. 1701-1800.) With Notes by John Russell Bartlett. 4 vol.
Providence [Rhode Island], 1875, 82, 70, 71. 8°.
 [11901. d. 11.]
209. **Jourdanet, Denis.**—Influence de la pression de l'Air sur la vie de l'Homme. Climats d'altitude et climats de montagne. Par D. Jourdanet, Docteur en Médecine, Chevalier de la Legion d'Honneur. Gravures par Boetzel, cartes en couleurs dessinées et gravées chez Erhard. 2 tom.
G. Masson: Paris, 1875. 8°.
 [7686. g. 2.]
210. ———.—Le Mexique et l'Amérique Tropicale. Climats, Hygiène et Maladies. Par D. Jourdanet, Docteur en Médecine des Facultés de Paris et de Mexico. Avec une carte de Mexico. pp. 459.
J. B. Baillière et Fils: Paris, 1864. 8°.
 [7687. aa. 32.]

211. **Juarros, Domingo.**—A Statistical and Commercial History of the Kingdom of Guatemala in Spanish America. Containing important particulars relative to its productions, manufactures, customs, &c. &c. &c. With an account of its Conquest by the Spaniards, and a narrative of the principal events down to the present time. From original Records in the archives, actual observation, and other authentic sources. By Don Domingo Juarros, a native of New Guatemala. Translated by J. Baily, Lieutenant R.M. Embellished with two Maps. pp. viii. 520.
Printed for John Hearne, 81 Strand, by J. F. Dove, St. John's Square: London, 1823. 8°.
[G. 15997.—From the Library of the Right Hon. Thomas Grenville.—798. f. 2.]
212. **Lasso de la Vega, Gabriel.**—Primera Parte de Cortés valeroso, y Mexicana, de Gabriel Lasso de la Vega, criado del Rey nuestro señor, natural de Madrid. Dirigida a Don Fernando Cortés, nieto de don Fernando Cortés, Marques del Valle, descubridor y conquistador del Nuevo Mundo. [With an oval portrait: Ferdinandus Cortesius, Dux invictissimus aetatis 63. Below are the arms of Cortes.] ff. 193.
En Madrid: En casa de Pedro Madrigal, Año M.D.LXXXVIII. 4°.
[1071. m. 7. (2.)]
213. ———.—Elogios en Loor de los Tres Famosos Varones Don Iayme, Rey de Aragon, Don Fernando Cortes, Marques del Valle, y Don Alvaro de Baçan, Marques de Santacruz. Cõpuestos por Gabriel Lasso de la Vega, Cõtino del R.N.S. Dirigidos a Don Gaspar Galçaran de Castro y Pinos, Cõde de Guimaran, Vizcõde de Ehol, &c. [fol. 34-95 relate to Cortés. With the Portrait and Arms of Cortés, as in "Primera Parte de Cortés Valoroso." 1588.] ff. 144.
En Çaragoça por Alonso Rodriguez, Año 1601. 8°.
[614. b. 19.—1450. a. 12.]
214. **Leon Pinelo, Antonio de.**—Epitome de la Biblioteca Oriental i Occidental, Nautica i Geografica. Al Excelentiss. Señor D. Ramiro Nuñez Perez Felipe de Guzman, . . . Duque de Medina de las Torres . . . Por el Licenciado Antonio de Leon, Relator del Supremo i Real Consejo de las Indias. (Apendice.) pp. 186. xii.
En Madrid: Por Juan Gonzalez, Año de MDCXXIX. 4°.
[G. 647. From the Library of the Right Hon. Thomas Grenville.—619. d. 27. On the back of the binding of the copy is the monogram $\Phi\Phi$, intertwined, to be found on all books purchased for the Jesuits' College at Paris, from the legacy bequeathed to them by Nicolas Fouquet, 1615-1680, Finance Minister of Louis XIV.]
215. ———.—Epitome de la Bibliotheca oriental y occidental, nautica y geografica de Don Antonio de Leon Pinelo, del Consejo de su Mag. en la Casa de la Contratacion de Sevilla, y Coronista Major de las Indias. Añadido y enmendado nuevamente, en que se contienen los Escritores de las Indias Orientales y Occidentales y Reinos convecinos . . . Al Rey Nuestro Señor. Por Mano del Marques de Torre-Nueva, su Secretario del Despacho Universal de Hacienda, Indias y Marina. [Edited by Andrés Gonzalez de Barcia Carballido y Zuñiga.]
En la Oficina de Francisco Martinez Abad: en Madrid, Año de MDCCXXXVII-VIII. fol.
[G. 489. From the Library of the Right Hon. Thomas Grenville.—K. 125. g. 14. From the Library of King George III.—620. i. 5.]

216. **Lopez Cogolludo, Diego.**—Historia de Yucathan. Compuesta por el M. R. P. Fr. Diego Lopez Cogolludo, lector jubilado, y padre perpetuo de dicha provincia. Consagrada, y dedicada Al Excelentissimo Señor Don Fernando Joachin Faxardo de Requesens y Zuñiga, Marqués de los Velez, Molina y Martorel, Señor de las Varonias de Castelvi, de Rosanes, Molins de Rey, y otras en el Principado de Cataluña, Señor de las Villas de Mula, Alhama y Librilla, y de las siete del Rio de Almanzora las Cuevas, y Portilla, Alcayde perpetuo de los Reales Alcaçares, de las Ciudades de Murcia, y Lorca, Adelantado, y Capitan Mayor del Reyno de Murcia, Marquesado de Villena, Arcediano de Alcaraz, Campo de Montiel, Sierra de Segura, y sus Partidos, Comendador de la Encomienda de los Bastimentos de Castilla, del Orden de Santiago, Gentilhombre de Camara de su Magestad de los Consejos de Estado, y Guerra, Presidente en el de Indias, y Superintendente General de la Real Hazienda, &c. Sacala a luz el M. R. P. Fr. Francisco de Ayeta, Predicador, Ex-Custodio del Nueuo Mexico, Comissario General del Santo Oficio, Custodio actual de la Prouincia del Santo Euangelio en el Reyno de la Nueua España, y Procurador General en esta Corte de todas las Prouincias de la Religion Serafica del dicho Reyno. pp. 26. 760. 31.
En Madrid: Por Juan Garcia Infanzon, Año 1688. fol.
[K. 147. d. 1. From the Library of King George III.]
217. ———.—Historia de Yucatan. Escrita en el Siglo xvii. Por el R. P. Fr. Diego López Cogolludo. Provincial que fue de la Orden franciscana. [Two volumes in one.] pp. vi. 615, 663. Tercera Edicion.
Merida: Imprenta de Manuel Aldana Rivas. 1867, 68. 4°.
[9771. d. 13.]
218. ———.—Los Tres Siglos de la Dominacion Española en Yucatan, o Sea Historia de Esta Provincia, desde la Conquista Hasta la Independencia. Escribióla el R. P. Fr. Diego López Cogolludo, provincial que fué de la órden franciscana; y la continúa un yucateco. Tomo 1°. pp. ix. 481.
Campeche: Impreso por José María Peralta. 1842. 8°.
[9771. c. 17.]
219. **López de Gómara, Franciso.**—La istoria de las Indias y conquista de Mexico. [Por Francisco Lopez de Gómara.] ff. 139.
Fue Impressa en casa de Agustín Millan: Çaragoça, 1552. fol.
[983. g. 17. From the Library of Sir Joseph Banks.—On the title-page is a large woodcut of the arms of Charles V., with the Pillars of Hercules, 7 × 9¼ inches.]
220. ———.—Historia de Mexico. Con el Descubrimiento de la nueva España, conquistada por el muy illustre y valeroso Principe don Fernando Cortes, Marques del Valle. Escrita por Francisco Lopez de Gomara, clerigo. Añadiose de la nuevo descripcion y traça de todas las Indias, con una Tabla alphabetica de las materias, y hazafias memorables enella contenidas. [At folio 8 is a Facsimile of the Map: Brevis exactq' Totius Novi Orbis ejusq' Insularum Descriptio Recens a Joan. Bellerio edita. By Ja^s. A. Burt. Purchased 11 August, 1871.] ff. 349.
En Anvers: En casa de Juan Steelsio; Impresso en Anvers por Juan Lacio, 1554. 8°.
[G. 6309. From the Library of the Right Hon. Thomas Grenville.—1061. b. 7. From the Library of Queen Mary I. With the original Map.—This work is another edition of Part II, of *La Istoría de las Indias*, 1552.]

221. ———.—*Historia del Illustriss. et Valorosiss. Capitano don Ferdinando Cortes, Marchese della Valle, et quando discoperse, et acquisto la Nuova Hispagna. Scritta per Francesco Lopes de Gomara in lingua Spagnuola, & hora tradotta nella Italiana per Augustino de Cravaliz. ff. 240.*
Impressa in Roma per Valerio & Luigi Dorici fratelli nel MDLVI. 8°.
 [G. 6760. From the Library of the Right Hon. Thomas Grenville. —The Colophon reads: *In Roma per Valerio Dorico, & Luigi fratello Bresciani, nel MDLVI.*—There is also a second Title-page: *Historia di Mexico, &c. In Roma: Appresso Valerio & Luigi Dorici fratelli, MDLV.*]
222. ———.—*Historia di Don Ferdinando Cortés, Marchese della Valle, Capitano Valorissimo. Con le sue maravigliose prodezze, nel tempo che discopri, & acquistò la nuova Spagna. (In "Historia delle Nuove Indie Occidentali. Con tutti i Discoprimenti & cose notabile, avvenute dopo l'acquisto di esse. Parte seconda. Composta da Francesco Lopez di Gomara in lingua Spagnuola. Tradotta nella Italiana da Agostino di Cravaliz.") [Dedicated "Al Signor Cosmo de Medici, Principe della Republica Fiorentina."]* ff. 348.
In Venetia: Per Francesco Lorenzini da Turino, MDLX. 8°.
 [1061. b. 26.]
- 222 a. ———.—[Another edition, wanting the Title-page. Dedicated to Ridolfo Pio, Prince of Carpi, Cardinal.] ff. 355.
In Venetia per Giovanni Bonadio, MDLXIII. 8°.
 [1061. b. 27.]
223. ———.—*Historia di Don Ferdinando Cortes, Marchese della Valle, Capitano Valorissimo. Con le sue maravigliose prodezze, nel tempo che discopri, & acquistò la nuova Spagna. Parte Terza [of *Historia delle Nuove Indie Occidentali*. Edited by Agostino di Cravaliz.] Composta da Francesco Lopez di Gomara in lingua Spagnuola. Tradotta nella Italiana per Agostino di Craualiz. pp. 343.*
In Venetia: Appresso Camillo Franceschini, 1576. 12°.
 [G. 14934. From the Library of the Right Hon. Thomas Grenville. —K. 278. a. 33. From the Library of King George III. With the arms of King William III. on the covers.]
224. ———.—*The Pleasant Historie of the Conquest of the Weast India, now called new Spayne, atchieved by the worthy Prince Hernando Cortés, Marques of the valley of Huaxacac, most delectable to Reade. Translated out of the Spanishe tongue [from Francisco Lopez de Gomara] by T. N. [Thomas Nicholas.] Anno 1578. B. L. pp. 412.*
Imprinted at London by Henry Bynneman, [1578.] 4°.
 [G. 7091. From the Library of the Right Hon. Thomas Grenville. —1196. b. 28. Wants 2 leaves at end.]
225. ———.—*Voyages et Conquestes du Capitaine Ferdinand Courtois; és Indes Occidentales. Histoire traduite de langue Espagnole, par Guillaume le Breton, Nivermois. ff. 416.*
À Paris: Chez Abel L'Angelier, au premier pilier de la grand' Sale du Palais, M. D. LXXXVIII. 8°.
 [1061. a. 25.—Wants the last leaf.]

A A

226. ———.—The Pleasant Historie of the Conquest of the West India, now called new Spaine. Atchieved by the most woorthie Prince Hernando Cortés, Marques of the Valley of Huaxacac, most delectable to reade. Translated out of the Spanish tongue [from Francisco Lopez de Gomara], by T. N. [Thomas Nicholas], Anno 1578. pp. 412.
London: Printed by Thomas Creede, 1596. 4°.
[G. 2473. From the Library of the Right Hon. Thomas Grenville. With the book-plate of Lord Shelburne.—K. 278. a. 1.—1196. b. 30. With the Book-plates of Sir Peter Thompson, F.R.S., and James Rindley, F.S.A.]
227. ———.—Historia de las Conquistas de Hernando Cortés. Escrita en Español por Francisco Lopez de Gomára. Traducida [from Part II. of *La Itozia de las Indias*] al Mexicano y aprobado por verdadera por D. Juan Bautista de San Anton Mufion Chimalpain Quauhthleuanitzin, Indio Mexicano. Publícala para instruccion de la juventud nacional, con varias notas y adiciones, Carlos Maria de Bustamante. (Suplemento . . . ó sea: Memoria sobre la guerra del Mixtón en el Estado de Xalisco, cuya capital es Guadalaxara. pp. 39. *México. 1827. Imprenta de Galvan á cargo de Mariano Arévalo.*) 2 tom.
Imprenta de la testamentaria de Antiveros: México, Año de 1826 [-27]. 4°.
[9771. b. 6. (1, 2.)]
228. ———.—Cenni sulla Scoperta della Penisola di Yucatan, fatta de Francesco Hernandez di Cordova, l'anno 1517. Estratti dalla Storia Generale delle Indie di Francesco Lopes di Gomara. (In "Raccolta di Viaggi dalla Scoperta del Nuovo Continente fino a' di nostri. Compilata da F. C. Marmocchi." tom. II. pp. 35-41.)
Fratelli Giachetti: Prato, 1843. 8°.
[1424. i. 5.]
229. **Maudslay**, Alfred Percival.—Explorations in Guatemala, and examination of the newly discovered Indian Ruins of Quiriguá, Tikal, and the Usumacinta. By A. P. Maudslay. Read . . . December 11th, 1882. With Map and Plans. (In *Proceedings of the Royal Geographical Society*, April, 1883. pp. 185-204.)
Edward Stanford: London, 1883. 8°.
[R. Ac. 6170/2.]
230. ———.—Explorations of the Ruins and Site of Copan, Central America. By A. P. Maudslay. Read . . . June 28th, 1886. With Map, Plan, & Plate. (In *Proceedings of the Royal Geographical Society*, Sept. 1886. pp. 568-595.)
Edward Stanford: London, 1886. 8°.
[R. Ac. 6170/2.]
231. **Maudslay**, Anne Cary, and Alfred Percival.—A Glimpse at Guatemala, and some Notes on the Ancient Monuments of Central America. By Anne Cary Maudslay and Alfred Percival Maudslay. With Maps, Plans, Photographs, and other Illustrations. pp. xvii. 289.
John Murray: London, 1899. 4°.
[TAB. 443. c. 1.]

232. **Mendieta**, Gerónimo de.—Historia Eclesiástica Indiana. Obra escrita a fines del Siglo XVI. Por Fray Gerónimo de Mendieta, de la Orden de San Francisco. La publica por primera vez Joaquin García Icazbalceta. (Con algunas advertencias del P. Fray Joan de Domayquia, Predicador y Guardian de S. Francisco de la dicha Ciudad de Vitoria . . . Dirigida á Nuestro P. Fr. Antonia de Trejo, Lector Jubilado, y Comisario General de todas las Indias.) pp. xlv. 790.
Antigua Libreria, Portal de Agustinos, No. 3: México, MDCCCLXX. 8°.
[4765. f. 13.]
233. **Mendoza**, Antonio de, *Conde de Tendilla, Viceroy of Mexico*.—Avis du Vice-roi Don Antonio de Mendoza sur les Prestations personnelles et les Tamemes. 1550. *Simancas*. (In "Voyages, Relations, et Mémoires Originaux pour servir à l'Histoire de la Découverte de l'Amérique. Publiés pour la première fois en Français par H. Ternaux-Compans.—Tom. x. Recueil de Pièces relatives a la Conquête du Mexique. Inédit." pp. 345-365.)
Arthus Bertrand: Paris, MDCCCXXXVIII. 8°.
[G. 15812. From the Library of the Right Hon. Thomas Grenville. —1196. i. 7.]
234. **Mexico**.—Relatione d'alcune cose della Nuova Spagna, & della gran città di Temistitan Messicò. Fatta per un gentil' huomo del Signor Fernando Cortese. [With a View of a Mexican Temple, and of the City of Temistitan.]
(“In Terzo Volume delle Navigazioni et Viaggi. Raccolto gia da M. Gio. Battista Ramusio.” fol. 304-310.)
In Venetia: nella Stamperia de' Giunti, l'Anno MDLXV. fol.
[G. 6820. From the Library of the Right Hon. Thomas Grenville.—679. h. 10. With the arms and cyphers of Jacques Auguste de Thou, and his first wife, Marie Barbançon.]
235. ———.—Ritos Antiguos, Sacrificios é Idolatrías de los Indios de la Nueva España y de su conversion á la Fe, y quienes fueron las que primero la predicaron. Va dividido el libro en tres tratados. Copiada del código x. 11-21 de la Biblioteca del Escorial. [c. 1560.] (In "Coleccion de Documentos Inéditos para la Historia de España. Por los Señores Marques de Miraflores y D. Miguel Salva, Individuos de la Academia de la Historia." tom. 53. pp. 295-575.)
Imprenta de la Viuda de Calero: Madrid, 1869. 8°.
[9197. ff.]
236. Archivo Mexicano. Documentos para la Historia de Mexico. 2 tom.
Tipografía de Vicente García Torres: México, 1852-53. 8°.
[9771. c. 31.]
237. ———.—Documentos para la Historia de Méjico. (Diario de Mexico, 1548-1798.) Prima Serie. 7 tom.
Imprenta de Juan R. Navarro: Méjico, 1853-54. 8°.
[9771. bbb. 22.]
- 237 a. ———.—Segunda Serie. 4 tom.
Imprenta de F. Escalante y Comp.: México, 1854-55. 8°.
[9771. bbb. 23.]

- 237 b. ———.—Tercera Serie. Tom. 1. (Supplement.) [With Notes by Francisco García Figueroa.]
Imprenta de Vicente García Torres. México, 1856. fol.
 [9771. h. 9.]
- 237 c. ———.—Cuarta Serie. [Documents relating to Sonora, Sinaloa, Nueva Vizcaya, & Nueva California. With Notes by Francisco García Figueroa.]
Imprenta de Vicente García Torres: México, 1856-57. 8°.
 [9771. bbb. 24.]
238. ———.—Documentos Historicos de Méjico. [Edited by Luis García Pimentel.]
En casa del Editor: Méjico; A. Donnamente: Paris; Gabriel Sánchez: Madrid, 1903, 1904, etc. 8°.
 [9770. h.]
- 238 a. ———.—Tom. 1. Memoriales de Fray Toribio de Motolinia. [c. 1540.] Manuscrito de la Coleccion del Señor Don Joaquin García Icazbalceta. Publicalo por primera vez su hijo Luis García Pimentel. Con una lámina. pp. x. 364.
 1903. 8°.
- 238 b. ———.—Tom. 2. Relacion de los Obispados de Tlaxcala, Michoacan, Oaxaca y otros lugares en el siglo XVI. Manuscrito de la Coleccion del Señor Don Joaquin García Icazbalceta. Publicalo por primera vez su hijo Luis García Pimentel. pp. 190.
 1904. 8°.
239. **Michoacan, Mexico.**—Relacion de las ceremonias y ritos, poblacion y gobierno de los Indios de la provincia de Mechuacan, hecha al Ilmo. Sr. D. Antonio de Mendoza, Virey y Gobernador de Nueva España. Sacada del codice original c. IV. 5, existente en la Biblioteca del Escorial, por Don Florencio Janer [c. 1545.] (In "Colección de Documentos Inéditos para la Historia de España, por los Señores Marques de Miraflores y D. Miguel Salva, Individuos de la Academia de la Historia." tom. 53. pp. 5-293.)
Imprenta de la Viuda de Calero: Madrid, 1869. 8°.
 [9197. ff.]
240. **Milla, José.**—Historia de la América, Central, desde el descubrimiento del país por los españoles (1502) hasta su independencia de la España (1821). Precedida de una Noticia Histórica relativa á las naciones que habitaban la América Central á la llegada de los españoles. [Tom. 1, 2.] Por D. José Milla, Sócio Correspondiente de la Real Academia Española, &c. [Tom. 3-5, etc. Obra continuada bajo la administracion del Señor General Don José María Reyna Barrios y en virtud de Encargo Oficial por Agustín Gómez Carrillo, Individuo de la Facultad de Derecho de Guatemala, &c.]
Establecimiento Tipográfico de "El Progreso"; Tipografía Nacional: Guatemala, 1879-1905, etc. 8°.
 [9772. pp.]

241. **Montúfar**, Alonso, *Archbishop of Mexico*.—Descripción del Arzobispado de México hecha en 1570 [by Alonso Montúfar], y otros documentos. [Edited by Luis García Pimentel.] pp. iv. 464.
Jose Joaquin Terrazas e Hijos Imps. : México, 1897. 8°.
[4745. dd. 13.]
242. **Nepean**, Evan, *Captain*.—An Account of certain Antiquities in the Island of Sacrificios. Communicated to the Society of Antiquaries by Captain Nepean, in a Letter addressed to . . . the Earl of Aberdeen, K. T., President. Followed by a Report upon the examination of them, by Samuel Birch, Esq. (From the *Archæologia*. Vol. xxx. pp. 138-143.) pp. 8.
Printed by J. B. Nichols and Son : London, 1843. 4°.
[2111. e.—7703. a. 20.]
243. **Nuttall**, Zelia.—Preliminary Note of an Analysis of the Mexican Codices and Graven Inscriptions. By Zelia Nuttall, Peabody Museum, Cambridge, Mass. From the *Proceedings of the American Association for the Advancement of Science*. Vol. xxxv. Buffalo Meeting, August 1886. pp. 325-7.
Washington, 1886. 8°.
[R. Ac. 3065.]
244. ———.—The Terracotta Heads of Teotihuacan. By Zelia Nuttall. [With Two Plates.] pp. 37.
American Journal of Archaeology : Baltimore, 1886. 8°.
[P. P. 1925. m.]
245. ———.—Das Prachtstück altmexicanischer Federarbeit aus der Zeit Montezuma's im Wiener Museum. Von Zelia Nuttall, am Peabody Museum für Amerikanische Archæologie u. Ethnologie, Cambridge, Mass. Mit zwei colorirten Tafeln. pp. 29. (In "Abhandlungen und Berichte des Königl. Zoologischen und Anthropologisch-Ethnographischen Museums zu Dresden. 1886/7. Herausgegeben . . . von Dr. A. B. Meyer, K. S. Hofrath und Director des Museums." No. 7. pp. 29.)
Verlag von R. Friedländer & Sohn : Berlin, 1887. 4°.
[Ac. 3562.]
246. ———.—Standard or Head-Dress? An Historical Essay on a Relic of Ancient Mexico. By Zelia Nuttall, Special Assistant of the Peabody Museum. With Three Coloured Plates. (*Archæological and Ethnological Papers of the Peabody Museum, Harvard University*. Vol. I, no. 1. pp. 52.)
Peabody Museum of American Archæology and Ethnology : Cambridge, Mass., 1888. 8°.
[R. Ac. 2692. a.]
247. ———.—The Atlatl or Spear-Thrower of the Ancient Mexicans. By Zelia Nuttall, Special Assistant of the Peabody Museum. With Three Plates. (*Archæological and Ethnological Papers of the Peabody Museum, Harvard University*. Vol. I. no. 3.) pp. 30.
Peabody Museum of American Archæology and Ethnology : Cambridge, Mass., 1891. 8°.
[R. Ac. 2692. a.]

248. ———.—Note on the Ancient Mexican Calendar System. By Zelia Nuttall. Communicated to the Tenth International Congress of Americanists. Stockholm, 1894. [With one Plate.] pp. 36.
Bruno Schultze: Dresden, [1894]. 8°.
[8563. bb. 32. (2.)]
249. **Orozco y Berra, Manuel.**—Memoria para la Carta Hidrográfica del Valle de México, formada por acuerdo de la Sociedad Mexicana de Geografía y Estadística por su Socio Honorario el Sr. Lic. D. Manuel Orozco y Berra, Ingeniero Topografo y Antiguo Alumno del Colegio de Minería.
Carta Hidrográfica del Valle de México. Levantada de orden del Ministerio de Fomento por los Ingenieros Miguel Iglesias, Ramon Almaraz, Mariano Santa-María y José Antonio de la Peña, bajo la Direccion del Ingeniero Geógrafo Francisco Diaz Covarrubias, Antiguos Alumnos del Colegio Nacional de Minería. 1862. Ramon Almaraz Delineo. H. Salazar Lito°. Año de 1863. Escala à 1 : 80,000. [26½ × 42 inches.] pp. 185.
Imprenta de A. Boix ; à cargo de Miguel Zornoza, Calle del Aguila número 13: México, 1864. 8°.
[10480. f. 15. With an autograph dedication from the Author to Don José María Andrade, and with the Book-plates of J. M. Andrade, and the Emperor Maximilian of Mexico. Purchased April 22, 1869.]
250. ———.—Memoria para el Plano de la Ciudad de México formada de orden del Ministerio de Fomento. Por el Ingeniero Topógrafo Manuel Orozco y Berra. pp. viii. 231.
Plano de la Ciudad de México. Levantado de orden del Ministerio de Fomento por sus Ingenieros, 1867. Ingenieros que se ocuparon del Levantamiento : D. Luis Espinosa, D. Manuel Alvarez, D. Ignacio P. Gallardo, D. Jesus P. Manzano, D. Manuel Espinosa, D. Rafael Barberi y Don José Serrano.
Perimetro del Dique construido al Rededor de la Ciudad de México. Escala de 1 : 20,000.
Imprenta de Santiago White, Collejón de Sta. Clara, Num. 9: México, 1867. 8°.
[10480. aa. 11.—Maps 37 d. 61 & Maps 76900. (4.)—With a Bibliography of Maps & Plans of Mexico, pp. 1-13.]
251. ———.—Materiales para una Cartografía Mexicana. Por el Ingeniero Lic. Manuel Orozco y Berra . . . Edición de la Sociedad de Geografía y Estadística. pp. xii. 340.
Imprenta del Gobierno, en Palacio, à cargo de José Maria Sandoval: México, 1871. 8°.
[10481. i. 27.]
252. ———.—Historia Antigua y de la Conquista de México. Por el Lic. Manuel Orozco y Berra . . . Se imprime esta obra a expensas y per orden del Supremo Gobierno de la Republica Mexicana. 4 tom.
Tipografía de Gonzalo A. Esteva: México, 1880. 8°.
[9771. ee. 12.]
Atlas. 1 Plan & 18 Plates.
[1880.] fol.
9771. h. 3.]

253. **Peñañiel**, Antonio.—Memoria sobre las Aguas Potables de la Capital de México. Por el Dr. Antonio Peñañiel . . . habiendo colaborado en la Parte química y estadística el Sr. Lamberto Asiain . . . Se publica por acuerdo del Sr. General Carlos Pacheco, Secretario de Fomento. pp. 210.
Oficina Tipográfica de la Secretaría de Fomento: México, 1884. 4°.
[8776. f. 29.]
254. ———.—Nombres Geográficos de México. Catálogo Alfabético de los Nombres de Lugar pertenecientes al Idioma *Nahuatl*. Estudio Jeroglífico de la Matricula de los Tributos del Códice Mendocino. Por el Dr. Antonio Peñañiel . . . Dibujos de las *Antigüedades mexicanas* de Lord Kingsborough por el Sr. Domingo Carral y grabados por el Sr. Antonio H. Galaviz. Se imprime por acuerdo del Sr. Gral. Carlos Pacheco, Secretario de Fomento. pp. 260 & Atlas. 39 Plates.
Oficina Tipográfica de la Secretaría de Fomento: México, 1885. fol.
[12910. k. 8.]
255. ———.—Nomenclatura Geográfica de México. Etimologías de los Nombres de Lugar correspondientes a los principales idiomas que se hablan en la República. Por el Dr. Antonio Peñañiel. 2 Parts.
Oficina Tipográfica de la Secretaría de Fomento: México, 1897. fol.
[1856. a. 13.]
256. ———.—Teotihuacán, Estudio Histórico y Arqueológico. Por el Dr. Antonio Peñañiel. Textos: Castellano, Francés é Inglés. (Prologo por Alfredo Chavero.—Traduction française par Mr. Auguste Genin.—English Translation by Lic. Carlos Fernandez Galan.) Atlas. 91 Plates. 4 Parts.
Oficina Tipográfica de la Secretaría de Fomento: México, 1899-1900. fol.
[1709. b. 1.]
257. ———.—Alfabetos Aztecas. Por el Dr. Antonio Peñañiel. 3^d Edicion. 72 Plates.
México, 1900. fol.
[1754. g. 8.]
258. ———.—Indumentaria Antigua Vestidos Guerreros y Civiles de los Mexicanos. Por el Dr. Antonio Peñañiel. pp. 139. Atlas. 198 Plates.
Oficina Tip. de la Secretaría de Fomento: México, 1903. fol.
[1755. k. 3.]
259. **Pigorini**, Luigi.—Gli antichi oggetti messicani incrostati di mosaico esistenti nel Museo preistorico ed etnografico di Roma. Memoria del Socio corr. Luigi Pigorini letta nella seduta del 17 maggio 1885. Con una tavola [in colours]. (In "Atti della R. Accademia dei Lincei. Anno CCLXXXI. 1883-84. Serie Terza. Memorie della Classe di Scienze Morali, Storiche e Filologiche." Vol. XII. p. 336-342.)
Coi Tipi del Salviucci: Roma, 1885. 4°.
[Ac. 102/3.]

260. **Prescott**, William Hickling.—History of the Conquest of Mexico. With a preliminary view of the ancient Mexican civilization, and the Life of the Conqueror, Hernando Cortés. By William H. Prescott, Author of "The History of Ferdinand and Isabella." In Three Volumes. [Illustrated.]
Richard Bentley: London, MDCCCXLIII. 8°.
 [G. 14873-75. From the Library of the Right Hon. Thomas Grenville.—9771. eee. 8.]
261. ———.—Historia de la Conquista de Mejico. Con un bosquejo preliminar de la civilizacion de los antiguos Mejicanos, y la Vida del Conquistador Hernando Cortes, escrita en Ingles por Guillermo H. Prescott, Autor de la "Historia de Fernando e Isabel," traducida al Castellano por D. Jose Maria Gonzalez de la Vega, y anotada por D. Lucas Alaman. 2 Tom.
Imprenta de V. G. Torres, Calle del Espiritu Santo Num. 2: México, 1844. 8°.
 [9771. e. 9. With the Book-plates of the Emperor Maximilian of Mexico, and of J. M. Andrade.]
262. ———.—History of the Conquest of Mexico. By William H. Prescott. Edited by John Foster Kirk. Illustrations on steel. (Edition de Luxe. Vols. 4-6.) 3 vols.
J. B. Lippincott & Co.: Philadelphia, [1875.] 8°.
 12297. a. 1. With the Book-plate of H. S. Ashbee.]
263. ———.—History of the Conquest of Mexico. By William H. Prescott. Edited by Wilfred Harold Munro, Professor of European History in Brown University, and comprising the Notes of the Edition by John Foster Kirk. [1875.] (Montezuma Edition. Vols. 1-4.) Illustrated.
J. B. Lippincott Company: London, [1906.] 8°.
 [12296. gg. 1.]
264. **Quad**, Matthias.—Enchiridion Cosmographicum: dass ist, Ein Handbüchlin der gantzen Welt gelegenheit also kurtz und nach Notturfft vollkommenlich begreifende wie solches andere berhümbte Cosmographi als Munsterus, Artelius, Wagener, Boterus, &c. vor dieser Zeit der Lenge nach beschrieben . . . Dem gemeinen einfeltigen und frommen Teutschen Leser zu gefallen mit compendioser und richtiger Ordnung in alsolches Format gestellet durch Mattheis Quaden Kupferstecher. [Mexico. Book 4. pp. 244-251.]
Gedruckt zu Cölln am Rhein: bey Wilhelm Lützenkirchen im jahr 1599. 8°.
 [10002. bbb. 10. Purchased April 21, 1876.]
265. **Ramirez**, José Fernando.—Manuscrit Ramirez. Histoire de l'Origine des Indiens, qui habitent la Nouvelle Espagne selon leurs Traditions. Publié par D. Charnay (Lettre Préface de M. le Sénateur Alfredo Chavero à M. Désiré Charnay sur Don José Fernando Ramirez. Tom. XIX. Recueil de Voyages et de Documents pour servir à l'Histoire de la Géographie depuis le XIII^e jusqu'à la fin du XVI^e Siècle. Publié sous la direction de MM. Charles Schefer, membre de l'Institut et Henri Cordier.) pp. xix. 246.
Ernest Leroux: Paris, 1903. 8°.
 [10024. i.]

266. **Read**, Charles Hercules, *President of the Society of Antiquaries*.—On an Ancient Mexican Head-piece, coated with Mosaic. By Charles Hercules Read, Esq., Secretary. Read December 14th, 1893.—Note on Mexican Turquoise. By F. W. Rudler, Esq., F.G.S. With 1 coloured Plate & 6 Illustrations in the Text. In *Archæologia*. Vol. LIV. pp. 383-398.
Printed by Nichols and Sons: London, 1895. 4°.
 [2111. f.]
267. **Remesal**, Antonio de.—Historia General de las Indias Occidentales, y particular de la Governacion de Chiapa, y Guatemala. Escrivese juntamente los principios de la Religion de Nuestro Glorioso Padre Santo Domingo, y de las demas Religiones. Al Conde de la Gomera del Consejo del Rey Nuestro Señor, su Presidente, y Capitan General. Por el Presentado Fray Antonio de Remesal, de la Orden de Predicadores de la Provincia de España. pp. 784.
En Madrid: Por Francisco de Abarca, Año MDCXX. fol.
 [G. 6415. From the Library of the Right Hon. Thomas Grenville.—K. 146. e. 18. From the Library of King George III.—601. k. 6.—601. k. 7.]
268. **Rivera**, Agustin.—Anales Mexicanos ó sea Cuadro Cronologico de los Hechos mas notables pertenecientes a la Historia de Mexico, desde el siglo VI hasta este año de 1889. Escritos por Agustin Rivera.
Tipografia de Vicente Veloz; á cargo, de Ausencio Lobe Arce: Lagos [Mexico], 1889. etc. 8°.
 [Not in the British Museum.]
269. **Robertson**, William, *D.D., the Historian*.—The History of America. By William Robertson, D.D., Principal of the University of Edinburgh, and Historiographer to His Majesty for Scotland. 2 vols. [With 4 Maps.]
London: Printed for W. Strahan; T. Cadell, in the Strand; and J. Balfour, at Edinburgh, MDCCLXXVII. 4°.
 [K. 147. d. 18, 19. From the Library of King George III.—601. k. 1, 2. Wants the maps.]
270. ———.—The History of America. By William Robertson, D.D. Member of the Royal Academy of History at Madrid. The Thirteenth Edition, in which is included the Posthumous Volume, containing the History of Virginia, to the year 1668, and of New England, to the year 1652. In Four Volumes. [Illustrated.]
Printed for Cadell and Davies; F. C. and J. Rivington; G. Wilkie [and 21 others]: London, 1817. 8°.
 [1061. f. 25.]
271. **Rovirosa**, José N.—Nombres Geográficos del Estado de Tabasco. Estudio etimológico por el Sr. José N. Rovirosa. Se publica por acuerdo del Señor General Carlos Pacheco, Secretario de Fomento bajo el Cuidado de la Direccion General de Estadística. pp. 36.
Oficina Tip. de la Secretaría de Fomento: México, 1888. fol.
 [12903. i. 10. (3.)]

272. **Sahagun**, Bernardino de.—Historia General de las Cosas de Nueva España, que en doce libros y dos volúmenes escribió el R. P. Fr. Bernardino de Sahagun, de la Observancia de San Francisco, y uno de los primeros Predicadores del Santo Evangelio en aquellas regiones. Dada a luz con notas y suplementos Carlos María de Bustamante, Diputado por el Estado de Oaxaca en el Congreso General de la Federación Mexicana, y la dedica a Nuestro Santísimo Padre Pio VIII. 3 tom.
Imprenta del Ciudadano Alejandro Valdés: México, 1829-30. 8°.
[9771. b. 5.]
273. ———.—Historia de la Conquista de México. [Book XII. of the *Historia de las Cosas de Nueva España.*] Escrita por el R. P. Fr. Bernardino Sahagun, del Orden de S. Francisco, y uno de los primeros enviados a la Nueva España para propagar el Evangelio. Publicada por separado de sus demás obras Carlos María de Bustamante, Diputado de la cámara de representantes del congreso general de la federación por el estado libre de Oaxaca, quien lo dedica á los beneméritos generales Nicolás Bravo y Miguel Barragan, y á sus dignos compañeros en la confinación que hoy sufren. pp viii. 69.
Imprenta de Galvan á cargo de Mariano Arévalo, calle de Cadena núm. 2: México, 1829. 8°.
[9771. b. 12.]
274. ———.—La Aparición de N^{tra}. Señora de Guadalupe de México, comprobada con la refutación del argumento negativo que presenta D. Juan Bautista Muñoz, fundándose en el testimonio del P. Fr. Bernardino Sahagun; ó sea: Historia Original de este Escritor, que altera la publicada en 1829 en el equivocado concepto de ser la única y original de dicho autor. (Relación de la Conquista de esta Nueva-España, como la contaron los soldados indios, que se hallaron presentes. Convertióse en lengua española, llana é inteligible, y bien enmendada en este año de 1585.) Publícala, precediendo una disertación sobre la Aparición Guadalupeana, y con notas sobre la conquista de México, Carlos Ma. de Bustamante, Individuo del Supremo Poder Conservador. pp. xxii 247. [With a Portrait of N. S. de Guadalupe de Mexico, la mas semejante à su Original.
Impreso por Ignacio Gumplido: México, 1840. 8°.
[9771. b. 10.—Nota. La continuación de esta historia está en la Memoria de D. Fernando de Alva Ixtilxochitl, publicada por el editor de esta obra en 118 fojas, el año de 1829, intitulada :]
- 274 a. **Alva Ixtilxochitl**, Fernando de.—Horribles Crueldades de los Conquistadores de México, y de los Indios que los auxiliaron para subyugarlo a la corona de Castilla. O sea Memoria escrita por D. Fernando de Alva Ixtilxochitl. Publícala por suplemento a la *Historia* del Padre Sahagun Carlos María de Bustamante, y la dedica al Supremo Gobierno General de la Federación Mexicana. (Décima tercia Relación de la Venida de los Españoles y Principio de la Ley Evangélica. Escrita por D. Fernando Alva Ixtilxochitl.) pp. xii. 118.
Imprenta del ciudadano Alejandro Valdés: Mexico, Año de 1829. 8°.
[9771. b. 10.]
275. ———.—Histoire Générale des Choses de la Nouvelle-Espagne. Par le R. P. Fray Bernardino de Sahagun. Traduite et annotée par D. Jourdanet, auteur de divers ouvrages sur la Climatologie du Mexique, et traducteur de la Chronique de Bernal Diaz del Castillo, et par Rémi

- Simeon, éditeur, avec commentaires, de la Grammaire Nahuatl, du R. P. Fray Andrés de Olmos. pp. lxxix. 898.
G. Masson: Paris, 1880. 8°.
 [9771. f. 6.—On p. xvii. are two facsimiles of the signature of Bernal Díaz del Castillo.]
276. **Santa Cruz**, Alonso de.—Die Karten von Amerika in dem Islario General des Alonso de Santa Cruz, Cosmógrafo Mayor des Kaisers Karl V. [1542.] Mit dem spanischen Originaltexte und einer kritischen Einleitung herausgegeben von Franz R. v. Wieser. Festgabe des K. u. K. Oberstkämmer-Amtes für den XVI. Internat. Amerikanisten-Kongress. pp. xx. 59. 15 Plates. [The original MS. is in the Vienna K. K. Hof-Bibliothek.]
Verlag der Wagnerschen Universitäts-Buchhandlung: Innsbruck, 1908. fol.
 [Map Department, British Museum.—Plate 6. Cuba. Plate 10. Yucatan.—Plate 11. Temixtitan.]
277. **Santo María de la Victoria**.—Relación de la Villa de Santa María de la Victoria. 1579. (Relaciones Histórico-Geográficas de las Provincias de Yucatán, Tabasco.—Relaciones de Yucatán. [Edited by José María Asensio.] Tom. 1. pp. 341-374.—In “Colección de Documentos Inéditos relativos al Descubrimiento, Conquista y Organización de las Antiguas Posesiones Españolas de Ultramar. Segunda Serie, publicada por la Real Academia de la Historia. Tomo núm. 11.”)
Establecimiento Tipográfico, Sucesores de Rivadeneyra: Madrid, 1898, 1900. 8°.
 [9551. g.]
278. **Solis y Ribadeneyra**, Antonio de.—Historia de la Conquista de Mexico, Poblacion, y Progressos de la America Septentrional, conocida por el nombre de Nueva España. Escriviala Don Antonio de Solis, Secretario de su Magestad, y su Chronista mayor de las Indias. Y la pone a los pies del Rey Nuestro Señor por mano del Excelentissimo Señor Conde de Oropesa. pp. 548.
En Madrid: En la Imprenta de Bernardo de Villa-Diego, Impresor de su Magestad, Año M.DC.LXXXIV. fol.
 [9771. f. 13. With a second engraved pictorial Title-page: Theod. Ardeman inv. I. F. Leonardo sculp.—With the Crest and Initials of Henri Ternaux-Compans stamped in gold on the covers.]
- 278 a. —.—[Another edition.] Dedicase al Illustrissimo Señor Don Guillen de Rocafull y Rocaberti, por la Gracia de Dios Vizconde de Rocaberti, Conde de Peralada, y de Albaterra, &c. pp. 548.
Barcelona: En la Imprenta de Joseph Llofis, Impresor de Libros; y a su Costa. Vendese en su Casa, en la calle de Santo Domingo, Año 1691. fol.
 [601. l. 12.]
279. —.—The History of the Conquest of Mexico by the Spaniards. Done into English from the original Spanish of Don Antonio de Solis, Secretary and Historiographer to His Catholick Majesty. By Thomas Townsend, Esq.
 With 9 Illustrations.
 1. Hernan Cortès. Ex pictura Titiani in Œdibus præhon^{bli}. Domini D. Pauli Methuen. Geo. Vertue sculpsit 1724. Frontispiece.

2. Meeting of Cortes and Montezuma in the City of Mexico. I. Schijnooet invent. et fec. p. 1.
3. Map of Mexico or New Spain. J. Clark sc. Book I. p. 31.
4. [Map of] The Lake of Mexico and Parts adjacent. Book I. p. 50.
5. [View of] The Great Temple of Mexico. Book II. p. 72.
6. View of the City of Mexico from Tezcuco. J. Clark sc. 1724. Book III. p. 69.
7. [View of] The City of Mexico. J. Clark sc. 1723. Book III. p. 70.
8. [View of] The Engagem^{nt} between y^e Spanish Brigantines and the Canoes of the Mexicans. J. Clark sc. 1723. Book V. p. 124.
9. Guatimozin taken in his Retreat by Holguin. J. Clark sc. 1724. Book V. p. 146.] Dedicated to James, Duke of Chandos. 3 parts.
- London: Printed for T. Woodward at the Half-Moon, and J. Hooke at the Flower-de-Luce, both against St. Dunstan's Church, in Fleet Street; and J. Peele at Locke's Head in Pater-Noster-Row, M.DCC.XXIV. fol.*
- [601. m. 14.]
280. ———.—The History of the Conquest of Mexico by the Spaniards. Translated into English . . . by Thomas Townsend, Esq., late Lieutenant-Colonel in Brig.-Gen. Newton's Regiment. The whole Translation Revised and Corrected by Nathaniel Hooke Esq., Translator of *The Travels of Cyrus*, and *The Life of the Archbishop of Cambray*. [With the 9 Plates of the 1724 edition.] 2 vols.
- London: Printed for T. Woodward, at the Half-Moon between the Two Temple Gates; and H. Lintot, at the Cross-Keys against St. Dunstan's Church, in Fleet-street, MDCCXXXVIII. 8°.*
- [9771. de. 6.—Purchased November 5, 1895.]
- The Third edition.
- London: Printed for H. Lintot; J. Whiston and B. White, at Mr. Boyle's Head, and L. Davis, at Lord Bacon's Head, both in Fleet-street; and D. Wilson, at Plato's Head, in the Strand, MDCCCLIII. 8°.*
- [9771. b. 16.—Purchased June 27, 1850.]
281. **Soto Hall, Máximo.**—De México á Honduras. El Viage de Hernán Cortés. pp. 103.
- Tipografía Nacional: San José, 1900. 8°.*
- [010480. e. 26.]
282. **Spencer, Herbert.**—Herbert Spencer. El Antiguo Yucatán. Traducción [of Sections of Div. II. Part I. B. of "Descriptive Sociology," 1873-81.] hecha por Daniel y Genaro García. (Bibliografía.) pp. 153. 1 Table.
- Oficina Tipográfica de la Secretaría de Fomento: México, 1898. 8°.*
- [9770. cc. 3.]
283. ———.—Herbert Spencer. Los Antiguos Mexicanos. Traducción [of Sections of Div. II. Part I. B. of "Descriptive Sociology," 1873-81.] por Daniel y Genaro García. (Bibliografía.) pp. 229. vi. 3 Tables.
- Oficina Tipográfica de la Secretaría de Fomento: México, 1896. 8°.*
- [9770. dd. 4.]

284. **Stephens, John Lloyd.**—Incidents of Travel in Central America, Chiapas and Yucatan. By John L. Stephens, Author of "Incidents of Travel in Egypt, Arabia Petræa, and the Holy Land," *etc.* Illustrated by numerous Engravings [by F. Catherwood]. 2 vols.
John Murray: London, MDCCCXLI. 8°.
 [G.15779-80. From the Library of the Right Hon. Thomas Grenville.—1431. h. 15.—1854. 791. k. 26.]
- 284 a. ———.—New Edition. 2 vols.
John Murray: London, MDCCCXLII. 8°.
 [2374. d. 14. The covers bear the name of *Harper & Bros.: New York.*]
285. **Tápia, Andrés de.**—Relacion hecha por el Señor Andrés de Tápia sobre la Conquista de México. [16th cent. MS. In Real Academia de la Historia, Madrid. Tom. 115. Papeles varios de Jesuitas. Est. 15. gr. 5a.] (In "Coleccion de Documentos para la Historia de México. Publicada por Joaquin García Icazbalceta." Tom. 2. pp. 554-594.)
Antigua Librería, Portal de Agustinos N. 3: México, 1866. 8°.
 [9771. f. 15.]
286. **Torquemada, Juan de, a Franciscan.**—Primera (—Tercera) Parte de los Veinte i un Libros Rituales i Monarchia Indiana. Con el origen y guerras de los Indios Occidentales, de sus Poblaciones, Descubrimiento, Conquista, Conversion y otras cosas maravillosas de la mesma tierra distribuydos en tres tomos. Compuesto por P. Juan de Torquemada, Ministro Provincial de la Orden de Nuestro Serafico Padre San Francisco en la Provincia del Santo Evangelio de México en la Nueva España. [Edited by Andrés Gonzalez de Barcia Carbillado y Zufiga.] 3 tom.
En Madrid: en la oficina y á costa de Nicolas Rodriguez franco, 1723. fol.
 [K. 146. e. 11-13.—With an engraved pictorial title-page.—From the Library of King George III.]
287. **Trueba y Cosío, Joaquin Telesforo de.**—Life of Hernan Cortes. By Don Telesforo de Trueba y Cosío, Author of "Gomez Arias," "The Castilians," &c. [With an engraved frontispiece: Montezuma shows Cortes his Idols. Drawn by D. O. Hill. Engraved by J. West.] pp. 2. ii. 344. (In "Constable's Miscellany of Original and Selected Publications in the various Departments of Literature, Science, & the Arts." Vol. 49.)
Printed for Constable and Co. Edinburgh; and Hurst, Chance and Co.: London, 1829. 12°.
 [1157. d. 3.]
288. **Valentini, Philipp J. J.** Mexican Paper. By Ph. J. J. Valentini, Ph.D. (In *Proceedings of the American Antiquarian Society. New Series. Vol. 1. pp. 58-81.*)
Published by the Society: Worcester [Mass.], 1882. 8°.
289. **Vera Cruz.**—Liste Générale des Flottes et Azoques qui sont entrés dans le port de la Vera-Cruz depuis la conquête jusqu'à l'année 1760. [1581-1760.—Copied from a list in the possession of Don Antonio d'Enriquez, Judge in the Maritime Tribunal of Cadiz.] (In "Voyages, Relations,

et Mémoires Originaux pour servir à l'Histoire de la Découverte de l'Amérique. Publiés pour la première fois en Français par H. Ternaux-Compans.—Tom. x. Recueil de Pièces relatives á la Conquête du Mexique. Inédit. pp. 455-470.)

Arthus Bertrand: Paris, MDCCCXXXVIII. 8°.

[G. 15812. From the Library of the Right Hon. Thomas Grenville. —1196. i. 7.]

290. **Vetancurt**, Augustin de. Teatro Mexicano. Descripción breve de los Sucessos Exemplares, Historicos, Politicos, Militares, y Religiosos del nuevo mundo Occidental de las Indias. Dedicado al Esposo de la que es del mismo Dios Esposa, Padre putativo del Hijo, que es Hijo del mismo Dios Christo, Dios, y hombre verdadero. Al que con el sudor de su rostro sustentó al que todo lo sustenta: Al que fue Angel de Guarda de la Ciudad de Dios milagro de su Omnipotencia, y abismo de la gracia. Maria Señora Nuestra. Al Glorioso Patriarca de la Casa de Dios Señor S. Joseph. Dispuesto por el R. P. Fr. Augustin de Vetancurt, Mexicano, hijo de la misma Provincia, Definidor actual, Ex-Lector de Theologia, Predicador Jubilado General, y su Chronista Apostolico, Vicario, y Cura Ministro, por su Magestad, de la Iglesia Parrochial de S. Joseph de los Naturales de Mexico. 4 parts. Sucessos Naturales, *etc.* pp. 170. Tratado de la Ciudad de Mexico, y las grandezas que la ilustran despues que la fundaron Españoles. Tratado de la Ciudad de la Puebla de los Angeles, y grandezas que la ilustran. pp. 56. Chronica de la Provincia del Santo Evangelio de Mexico. Quarta parte del Teatro Mexicano, *etc.* pp. 138.

En Mexico, por Doña Maria de Benavides, Viuda de Juan de Ribera, Año de 1697. fol.

Menologio Franciscano de los Varones Mas Señalados, que con sus vidas exemplares, perfeccion Religiosa, ciencia, predicacion Evangelica, en su vida, y muerte ilustraron la Provincia de el Santo Evangelio de México. Recopiladas por el Padre Fray Augustin de Vetancurt, *etc.* pp. 156.

En México por Doña Maria de Benavides, Viuda de Juan de Ribera, Año de 1698. fol.

[9771. f. 14.—Purchased June 7, 1862.]

291. **Villa-Senor y Sanchez**, José Antonio de.—Theatro Americano. Descripción General de los Reynos, y Provincias y de la Nueva-España, y sus Jurisdicciones. Dedicada al Rey Nuestro Señor el Señor D. Phelipe Quinto, Monarcha de las Españas. Su Author D. Joseph Antonio de Villa-Senor, y Sanchez, Contador General de la Real Contaduria de Azoguez, y Cosmographo de esto Reyno. Quien la escribió de Orden del Excelentissimo Señor Conde de Fuen-Clara, Virrey Gobernador, y Capitan General de esta Nueva-España, y Presidente de su Real Audiencia, &c. 2 pts.

Con Licencia en México: En la Imprenta de la Viuda de Joseph Bernardo de Hogal, Impressora del Real, y Apostolico Tribunal de la Santa Cruzada en todo esta Reyno, Calle del as Capuchinas, Año de 1746-48. fol.

[K. 146. e. 5. From the Library of King George III.]

292. **Viollet le Duc**, Eugène Emmanuel.—Cités et Ruines Américaines. Mitla, Palenqué, Izamal Chichen-itza, Uxmal. Recueillies et Photographiées par Désiré Charnay, avec un Texte Par M. Viollet-le-Duc, Architecte du Gouvernement. Suivi du Voyage et des Documents de l'Auteur.

Ouvrage dédié à S. M. l'Empereur Napoléon III. et publié sous la patronage de Sa Majesté. pp. ix. 543.

Paris: Gide, Éditeur, 5, rue Bonaparte. A. Morel et C^o, 18, rue Vivienne. 1863. 8^o.

[10481. g. 12.—Atlas. 14000. k. 4.]

293. **Vivien de Saint-Martin**, Louis.—Nouveau Dictionnaire de Géographie Universelle . . . Ouvrage commencé par M. Vivien de Saint-Martin . . . et continué par Louis Rousselet. (Tom. 3. Mexico, Mexique. pp. 824-851. With a valuable Bibliography of Books and Maps.)

Hachette et Cie.: Paris, 1887. fol.

[2060. e.]

294. **Ximenez**, Francisco, *Missionary*.—Las Historias del Origen de los Indios de esta Provincia de Guatemala. Traducidas de la Lengua Quiché al Castellano para mas comodidad de los Ministros del S. Evangelio. Por el R. P. F. Francisco Ximenez, Cura Doctrinero por el Real Patronato del Pueblo de S. Thomas Chuila. Exactamente segun el texto español del Manuscrito Original que se halla en la Biblioteca de la Universidad de Guatemala, publicado por la primera vez, y aumentado con una introduccion y anotaciones por el Dr. C. Scherzer. A expensas de la Imperial Academia de las Ciencias. pp. xvi. 216.

En casa de Carlos Gerold é Hijo, Libreros de la Academia Imperial de las Ciencias: Vienna, 1857. 8^o.

[9771. d. 14.]

295. **Yucatán**.—Relaciones de Yucatán. Tom. 1. II. [Edited by José María Asensio.] (Colección de Documentos Inéditos relativos al Descubrimiento, Conquista y Organización de las Antiguas Posesiones Españolas de Ultramar. Segunda Serie, publicada por la Real Academia de la Historia. Tomo núm. 11, 13.)

Establecimiento Tipográfico, Sucesores de Rivadeneyra: Madrid, 1898, 1900. 8^o.

[9551. g.—There seems to be no entry under *Yucatan* for these volumes in the British Museum Catalogue.]

296. **Zarate**, Juan de, *Bishop of Antequera*.—Lettre de Don Juan de Zarate, Evêque d'Antequera, à Philippe II. [Report on the Diocese of Guaxaca, or Oaxaca.] *Simancas*. (In "Voyages, Relations, et Mémoires Originaux pour servir à l'Histoire de la Découverte de l'Amérique. Publiés pour la première fois en Français par H. Ternaux-Compans.—Tom. x. Recueil de Pièces relatives à la Conquête du Mexique. Inédit." pp. 287-306.)

Arthus Bertrand: Paris, MDCCCXXXVIII. 8^o.

[G. 15812. From the Library of the Right Hon. Thomas Grenville.—1196. i. 7.]

297. **Zurita**, Alonso de.—Rapport sur les différentes classes de chefs de la Nouvelle-Espagne, sur les lois, les mœurs des habitants, sur les impôts établis avant et depuis la conquête, etc., etc. Par Alonzo de Zurita, ex-Auditeur à l'Audience Royale de Mexico. Inédit. [From the copy made by Boturini from the original MS. in the Library of the Colelge of Saint Peter and Saint Paul Mexico, case 48. no. 19.] pp. xvi. 418.

(In "Voyages, Relations et Memoires Originaux, pour servir à l'histoire de la Découverte de l'Amérique, publiés pour la première fois en français par H. Ternaux-Compans." Tom. xi.)

Arthus Bertrand: Paris, MDCCCXL. 8°

[G. 15813. From the Library of the Right Hon. Thomas Grenville.
—1196. i. 7.]

ADDENDA.

González Obregón, Luis.—Época Colonial. México Viejo. Noticias Históricas, Tradiciones, Leyendas y Costumbres por Luis Gonzáles Obregón. Nueva Edición aumentada y corregida. Con profusión de ilustraciones: dibujos originales, retratos, vistas, planos, sacados de antiguos cuadros al óleo, láminas y litografías; y fotografías, tomadas directamente de monumentos, monedas y medallas. pp. xiii. 742.

*Librería de la V^{da} de C. Bouret. Paris, 23 Rue Visconti, 23.
México, 14, Cinco de Mayo, 14. 1900. 8°.*

[9770. f. 12.]

———.—Los Precursores de la Independencia Mexicana en el Siglo XVI. pp. 388.

*Librería de la V^{da} de C. Bouret. Paris, 23 rue Visconti, 23.
México, Calle del 5 de Mayo, 14. 1906. 8°.*

[9772. df. 11.]

INDEX.

B B

INDEX.

- Acalá**, the great, town, xxvii
Acalá, the lesser, town, xxvii
Acalá, Province of, Cortés enters, 1525, xxviii
Acales, 166, 271
Adelantado, 37, 65, 192, 213
Agave Ixtli, 51
Aguilar, Jerónimo de, of Ecija, in captivity at Cape Catoche, 1511-1519, 95, 195; his return to Cortés, 1519, 100, 109; interpreter to Cortés, 133, 134, 218, 244, 273
Aguilar, Marcos de, Governor of New Spain, 1527, xxxii
Alacranes, 102
Alala, 119
Alaminos, Anton de, of Palos, pilot, with Juan Ponce de Leon in Florida, 1513, 27; chief pilot, 1517, 12, 18; 1518, 25, 44, 213; 1519, 99, 136, 146, 152; pilot of the Cortés deputation to Spain, 1519, 194
Alaric, King of the Goths, 67
Albuquerque, Duke of, cousin of Don Francisco de la Cueva, 282
Alcalde, 73
Aldrovandi, founds his museum at Bologna, 301; receives from the Medici some of the gifts of Cortés, *ib.*
Alexander King of Macedon, 72, 252
Alférez, 227
Alguacil, lxii, 194
Alguacil Mayor, 78, 157, 208
Alguacil del Real, 157
Alligators, 27
Aloe, 51
Alonso de Villanueva, Hernando, *el Manquillo*, 167
Altamirano, family of, 72
Atlatlaya (Atalaya), 216
Alvarado, Gómez de, with his four brothers joins Cortés at Trinidad, 77, 154
Alvarado, Gonzalo de, with his four brothers joins Cortés at Trinidad, 77, 154
Alvarado, Jorge de, with his four brothers joins Cortés at Trinidad, 77, 154
Alvarado, Juan de, the elder, a bastard, with his four brothers joins Cortés, 77, 154
Alvarado, Doña Leonor de, daughter of Pedro de Alvarado, and Doña Luisa, 282; wife of Don Francisco de la Cueva, *ib.*
Alvarado, Pedro de, a captain in the expedition of Grijalva, 1518, 36, etc., 50; his return to Cuba, xii, 57, 63; with his four brothers joins Cortés at Trinidad, 77, 89; ordered to proceed by land to Havana, S. coast of Cuba, 82; sent in the *San Sebastian* to Cape San Antonio, 90; his sorrel mare, 86, 117, 141, 162, 177; sent by Cortés from Tabasco to explore inland, 1519, 113; his expedition to Coxtatla, 160; captain of expeditions, 1519, 157; commands the army of Cortés at Cempoala, 211; receives from Cortés Doña Luisa, daughter of Xicotenga, the elder, 1519, 282; their children and descendants, *ib.*; sent to reconnoitre Mexico, 1519, 294; his return, *ib.*; his Mexican name, *Tonatio*, 295, 296; his fleet to Peru, 283; perpetrates a massacre of Indians in the Teocalli, xvii; commands the section of Tlacopan, at siege of Mexico, May, 1521, xxi; Rio de Alvarado named after, 1518, 50, 131; Commendador of the Order of Santiago, 37, 283; Governor of Guatemala, xxxvi, 37, 283; Decree of Royal Council of the Indies sent to, 1541, xxxvi; his death, 1542, xxxvii
Alvarado (Papaloapan), Rio de, xii, lxiii, 50, 57, 59, 131
Alvarez, Juan, *el Manquillo*, of Huelva, pilot, 1517, 12; 1518, 37; with Juan Velásquez de Leon, 1519,

- 104; with Francisco de Montejo, 1519, 146
- Alvarez de Pinedo**, Alonzo, Captain, on the Rio Panuco, 212; his voyage from Florida, *ib.*
- Amadis**, story of, xv
- Amales*, 94
- Amazons**, race of, 105
- America**, cereals of the East unknown in, xlviii; iron implements not found in, xlviii; North-west coasts first populated, xlviii
- America**, Central, xlv; ancient monuments of. *See* Maudslay, Anne Carey, and Alfred Percival, *A Glimpse at Guatemala*, 1899; weapons of war rare in the native sculptures, li
- American Anthropologist*, N.S., vol. vii, No. 2, April-June, 1905, cited, 302
- American Antiquarian*, 1896, 108
- American** antiquities, British Museum, 300, 302
- Angulo y Garcicaro**, —, joins Cortés at Havana, 84
- Annual Report of the Bureau of American Ethnology*, 1903-1904, 215
- Anonymous Conqueror**, the, his original MS. lost, xlv.
- Anthony**, Saint, of Padua, iv
- Antilles**, the, xv, 17
- Aqueducts**, of Mexico, 285
- Aquitiaño**, Juan Perez de. *See* Perez de Aquitiaño, Juan.
- Aranda**, —, a settler in Tabasco, 1523, 133
- Arbenga**, a Levantine, artilleryman to Cortés, 85, 93
- Archæologia*, vol. liv, London, 1895, cited, 302
- Argueta**, Don Juan I., Secretary of the Interior and Justice, Guatemala, 1901, forwards the copy of the Díaz MS. to Genaro García, vi, vii
- Arias de Avila**, Pedro (Pedrarias), Governor of Tierra Firme, accompanied by Bernal Díaz del Castillo, 1514, xi, 10; father-in-law of Vasco Nuñez de Balboa, *ib.*; their disputes, *ib.*
- Arias de Peñalosa**, Doña, daughter of Pedro Arias de Avila, wife of Vasco Nuñez de Balboa, 10
- Armour**, Padded cotton, used by the Spaniards in Mexico, 43, 74, 85
- Arriero*, *El*, 87, 177
- Arroba*, 211
- Arrows** and bows, Mexican, lvii
- Artiaga** (Artiago), Juan Perez de. *See* Perez de Artiaga, Juan.
- Artists**, Mexican, 140, 141
- Ascension**, Bay of, Yucatan, 1518, 41
- Asia**, xlviii
- Astecs**, or Mexicans, origin of, lv
- Atalaya** (Altlatlaya), 216
- Atlatl*, lvii, 285, 301, 302
- Atti della R. Accademia dei Lincei*, Rome, 1885, cited, 302
- Attila**, King of the Huns, 67
- Audiencia*, xxxiii, 200
- Avila**, Alonzo de, a captain in the expedition of Grijalva, 1518, 36, etc., 61, 63; joins Cortés at Trinidad, 77, 110; his parched sorrel horse, 86, 117; a partisan of Cortés, 154; Accountant of Villa Rica de la Vera Cruz, 1519, 157; his arrogance, 167; superseded by Gonzalo de Sandoval, 212; denounces the Teocalli massacre, 1520, xvii; owner of village of Chipiana, 34; captured by the French, 38
- Ávila**, Hernando López de. *See* López de Ávila, Hernando.
- Ávila**, Pedro de, of Havana, 33
- Ávila**, Pedro Arias de. *See* Arias de Ávila, Pedro.
- Axaruco** (Jaruco), Cuba, port, lxiii, lxiv, 13, 14, 38
- Ayagualulco** (La Rambla), xii, lxiii, 49, 50, 131
- Ayagualulco**, town, overrun by Cortés, xxvi; Cortés, bridge at, xxix
- Azores**, 202
- Aztec Empire**, 132
- Aztec Tradition**, 261
- Baena**, —, a Spanish settler at Trinidad, joins Cortés, 77; his dappled horse, 87
- Baeza**, Gaspar de, 1566, cited, xl
- Bahama Channel**, 194, 199, 200, 202
- Bahia de la Ascension**, lxiii
- Bajos*, 108
- Bajos de Sisal**, lxiv
- Balboa**, Vasco Nuñez de. *See* Nuñez de Balboa, Vasco.
- Banderas**, Rio de (Jamapa), lxiii, 50, 56, 131, 150
- Barba**, Pedro, lieutenant of Diego Velásquez in Havana, 84; ordered to arrest Cortés, 88
- Barcelona**, Charles V. creates Hernando Cortés Marques del Valle de Guajaca at, July 6, 1529, 3

- Barrancas*, xlv
Batabano, lxiv
Battle and the Ruins of Cintla, 1896.
 See Brinton, Daniel Garrison.
Bay of Ascension, Yucatan, 1518,
 41
Bayamo, Pedro de Moron, a settler,
 of, 87, 117, 181
Becerra, Captain Bartolomé, a *Con-*
quistador and *Regidor* of Guatemala,
 father-in-law of Bernal Díaz del
 Castillo, xxxv
Becerra, Teresa, eldest daughter of
 Captain Bartolomé Becerra, marries
 Bernal Díaz del Castillo, 1535,
 xxxv
Benavente, Fray Toribio, called
Motolinia, Franciscan, of, xxv
Benitez, Juan, a crossbowman, 93
Berendt, Dr. C. H., at Cintla,
 1869, 108; his notes used by
 Daniel Garrison Brinton, 1896, *ib.*
Bermudez, Agustín, proposed as
 Captain of the Third Expedition,
 1519, 69
Bernal, Harbour, Spain, 146
Bernal (Quiahuitztlan), Harbour, 146,
 174
Berra, Manuel Orozco y. See Orozco
 y Berra, Manuel.
Berrio, a Spanish soldier, killed in
 Florida, 1518, 29; at Cozumel, 96,
 206
Bibliotheca Mexicana, 1755. See
 Eguiara y Eguren, Juan José de
Biscay, 157
Blanca, Isla, xii, lxiii, 54, 131
Boca de Términos (Puerto Deseado
 or Real), lxiii, lxiv, 44, 105; Ber-
 nal Díaz del Castillo at the, 1518,
 xii, 44
Bologna, the Aldrovandi Museum
 at, contained some of the gifts of
 Montezuma, 301; Charles V.
 crowned King of the Romans by
 Clement VII. at, 1529-30, 301;
 University of, 301
Bonacca, Island, Honduras, 12
Books, Paper, 162
Borgia, Cæsar, lviii
Borrejo, Antonio Velásquez. See
 Velásquez Borrejo, Antonio.
Boto, Alonzo, captured in Yucatan,
 1518, 24
Bows and arrows, Mexican, lvii
Branding with a hot iron, xviii
Brigantine, 92
Brinton, Daniel Garrison, *The*
Battle and the Ruins of Cintla,
 1896, 108
- British Honduras**, xlvi
British Museum, Christy Collection,
 302; Department of British and
 Mediæval Antiquities, possesses
 three of the masks presented by
 Montezuma to Cortés, 300
Brózik, Károly, *Castillo Díaz Ber-*
nal. Mexico, felfedezese es megho-
ditása. Atdolgozta dr. Brózik
Károly, Budapest, 1878, cited, iii
Bureau of American Ethnology,
Annual Report, 1903-1904, cited,
 215
Burgos, Bishop of. See Rodríguez
 de Fonseca, Juan.
- Cabildo*, 194
Cabo Rojo, xiii, lxiv, 60
Cabrera, Don Manuel Estrada. See
 Estrada Cabrera, Don Manuel.
Cacamatzin, Lord of Tetzucoco,
 welcomes Cortés, 1519, xiv; sur-
 rendered to Cortés, xvi
Cacao, xxxii, 169
Cáceres, Juan de, *Mayordomo* of
 Cortés, 86
Cachula, Spanish raid on, 1520, xviii
Cachulco, Range, xxxiii
Cacica, 132, 185, 195, 282
Cacique, a Cuban word, xv, lvi, 15,
 39, 48, 52, 91, 97
Cacique, the fat, of Cempoala, 164,
 etc., 211
Cæsar, Julius, his crossing the
 Rubicon, 210
Caicedo, Lope Ochoa de. See Ochoa
 de Caicedo, Lope.
Cairo, Great, 14
Calacheoni, 111
Calachione, 98, 102, 109
Calachones (Calachiones), 109
Calachonis, 126
Calachuni, 24
Caltanmi, Valley, 217
Camacho, of Triana, Pilot, 1517,
 12; 1518, 37; 1519, 90, 91
Camarero, 86
Camomiles, 265
Campeche (San Lázaro), lxiii, lxiv,
 22, 43, 63, 93; discovered by the
 Spaniards, 1517, 18
Canarreo, village, 33
Cannibalism in Mexico, 186, 196,
 226
Canoas (Tanguijo), Rio de, xiii,
 lxiv, 60
Canoes, Cuba, 33; Yucatan, 14
Canyons, xlv

- Cape Catoche**, xi, lxiii, lxiv, 8, 15, 18, 19, 31, 52, 91; Jerónimo de Aguilar and Gonzalo Guerrero in captivity at, 1511-1519, 195; Bernal Díaz del Castillo at, March, 1517, xi, 8, 15, 18, 19, 31; Juan de Grijalva rounds, 1518, 41
- Cape Guaniguanico**, Cuba, 39, 84
- Cape of the Palms**, 107
- Cape Rojo**, lxiv; farthest point reached by Juan de Grijalva, 1518, 146; Bernal Díaz del Castillo at, 1518, xiii, 60
- Cape San Antonio**, Cuba, lxiii, lxiv, 14, 39, 90
- Caras de Indios*, 126
- Carbonero**, Pedro, 251
- Cardenas**, xvi
- Cardona**, Antonio Serrano de. *See* Serrano de Cardona, Antonio
- Carenas**, Puerto de. *See* Puerto de Carenas.
- Carlos V.** *See* Charles V., Emperor of Germany.
- Carranza**, Baltasar Dorantes de. *See* Dorantes de Carranza, Baltasar.
- Carta de Vera Cruz*, July 10, 1519, xliii, 21, 41, 43, 113, 118, 123, 194, 300
- Cartas y Relaciones de Hernan Cortés al Emperador Carlos V.*, 1866. *See* Cortés, Hernando.
- Carthaginians**, the, 72
- Casa de Contratacion de Sevilla**, 300
- Casas**, Bartolomé de Las, *Bishop of Chiapas*, Dominican Friar, Parish Priest of Yaguarama (1474-1569), 34; his conversation with Cortés, 1542, 84; *Historia de las Indias*, 1527-59, Madrid, 1875-76, cited, lxv, 76, 84; describes (cap. cxxi) the gifts of Cortés to Charles V. at Valladolid, April 1520, 301; opposes the *Encomienda* system, 1550, xxxvii; receives a letter from Bernal Díaz del Castillo as to his poverty, Feb. 20, 1558, xxxviii
- Casas**, Francisco de Las, cuts the throat of Cristóbal de Olid, xxx
- Cascacatan** (Cuzcatlan), xxxi
- Cascorro**, —, of Moguer, a seaman, 39
- Cassava Bread**, 12, 32, 36, 38, 56, 69, 74, 78, 84, 85, 87, 147, 181, 198, 206
- Castil Blanco**, Portugal, 217, 219, 225
- Castilan*, 19, 93
- Castille**, 6, 7, 11, 51, 72, 205, 236; admiral of, 192; merchandise of, landed at San Juan de Ulúa, 56
- Cata Francia, Montesinos*, 131
- Catalan**, Juan, artilleryman to Cortés, 85
- Catalina**, Doña, niece of the fat Cacique, 1519, 185, 191
- Catalonia**, battlefields of, 67; Charles V. in, October, 1519, 300
- Catoche*, 15
- Catoche**, battle of, 1517, 51; Cape, xi, lxiii, lxiv, 8, 15, 18, 19, 31, 52, 91
- Cecilia**, Santa. *See* Santa Cecilia
- Cedula*, 3
- Ceiba*, Cortés at the, 1519, 112, 130
- Cempoala**, battle of, 1520, xvii; Caciques of, 163, 241, 246; allies of Cortés, 259, 297; march of Cortés from, to Tlascala, 1519, 215; Itinerary, 216; Bernal Díaz de Castillo at, 1519, xiii, 162, 195; Idols in, destroyed by Cortés, 1519, 187, 281
- Cenis*, 98
- Cenotes*, xlvii
- Central America**, xlv; *a Glimpse at Guatemala, and some Notes on the Ancient Monuments of Central America*, by Anne Cary and Alfred Percival Maudslay, 1899, liv; native sculpture, absence of bows and arrows, lvii; native sculptures, weapons of war rare, li; ruined towns abandoned long before the Spanish Conquest, liv
- Cermeño**, Juan, a partisan of Diego Velásquez, 206; sentenced to death by Cortés, 207; but alive in 1520, *ib.*
- Cervantes**, the mad, a buffoon in Cuba, 71
- Ceyconacan**, 217
- Chalchihuites*, 47, 52, 147, 220, 264, 284
- Chalchihuitli*, 47
- Chalco**, assisted by Cortés, 1520, xix
- Chamula**, town of, assigned to Bernal Díaz del Castillo for his bravery, xxiv; *Encomienda*, taken away from Bernal Díaz del Castillo, 1527, xxxii, xxxiii
- Chanpotón** (Potonchan), lxiii, 46, 47, 108; its site, 21; Bernal Díaz at, 1517, xi, 5, 51; 1518, xii, 8, 21, 51; 1519, xiii
- Chaparrastiques**, the, xxxi

- Chapultepec**, a rocky hill and a spring, near Mexico City, 285
- Charles V.**, Emperor of Germany, King of Spain. *See* Spain, Kings of.
- Charts**, 15, 18
- Chiapas**, xlv, 1, 206; Bishop of, Bartolomé de Las Casas, 34; expedition against, 1523, xxiii; natives of, greatest warriors in whole of New Spain, *ib.*; town, enlarged at expense of Bernal Díaz del Castillo, 1527, xxxii, xxxvi
- Chichén-Itzá**, Yucatan, founded by the Mayas, li; women depicted in a Nahua mural painting at, lii
- Chichimecatecle** (Chichimecatecuhli), 236, 271
- Chichimecatecuhli** (Chichimecatecle), a Cacique, of Tlascala, 1519, 236; his dispute with Xicotenga, 239; his audience of Cortés, 271
- Chili**, 244
- Chipiana**, village, 34
- Cholula**, Central Mexico, 1, 223, 284, 287; Cortés advances on, 291; ambassadors from Cholula to Cortés, 296; Cortés massacres the Indians at, 1519, xiv
- Choluteca-Malalaca**, town, Bernal Díaz del Castillo passes through, xxxi
- Chontal*, 21, 261
- Chontal Tongue**, 21
- Christy**, Collection, British Museum, 302
- Chuntales*, 261
- Ciguatépécad**, xxvii
- Cimatán**, Bernal Díaz del Castillo marches against, xxvi
- Cimatán**, xxxiii
- Cingapacinga** (Tizapanecingo), a fortified town, not on modern maps, 178; the expedition of Cortés against, 182, 196
- Çinpançingo** (Tzumpantzinco), town, 251
- Cintla**, town, subject to Tabasco, 117; battle of, March 25, 1519, lxiv, 118, etc.; *The Battle and the Ruins of Cintla*, by Daniel G. Brinton, 1896, 108
- Citla**, province, xxxiii
- Ciudad Rodrigo**, de Moro, a native of, 184
- Clement VII.** [Giulio de Medici], crowned Charles V. as King of the Romans at Bologna, 1529-30, 301
- Coatzacoalcos**, Rio de, xii, lxiii lxiv, 50, 61, 131
- Coatzacoalcos** (Guaçacalco), town, lxii; welcomes Juan de Grijalva, 1518, 61; Cortés arrives at, xxvi, 133; Bernal Díaz del Castillo returns to, 1528, xxxiii; Indians of, of no profit to Bernal Díaz del Castillo, xxxii; Sandoval reaches, xxii; *Visitador General* of, Bernal Díaz del Castillo, 1531, xxxiv
- Cockscomb Range**, British Honduras, xlv
- Cocochima** (Xico), 216
- Çocotlan** (Zautla), 217
- Cofre de Perote**, 13,403 feet, 215, 216
- Colección**, *Colección de Documentos Inéditos para la Historia de España*, Madrid, 1842, cited, 300; *Colección de Documentos para la Historia de México*, 1258-66. *See* García Icazbalceta, Joaquin.
- Colección de Documentos Inéditos relativos al Descubrimiento, Conquista y Organización de las Antiguas Posesiones Españolas de Ultramar*, 1898, 21, 44; *Nueva Colección de Documentos para la Historia de México*, 1886-92. *See* García Icazbalceta, Joaquin.
- Columbia** (Culúa), 49. *See also* Ulúa.
- Columbus**, Christopher, ix
- Compadre*, 77
- Conchillos**, Lope de, Secretary of the Royal Council of the Indies, 1518, 65, a partisan of Francisco de Garay, 213
- Cones**, rose, 164, 275
- Cones catoche*, 15
- Congress** of Valladolid. *See* Valladolid.
- Conil**, near Cape Catoche lxiv
- Conquistadores*, 63, 67, 205
- Conquistadores** of 1519, names of some of the, 74
- Copal*, 20, 62, 257, 258, 265, 271
- Copan**, woman prominently placed in the native sculptures, li
- Copilco**, town, Cortés at, xxvii
- Copper Axes**, 60, 61
- Córdoba**, Juan de Torres de. *See* Torres de Córdoba, Juan de.
- Córdova**, Francisco Hernández de. *See* Hernández de Córdova, Francisco.
- Cordovans**, 152
- Coria**, Bernaldino de, a partisan of Diego Velásquez, 206; a settler in Chiapas, *ib.*; reports to Cortés, 207

- Corral**, —, Ensign, 1519, 157, 227; 237
- Cortés, Hernan**, born 1485, died Dec. 4, 1547, 68; *Cartas de Relacion*, Five Letters on the Conquest of Mexico to Charles V., 1519-1526, xliii, 194; *Cartas y Relaciones de Hernan Cortés al Emperador Carlos V.* [1519-1544] *Collegidas é ilustradas por Don Pascual de Gayangos*, Paris, 1866, xvii; letters, first, from Vera Cruz, 1519, still unknown, xliii, 194; second, from Segura de la Frontera (Tepeaca), Oct. 30, 1520, xliii, 287; third, from Coyoacan, May 15, 1522, xliii, fourth, from Temixtitan (Mexico), Oct. 15, 1524, *ib.*; fifth, from Temixtitan, Sept. 3, 1526, Hakl. Soc., Ser. I, 40, 1868, xlv; first letter, July, 1519 (probably in the Royal Private Library of the Kings of Spain), cited, II, 113, 194, 300; letter to Charles V. from the army of Cortés, 1519, 194, etc., 273, two copies made, 198; husband of Doña Catalina Juarez la Marceyda, 70; *Alcalde* of Santiago Baracoa, 73; his artillery, 85; his *Camarero*, Rodrigo Ranguel, 86; household of, organised at Havana, 86; his *Encomienda* in Cuba, 70, 73; as "gentil corsario," 84; his first *Maestresala*, Guzman, 86; his *Mayordomo*, Juan de Cáceres, 86; appointed Captain-General of the Third Expedition, 1519, 70; his preparations for the third expedition, 1519, 72, etc.; takes leave of Diego Velásquez, 75; Diego Velásquez attempts to revoke his commission to, 79, etc.; Diego Velásquez sends Gaspar de Garnica to arrest, 88; his flagship aground near Isle of Pines, Cuba, 83; his dark chesnut horse, dies at San Juan de Ulúa, 86; his horse, *el Arriero*, 177; sets sail for the Island of Cozumel, 90; reviews his army in Cozumel, 92; his first battle in New Spain, 120; exchanges presents Montezuma, 139, 140; explains the Christian religion to the Mexicans, 1519, 148, 149; his partisans intrigue for him at San Juan de Ulúa, 1519, 154; elected Captain-General by his soldiers 1519, 156, 195; his alliance with the Totonacs, 174; prepares his expedition to Mexico; 208; his march from Cempoala to Tlaxcala, August 16, 1519, 215, Itinerary, 216; his expedition to Tzumpantzinco, 1519, 248; his entry into Tlaxcala, Sept. 23, 1519, 217, 274; his treatment of the Tlascalan spies, 1519, 259; questions the Caciques of Tlaxcala as to the state of Mexico, 1519, 283; receives at Tlaxcala four ambassadors with gifts from Montezuma, 1519, 293; sends the gifts of Montezuma to Charles V., July, 1519, 300; his first letter, July, 1519, to the Emperor, not yet discovered, probably in the Royal Private Library of the Kings of Spain, *ib.*; his bridges at Ayagualulco and Tayca compared by travellers to the Pillars of Hercules, xxix; *Cartas y Relaciones*, Paris, 1866, cited, xvii; commands the third expedition from Cuba, 1519, xiii, 64, etc.; his cavalry officers, 1519, 117; renounces the control of Diego Velásquez at the *Ceiba*, 1519, 112; his expedition to Cingapaçinga, 1519, 182; gives a magnificent reception at Mexico, June 18, 1524, to Fray Martin de Valencia and twelve Franciscans, xxv; created Marqués del Valle de Guajaca (Oaxaca) by Charles V., Barcelona, July 6, 1529, 3, 9; his standard, 77, 228; at Santiago, 69, etc.; at Trinidad, 77, etc.
- Cortés, Marqués del Valle de Guajaca**, son of Hernan, Francisco López de Gómara dedicates his *Istoria* to, 1552, 68
- Cortés, Martin**, father of Hernan, 72, 203; son of Hernan Cortés and of Doña Marina, 129
- Coruña**, Charles V. embarks at, for Flanders, May, 1520, 300
- Costa de Mala Pelea**, 22, 25
- Cotastan** (Cotaxtla), 160
- Cotaxtla** (Cuetlaxtla), 138, 139, 160
- Cotton**, quilted, defensive armour in Mexico and Yucatan, lviii, 16, 19, 118, 285; adopted by the Spaniards, 1518, 43, 74, 85, 116
- Cotton Shirts**, 33
- Cotustan**, province, 139
- Coyococnacan** (Ixcuacan de los Reyes), 217
- Coyoacan**, Hernando Cortés writes Charles V. from, May 15, 1522, xliii
- Coyohuacan**, causeway of, 1519, xv
- Coyotes**, xxvii

- Cozumel** (Santa Cruz), lxiii, lxiv, 85; Island of, Bernal Díaz del Castillo at, 1518, xii, xiii, 39; 1519, 90; Cortés sets sail for, 90; Caciques of, 1519, 103
- Crests**, feathered, Mexican head-dresses, 22, 118
- Cristóbal**, San. *See* San Cristóbal
- Crossbowmen**, Spanish, 1519, 92, 164, 218, 233, 235, 272
- Cuadçinpacingo**, Tlascalá, Xicotēca's camp at, 1519, 235
- Cuahtémoc**, Lord of Tlatelolco, surrendered to Cortés, 1519, xvi; defeats Cortés, 1520, xviii; Lord of Mexico, xx; accompanies Cortés to the Hibueras, xxvi; executed by Cortés at Izancánac, 1525, xxviii
- Cuba**, island, lxiv, 251, 255; Adelantado of, Diego Velásquez, 192; conquest of, by the Spaniards, 11; Bernal Díaz del Castillo flees to, 1514, xi; *Encomiendas*, 36; expedition of Francisco Hernández de Córdoba from, 1517, 8; expedition of Juan de Grijalva from, 1518, 36, etc.; return of Juan de Grijalva to, xlv; Governor of, Diego Velásquez, xi, 65; his appointment as Adelantado of, 192
- Cue** (Antilles), temple, xv, 17, 62, 67, 104, 161, 167, 187, 190, 219, 234, 274, 281, 287, 291
- Cuellar**, Diego Valásquez, a native of, 11
- Cuesco**, a Cacique, father of Doña Francisca, 185, 191
- Cuetlaxtla** (Cotaxtla), Teuhtlilli, Governor of, 138, 139
- Cueva**, Don Francisco de la, husband of Doña Leonor de Alvarado, 282
- Cuitláhuac**, Lord of Itztapalapan, surrendered to Cortés, 1519, xvi; defeats Cortés, 1520, xviii
- Culúa**, 49, 128; language of, 160; people of, 56, 152, 160, 178
- Çunpanzingo** (Tzumpantzinco), town, 224, 248, 251
- Cuzcatlan** (Cascacatan), xxxi
- Darien**, Jerónimo de Aguilar at, 1511, 101
- Dedo mayor**, 143
- Deer**, 162
- Denkwürdigkeiten des Hauptmanns Bernal Diaz del Castillo**, 1838. *See* Díaz del Castillo, Bernal.
- Deseado**, Puerto (Boca de Términos), lxiii, lxiv
- Despoblado**, 217
- Diamantes torcidos**, 140
- Diamonds**, Blue, 47
- Díaz**, Juan, of Seville, priest, in the Expedition of Grijalva, 1518, 37, etc.; with Cortés, 1519, 98, 138; at Cintla, 130; in Tlascalá, 236, 277; a partisan of Diego Velásquez, 206; priest, author of *Itinerario de Grijalva*, 1518, lxiv, lxv, 21, 39, 41, 43, 63, 98, 105; its date, 105
- Díaz del Castillo**, Bernal (1492-1581), Biography of, by Genaro García, ix-xlii; a relation of Diego Velásquez, Governor of Cuba, xi, 9, 74; emigrated to America, 1514, x, 10; one of the first conquerors of New Spain, 5; the only Spaniard to serve in three successive expeditions to New Spain, 9; joins Hernan Cortés, 1519, 74; appointed *Visitador General* of Coatzacoalcos and Tabasco, 1531, xxxiv; *Regidor* of Santiago de Guatemala, 5; father of Diego, a half-caste, xxxv; *Historia verdadera de la Conquista de la Nueva España*, 1514-1568, original MS., 297 leaves, in old leather binding, holograph, xli; *Historia verdadera de la Conquista de la Nueva España*, original MS. still in Guatemala, 1908, ii; *Historia verdadera de la Conquista de la Nueva España*, the text corrupted by Fray Alonzo Remón, 1632, ii, etc.; *Historia verdadera de la Conquista de la Nueva España*, 1904, photographic reproduction of the original MS. presented by Guatemala to Mexico, Oct. 20, 1895, vi; *The True History of the Conquest of New Spain*, translated by A. P. Maudslay, 1908, i, etc.; his death in Guatemala, c. 1581, xli
- Díaz del Castillo**, Diego, a half-caste, a natural son of Bernal, xxxv
- Díaz del Castillo**, Don Francisco, "The Graceful," father of Bernal, ix, 5; *Regidor* of Medina del Campo, x, 5; eldest son of Bernal, born 1536, xxxv
- Diez Rejón**, Doña María, mother of Bernal Díaz del Castillo, ix
- Documentos Inéditos**. *See* Colección
- Domingo**, Santo. *See* Santa Domingo
- Domínguez**, Gonzalo, his dark chestnut horse, 87, 117

- Dominican Friar**, Bartolomé de Las Casas, 34
- Dominicans**, black cloaks of, 55, 189, 274
- Don Carlos**. *See* Charles V.
- Dorantes de Carranza**, Baltasar, xxxv
- Duero**, river, 131
- Duero**, Andrés de, Secretary to Diego Velásquez, 159, 199; partner of Hernan Cortés, 1519, 70; advises a speedy embarkation, 75, 80, 81, 88
- Duero**, Tudela de. *See* Tudela de Duero
- Ecija**, Jerónimo de Aguilar, of, 95, 100
- Eguiaira y Eguren**, Juan José de, *Bishop of Yucatan, Bibliotheca Mexicana*, Mexico, 1755, cited, iv
- Eguren**, Juan José de Eguiana y. *See* Eguiaira y Eguren, Juan José de
- Egypt**, Joseph in, 134
- Elvira**, Doña, daughter or niece of Mase Escasi, given to Juan Velásquez de Leon, 1519, 282
- Emeralds**, 147
- Enaguas**, 15
- Enciso y Valdívía**, —, his lawsuit with Jerónimo de Aguilar, 1511, 102
- Encomienda**, xxvi, xxviii, xxxii, 74; system attacked by Bartolomé de Las Casas, 1550, xxxvii
- Encomiendas**, Cuba, 36, 70, 73
- Epítome de la Biblioteca Oriental i Occidental Nautica i Geografica**, 1629. *See* Leon Pinelo, Antonio de
- Escalante**, Juan de, joins Cortés at Trinidad, 77, 89; ordered to sail along north coast of Cuba, 82; his light chesnut horse, 87, 117; in command of a ship under Cortés, 1519, 98; *Alguacil Mayor* of Villa Rica de la Vera Cruz, 1519, 157; a partisan of Cortés, 1519, 154, 158, 208; commandant of Vera Cruz, 209, 210, 268; fights against Quauhpopoca, xvi
- Escobar**, the page, 74; in command of a ship under Cortés, 1519, 99, 105; imprisoned by Cortés, 1519, 159
- Escopeteros**, 92
- Escudero**, Pedro, joins Hernan Cortés, 1519, 74; imprisoned by Cortés, 1519, 159; a partisan of Diego Velásquez, 206; sentenced to death by Cortés, 207
- Espíritu Santo**, Coatzacoalcos, town of, founded by Cortés, xxii; Bernal Díaz del Castillo, Regidor of, xxiii, xxxiii
- Estero de los Lagartos**, lxiii, 27
- Estomies**, the, 261
- Estrada**, Alonzo de, Governor of New Spain, 1527, xxxii
- Estrada Cabrera**, Don Manuel, President of Guatemala, presents an exact copy of the Díaz MS. to Genaro García, Sept., 1901, vi, vii
- Estramadura**, 71
- Ethnographical Museum**, Florence, 302; Rome, 301
- Falconets**, 85, 92
- Farfan**, Pedro Sánchez. *See* Sánchez Farfan, Pedro
- Feather head-dresses**, Mexican, 229
- Feria**, Conde de, a relative of Vasco Porcallo, 69
- Ferdinand V.**, King of Castile. *See* Spain, Kings of
- Fernández de Oviedo y Valdés**, Gonzalo, *Oviedo de la natural historia de las Indias*, 1526, cited, lxx
- Fernando**, Don. *See* Ferdinand V., of Castile
- Fewkes**, Dr. J. W., on the ruins of Xico Viejo, 1903-1904, 215
- Figueroa**, Fray Luis de, Geronimite Friar, Santo Domingo, 1519, 200
- Fiscal**, the. *See* Villalobos, Don Juan de
- Flanders**, Charles V. in, 7, 65, 202; embarks at Coruña for, May, 1520, 300
- Flemish Hat**, red, 223, 225; offered to the Tlascalan idols, 1519, 233
- Florence**, Ethnographical Museum, purchases two atlats for 500 *lire*, 1903, 302; Medici Museum, 301; Museum of Natural History, 301; Nobleman's Palace, two atlats found in a garret of a, 1903, 302; sold to the Ethnographical Museum, *ib.*; officina delle pietre dure, 302
- Florentine Glass**, 145
- Florida**, xi, lxiii; coast of, 212; discovered by Juan Ponce de Leon, March 27, 1513, 27; Bernal Díaz in Florida, 1518, 28
- Fly-whisks**, Mexican, 169, 196
- Fonseca**, Juan Rodríguez de. *See* Rodríguez de Fonseca, Juan
- Foxes**, xxvii

- Fraille de la Merced*, lxii
- Francia**, 131
- Francisca**, Doña, daughter of Cuesco, a Cacique, 1519, 185, 191; given to Alonzo Hernández Puertocarrero, 191
- Franciscans**, ascent of Popocatepétl by Franciscan Friars, 288; twelve, entertained by Cortés at Mexico. June 18, 1524, xxv
- Francisco**, an Indian, baptised, 1518, 54, 56; interpreter to Cortés, 1519, 128
- Francisco**, Captain. *See* Hernández de Córdoba, Francisco
- Franks**, Sir Augustus Wollaston, K.C.B., purchases some of the gifts of Montezuma in Northern Italy, 302
- French**, the, capture Alonzo de Ávila, 38
- Frontera**, port, Rio de Grijalva, replaces Tabasco, 108
- Fuentes y Guzmán**, Don Francisco Antonio de, great-great-grandson of Bernal Díaz del Castillo, iii; *Historia de Guatemala*, 1882-83, cited, ii-v
- Fumigation**, Mexican, 48, 53
- Gaal**, Moses, translator, 1899, cited, iii
- Garay**, Francisco de, Governor of Jamaica, 212; his Mayordomo, Torralva, 213; his commission as Adelantado N. of the Rio San Pedro, 213
- García**, Bartolomé, owner of gold mines, his dark chesnut horse, 87, 117, 177; joins Cortés at Trinidad, 78
- García**, Don Genaro, editor, *Historia verdadera de la Conquista de la Nueva España*, por Bernal Diaz del Castillo, 1904, i, etc.; translation of extracts from his Introduction, i-xlii; *Character de la Conquista Española en America y en México*, 1900, vi
- García Icazbalceta**, Joaquin, *Colección de Documentos para la Historia de México*, 2 tom., 1858-66, *Nueva Colección*, 5 tom., 1886-92, cited, 273
- Garcicaro**, Angulo y. *See* Angulo y Garcicaro
- Garnica**, Gaspar de, sent by Diego Velásquez to arrest Cortés, 88
- Gayángos**, Don Pascual de, *Cartas y Relaciones de Hernan Cortés al Emperador Carlos V. Colegidas é ilustradas por Don Pascual de Gayángos*, Paris, 1886, xvii; *Fifth Letter of Hernan Cortés to the Emperor Charles V.*, Sept. 3, 1526, Hakl. Soc., Ser. I, 40, 1868, xlv
- Gentil Corsario*, 84
- Gentiles**, 32
- Geronimite** Friars, Santo Domingo, 1519, 200, 201
- Gibraleon** (Gibraltar), 96, 206
- Gibraltar**, Peñates of, 96, 206
- Giglioli**, Professor H., Director of the Museum of Natural History, Florence, his statement on the gifts of Cortés, 301
- Giovio**, Paulo, *Bishop of Nocera, the Elder, Pauli Jovii Novocomensis . . . Historiarum sui Temporis Tomus Primus (Secundus)*, Florentiæ, 1550-52, cited, xl, 53; his misstatements, 66
- Gli antichi oggetti messicani incrostati di mosaico esistenti nel Museo preistorico ed etnografico di Roma*, 1885. *See* Pigorini, Luigi.
- Glimpse at Guatemala, and some Notes on the Ancient Monuments of Central America*, 1899. *See* Maudslay, Anne Cary, and Alfred Percival
- Globus*, June 6, on Mexican Masks, 302
- Godoy**, Diego de, King's Notary, 1519, 110, 112, 156, 174, 231; fights a sword duel with Bernal Díaz del Castillo at Espíritu Santo, xxiv
- Gods**, Mexican. *See* Huitzilopochtli; Tezcatepuca
- Gold**, in Mexico, xiv, 55, 144
- Golden Ducks**, fish, etc., brought from Yucatan to Cuba by the Spaniards, 1518, 31
- Gomara**, Francisco López de. *See* Lopez de Gomara, Francisco.
- Gonzáles**, Alonzo, of San Cristóbal de Havana, Chaplain to the Expedition of 1517, 13, 17
- González de Ávila**, Gil, cuts the throat of Cristóbal de Olid, xxx
- González de Barcia Carballido y Zuñiga**, Andrés, defends Alonzo Remón, iv
- Gonzalo de Salazar**, agent, falsely reports death of Cortés, xxx, xxxi
- González de Trujillo**, Pedro, his chesnut horse, 87, 117
- Gran Cairo**, Yucatan, lxiii
- Grande**, Rio, 146
- Great Cairo**, discovery of, 1517, 14
- Grenadillas**, 218

- Greyhounds**, two, with Cortés, 1519, 140
- Grijalva**, Juan de, a kinsman of Diego Velásquez, 35, 36; the second discoverer of Mexico, 196; commands the expedition of 1518 from Cuba, xii, 8, 9, 35, etc.; his bravery, 57; returns to Cuba, 63; reaches Cape Rojo, 1518, xiii, 146; *Itinerario de Grijalva*, by Juan Diaz, priest, xliv, lxv, 21, 39, 41, 43, 63, 98; Cortés lodges in his house at Trinidad, 77; Rio de Grijalva (Tabasco), named after, 1518, 46; proposed as captain of the third expedition, 1519, 69
- Grijalva** (Tabasco), Rio de, xii, xlvi, lxiii, 21, 45, 103
- Guaçacalco** (Coatzacoalcos), lxii
- Guacachula**, Spanish raid on, 1520, xviii
- Guaçacualco**, town, xxx
- Guajaca** (Oaxaca), Marques del Valle de. *See* Cortés, Hernando
- Gualpitán**, town, assigned to Bernal Díaz del Castillo, April 3, 1528, xxxii
- Guanahataveyes**, land of the, Cuba, 14
- Guanajes**, islands, 1517, 12
- Guanajuato**, State of, 261
- Guaniguanico**, Cape, Cuba, 39, 84
- Guatemala**, xlvi, 1, 185; Audiencia of, Alonzo López Zerrato, President, 1550, xxxvii; Bernal Díaz del Castillo passes through, xxxii; Díaz MS. still in, 1908, ii; a photographic reproduction presented by Guatemala to Mexico, Oct. 90, 1895, vi; Festival of Santa Cecilia, 1557, and of Saint James the Apostle, 1560, Bernal Díaz del Castillo carries the banner, xxxix; *A Glimpse at Guatemala*, by Anne Cary and Alfred Percival Maudslay, London, 1899, liv; Governor of, Pedro de Alvarado, 1541, xxxvi, 37, 283; Alonzo Maldonado, 1542, xxxvii; Licentiates of, borrow the Díaz MS. from the author, vii; Mexican Empire extended to, lvi: *Regidor* of, Captain Bartolomé Becerra, xxxv; Santiago de, 5; volcanoes of, 288
- Guatémoc**, captured by Cristóbal de Guzman, 86; torture of, by Cortés, lix; executed by Cortés, *ib.*
- Guaxoban**, a Cacique, of Tlascala, 236
- Guaxocingo** (Huexotzinco), province, 246, 248, 257; town, 287, 291
- Guaxolocingo** (Huexotzinco), Cacique, of Tlascala, his audience of Cortés, 1519, 271
- Guayabos**, the, xviii
- Guazpaltepeque**, province, 139
- Guerrero**, Gonzalo, of Palos, in captivity at Cape Catoche, 1511-1519, 95, 102, 195; his Indian wife, 95
- Gutierrez**, joins Cortés at Havana, 84
- Guxalcingo** (Guaxocingo), 257
- Guzman**, — de, Captain, partisan of Diego Velásquez, 1519, 199; first Maestresala of Cortés, his early death, 86
- Guzman**, Cristóbal de, Mayordomo of Cortés, captured Guatemoc, 86
- Guzmán**, Francisco Antonio de Fuentes y. *See* Fuentes y Guzman, Francisco Antonio de
- Guzman**, Pedro del, a crossbowman, 93
- Hannibal**, 72
- Havana**, the, district, Cuba, 13, 14; North Coast of Cuba, 82; (Puerto de Carenas), South Coast of Cuba, lxiii, lxiv, 13, 31, 69; Cortés sails from Trinidad to, 82, etc.; *El Marien*, 198
- Havana**, San Martin, a soldier, of, 50
- Huexotzinco**, a Cacique, of Tlascala, 1519, 239
- Hell**, Mexican god of, 150
- Hemp**, Sisal, 51
- Hempen shoes**, 218
- Hennequen*, 51, 274, 275, 277
- Hercules**, pillars of, xxix
- Heredia**, —, joins Hernan Cortés, 1519, 74; a Biscayan musketeer, sent by Cortés to Cingapacinga, 179; his service in Italy, *ib.*
- Heredia**, José María de, *Les Trophées*, Paris, 1893, cited, ii; *Véridique Histoire de la Conquête de la Nouvelle-Espagne. Par . . . Bernal Díaz del Castillo . . . Traduite . . . par José María de Heredia*, Paris, 1877-87, cited, ii
- Hernández**, Francisco. *See* Hernández de Córdova, Francisco
- Hernández de Córdova**, Francisco, the first discoverer of Mexico, 196; Captain, his voyage of discovery, 1517, xi, 5, etc., 22, 35, 39, 51, 58, 93, 103; his two partners, ii; his death at Santispíritus, 1518, 31

- Hernández Puertocarrero**, Alonzo, cousin of the Count of Medellín, 78, 129, 203; joins Cortés at Trinidad, 78, 89; in command of a ship, under Cortés, 1519, 98; presented by Cortés with a grey mare, 79, 86, 117; presented by Cortés with Doña Marina, 1519, 129; a partisan of Cortés, 1519, 154; first Alcalde of Villa Rica de la Vera Cruz, 1519, 157; appointed Proctor to Spain for the soldiers of Cortés, 1519, 193; at Valladolid, 203, 300; in charge of the gifts of Montezuma sent by Cortés to Charles V., 300
- Herrera Tordesillas**, Antonio de, *Historia General de los Hechos de los Castellanos en las Islas i Tierra Firme del Mar Oceano*, Madrid, 1601-1615, cited, i, lxxv
- Hibueras**, the, Honduras, Cortés sets out for, xxv
- Hidalgos*, 37
- Hijo-d algo*, a gentleman by birth, ix, 72
- Hispaniola**, 14
- Histoire Véridique de la Conquête de la Nouvelle-Espagne*. 1876. See Díaz del Castillo, Bernal.
- Historia Antigua y de la Conquista de México*, 1880. See Orozco y Berra, Manuel
- Historia de Guatemala*, 1882-83. See Fuentes y Guzmán, Francisco Antonio de
- Historia de la América Central*, 1879-1905, etc. See Milla, José
- Historia de las Indias*, 1527-59. See Casas, Bartolomé de las
- Historia General de las Cosas de Nueva España*. 1829-1830. See Sahagun, Bernardino de
- Historia General de los Hechos de los Castellanos en las Islas i Tierra Firme del Mar Oceano*, 1601-15. See Herrera Tordesillas, Antonio de
- Historia Verdadera de la Conquista de la Nueva España*, 1904. See Díaz del Castillo, Bernal
- Honduras**, xxv; British, xlv; Cape of, xli, 5; Governor of, Francisco de Montejo, 38; Cristóval de Olid revolts in, 1523, 133; march of Hernando Cortés to, 1525-26, xlv
- Horses**, list of, shipped by Cortés at Havana, 86, 87
- Huajolotes*, 139
- Huastecs**, land of the, lii; absence of Maya hieroglyphs, *ib.*
- Huelva**, Juan Alvarez, of, 13
- Huexotzinco** (Guaxolocingo), 271, 284; volcanoes of, 288
- Hueyacalá**, town, Cortés in search of, xxvii
- Huichilobos**. See Huitzilopochtli.
- Huitzilopochtli** (Huichilobos), Mexican god of war, liii, lxii, 141, 142, 151, 170
- Hundred Fathom Line**, Mexico, ninety miles from shore in parts, xlvii
- Icazbalceta**, Joaquin García. See García Icazbalceta, Joaquin
- Idols**, Pottery, Yucatan, 17, 19, 44, 54; brought to Cuba by the Spaniards, 1518, 31; in Cempoala, destroyed by Cortés, 1519, 187; in Cozumel, 91, 97; pilgrimages to the, 97; in Tlascalala, 1519, 279
- Illescas**, Gonzalo, de, *Chronicle*, 1564, cited, xl, 53; misstatements of, 66
- Incense**, ceremonial use by Mexicans, etc., 138, 147, 162, 168, 209, 257, 271, 274
- Indian Girls**, eight, baptised at Cempoala, 1519, 191
- Indian Prisons**, 289
- Indian Sceptres**, 302
- Indians**, bravery of the, as attested by Díaz, 66
- Indies**, Royal Council of the Indies. See Spain: Royal Council of the Indies
- Infante*, 197
- Influence de la pression de l'air sur la vie de l'homme*. See Jourdanet, D.
- Inguijuela*, 93
- Invierno*, 60
- Iquinuapa**, town, Cortés at, xxvii
- Ircio**, Pedro de, wrongly described by López de Gómara as Commandant of Vera Cruz, 210
- Iron Implements**, not found in America, xlviii
- Isabel**, Doña. See Isabella, of Castile
- Isabella**, of Castile, the Catholic (1474-1504). See Spain, Kings of
- Isagoge Histórico apologético*, Madrid, 1892, cited, iii, v
- Ishuacan**, 217
- Isla Blanca**, 1518, xii, lxiii, 54, 131
- Isla de las Mugerés**, 105
- Isla de Sacrificios**, lxiii, 54, 131; Bernal Díaz del Castillo on the, 1518, xii, 54
- Isla Verde**, 1518, xii, lxiii, 54, 131

- Islands of the Guanajes**, 1517, 12
Islands of Tercera. *See* Azores
Isle of Pines, Cuba, 83, 85
Istoria, *La istoria de las Indias y conquista de Mexico*, 1552. *See* López de Gómara, Francisco
Italy, Heredia's service in, 179
Itinerario de Grijalva. *See* Díaz, Juan, Priest
Itzcalpan, Cortés passes through, 1519, xiv
Itztapa, town, Cortés at, xxvii
Itztapalapa, causeway of, 1519, xv; destroyed, 1520, xix
Itztapalapan, Cuitláhuac, Lord of, 1519, xvi
Itztapalatenango, Cortés passes through, 1519, xiv
Ixhuacan, Cortés passes through, 1519, xiv
Ixtacamastitlan, 217
Ixtacihuatl, volcanic peak, xlvii
Ixtacmaxtitlan, 215-217
Ixtamaxtitlan, 217
Ixuacan (Theuhixuacan), 215, 217
Ixuacan de los Reyes (Coycoccnac), 217
Izacánac, Province of Acalá, Cuauh-témoc and Tetepanquetzatl executed by Cortés at, 1525, xxviii
Iztacmastitan, 217
Iztacmixtlitan, 217
- Jadeite**, 47
Jalapa, Cortés passes through, 1519, xiv, 215, 218
Jamaica, 31; Francisco de Garay, Governor of, 212; an Indian woman of, in Santa Cruz, 1518, 40
Jamapa (de Banderas), Rio, lxiii, 50, 56, 131
Jaramillo, Juan, marries Doña Marina at Orizaba, 1523, 133, 134
Jardines, near the Isle of Pines, Cortés runs aground near, 83
Jaruco (Axaruco), Cuba, port, lxiii, lxiv, 13, 14, 38
Javelins, Mexican, lvii
Jerez, Gonzalo Mexía, of, 39
Jerez, Pedro de, finances Hernan Cortés, 1519, 73
Jerusalem, sacked by Titus, 32
Jews, shipped by Titus to Yucatan, 32
Jiquipil, 47
Joanagacapa, town, assigned to Bernal Díaz del Castillo, 1542, xxxvii
Joseph, the patriarch, 134
Jourdanet, Denis, *Histoire Véridique de la Conquête de la Nouvelle-Espagne par Bernal Díaz del Castillo* Traduction par D. Jourdanet, Paris, 1876, cited, ii; 1877, iii; *Influence de la pression de l'air sur la vie de l'homme*, 2 tom., Paris, 1875, cited, ii
Jovio, Paulo, Bishop of Nocera. *See* Giovio, Paulo.
Juanes, —, of Fuentarabia, joins Cortés at Trinidad, 77
Juarez, Juan, brother-in-law of Hernan Cortés, 70
Juarez la Marcayda, Doña Catalina, wife of Hernan Cortés, sister of Juan Juarez, 70
Juan, Master, a surgeon, at the siege of Mexico, 1521, xxii
Juarros, Padre Domingo, cited, v
Julian, a cross-eyed Indian, of Yucatan, 17; taken to Cuba, 1518, 31, 37, 40; with the Grijalva expedition, 46, 52; his death, 91
Julianillo. *See* Julian
Julius Cæsar, 72
- Keatinge**, Maurice, *The True History of the Conquest of Mexico*, by Captain Bernal Díaz del Castillo, Translated by Maurice Keatinge, Esq., London, 1800, ii; 1803, iii
King of the Romans, Charles V., crowned, at Bologna, 1529-30, 301
Kukulcan, or Quetzalcoatl, liii
- La Antigua** (Vera Cruz). *See* Antigua, La
Labrada, Fray Rodrigo de, opposes the *Encomienda* system, 1550, xxxvii
Labrets, golden, 162, 165
Lagartos, Estero de los, 27
Lagartos, Rio de, lxiv
Laguna de Términos, 22, 44
La Natividad. *See* Natividad, La
La Rambla (Ayagualulco. *See* Rambla, La
Lapis lazuli, 139
Lares, —, the good horseman, joins Cortés at Trinidad, 77; his chesnut horse, 87, 117
Lares, Amador de, royal accountant, Cuba, 199; partner of Hernan Cortés, 1519, 69, 80, 81, 88
Lares, Martin Ramos de. *See* Ramos de Lares, Martin
Las Casas, Bartolomé de, Bishop of Chiapa. *See* Casas, Bartolomé de Las
Lázaro, son of Marta, 133

- Lázaro**, town, 108, 109; Bernal Díaz del Castillo at, 1517, xi, 22
- Lazo de la Vega**, Pedro, messenger of Diego Velásquez, joins Cortés, 81
- Lehmann**, Dr. W., on Mexican Masks, *Globus*, June 6, 1907, 302
- Leo X.** [Giovanni de Medici], Pope, died 1521, 301
- Leon**, Antonio de. *See* Leon Pinelo, Antonio de
- León**, Don Emilio, Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary of Guatemala to Mexico, presents to Mexico a photographic reproduction of the Díaz MS., Oct. 20, 1895, vi
- Leon**, Juan Ponce de. *See* Ponce de Leon, Juan
- Leon**, Juan Velásquez de. *See* Velásquez de Leon, Juan
- Leon Pinelo**, Antonio de, *Epitome de la Biblioteca Oriental i Occidental Nautica i Geografica*, Madrid, 1629, 1737, cited, ii, iii
- Levantine Sailors**, in the expedition of Juan de Grijalva, 30
Lienzos, lvii
- Lions**, 123
- Loa**, Guillen de la, notary, captured by Cortés, 212, 214
- Lockhart**, John Ingram, *The Memoirs of the Conquistador Bernal Diaz del Castillo* Translated . by John Ingram Lockhart, London, 1844, cited, ii
- Locusts**, at Battle of Chanpotan, 1518, 43
- Lombards**, 140, 141
Lope luzio, 151, 152, 162, 165
- López**, Alvaro, a Spanish carpenter, at Cozumel, 98; at Cintla, 1519, 127
- López**, Benito, stipendiary, delimits Coatzacoalcos and Tabasco, 1531, xxxiv
- López**, Pero, saves the army of Cortés, xxvii
- López de Ávila**, Hernando, his sorrel mare, 86
- López de Gomara**, Francisco, *La Istoria de las Indias*, 1552, cited, xiv, xl, lxv, 53, 118, 224; misstatements of, 66, 76, 82, 103, 121, 132-134, 142, 150, 158, 160, 161, 166, 174, 188, 191, 209, 210, 215, 244, 245, 263; his misstatements due to the Royal Council of the Indies, 68; dedicates his *Istoria*, 1552, to the son of Hernan Cortés, 68
- López de Jimena**, Gonzalo, and his brother joins Cortés at Trinidad, 78
- López Zerrato**, Alonzo, the Licentiate, President of the Audiencia of Guatemala, 1550, xxxvii, xxxviii
- Los Martires.** *See* Martires, Los
- Lugo**, Francisco de, a kinsman of Bernal Díaz, 154; a captain, under Cortés, 1519, 104; sent by Cortés from Tabasco to explore inland, 1519, 113; a partisan of Cortés, 1519, 154; his lurcher, 221; at Tlascalala, 1519, 281
- Luisa**, Doña, daughter of Xicotenga, the elder, given to Pedro de Alvarado, 1519, 282; their children and descendants, *ib.*
- Lurcher**, left at the Puerto de Términos, 45, 106; of Francisco de Lugo, its effect on the Indians, 221
- Macana*, or *Maquahuatl*, lvii, 24, 42, 114
- Macedonia**, Alexander, King of, 72
- Macuahuatl*, 24
- Madrigal**, Juan Santistéban, of, 39
- Maestresala*, 86, 192
- Maestro de Campo**, 58, 77, 157
- Magueys**, 230
- Majahua**, Punta, 60
- Majorada Monastery**, Santo Domingo, 200
- Mala Pelea**, Costa de, 22, 25
- Maldonado**, Alonzo, the Licentiate, Governor of Guatemala, 1542, xxxvii
- Malinche (Malinchi)*, 271, 273, 277, 293
- Malinchi (Malinche)*, 271
- Mameies**, 52
- Mangroves**, 110
- Maniani**, Bernal Díaz del Castillo passes through, xxxi
- Manihoc utilissima**, 12
- Manquillo, El.* *See* Alonzo de Villanueva, Hernando; *see also* Álvarez, Juan, *of Huelva*
- Manual del Tesorero de la Casa de Contratacion de Sevilla*, 1842, cited, 300
- Manzanedo**, Fray Bernardino, de, Geronimite Friar, 1519, 200
- Maps**, MS. Map of Patiño, 178
- Maquahuatl*, or *Macana*, lvii, 24, 42, 114
- Margajita**, 139
- Margaritas*, 139
- Marien, El*, Havana, the farm of Francisco de Montejo, 1519, 198
- Marín**, Luis, arrives at Villa Rica de la Vera Cruz, 1519, 192; a captain in the expedition against Mexico,

- ib.*; his *mare*, *ib.*; sets out with Bernal Díaz del Castillo to fight natives of Chiapas, 1523, xxiii
- Marina**, Doña, of Tabasco, 1519, 126; a Cacica, biography of, 132, etc.; mistress of Alonzo Hernández Puertocarrero, 129; of Hernan Cortés, *ib.*; mother of Martin Cortés, *ib.*; marries Juan Jaramillo at Orizaba, 1523, 133; interpreter to Cortés, 1519, 134, etc.; 218, 219, 244, 273; Marina's Captain, 273
- Marta**, mother of Doña Marina, 133
- Martin**, Benito. *See* Martínez, Benito
- Martín de Valencia**, Fray, with his twelve Franciscan companions, entertained by Cortés at Mexico, June 18, 1524, xxv
- Martínez**, Benito, Chaplain to Diego Velásquez, 65; his mission to Spain, 1518, *ib.*, 74; 1519, 203
- Martínez del Freginal**, —, two brothers, join Cortés at Havana, 84
- Martires**, Los, lxiii, 30
Maschere di cattivi turchesi, 302
Maschere e strumenti de popoli barbari, 302
- Mase Escasi** (Maxixcatzin), 236, 245, 265, 271, 275
- Masks**, Mosaic, 301
- Masonry Houses**, Yucatan, 1518, 37, 41
Masteles, 15
- Matanzas**, lxiii; etymology of, 38; port, Grijalva sails from, April 8, 1518, xii, 38
- Matlatan**, town of, xxii
- Maudslay**, Alfred Percival, *A Glimpse at Guatemala*, London, 1899, liv
- Maudslay**, Anne Cary, *A Glimpse at Guatemala, and some Notes on the Ancient Monuments of Central America*, by Anne Cary and Alfred Percival Maudslay, London, 1899, cited, liv
- Maxixcatzin** (Mase Escasi), a Cacique of Tlascala, 1519, 236, 245; declares for peace, 246, 257, 265; visits Cortés, 271; welcomes Cortés to Tlascala, 275; opposes proposal of Cortés to attack Montezuma, 290
- Maya Language**, xv
- Maya race**, its high culture, l
- Maya script**, at Monte Alban, state of Oaxaca, li; no inscriptions as yet found in Central Mexico, li
- Maya sculptures**, absence of bows and arrows, lvii
- Maya Quiché race**, probably descendants of Mayas and their Nahua conquerors, lii; occupied the Highlands of Guatemala, 1519, *ib.*
- Mayas**. *See* also Tzendals
- Mayas**, described by Bernal Díaz del Castillo, liv; not subdued by the Spaniards till 1547, lv
- Mayordomo*, 74
- Mazapa**, river, Cortés ascends the, xxvii
- Mazariegos**, Diego de, robs Bernal Díaz del Castillo of three *encomiendas*, 1527, xxxii
- Mazatecas**, country of the, Cortés in the, 1525, xxviii
- Medellín**, Estramadura, Hernan Cortés, a native of, 69, 71
- Medellín**, a woman of, carried off to the Indies, 203; Count of, 78, 129, 203
- Medici**, Giovanni de, Pope, as Leo X., d. 1521, 301
- Medici**, Giulio de, Pope, as Clement VII., 301
- Medici Arms**, stamped on leathern case of the two atlatis in the Florentine Museum, 1903, 302
- Medici Collection**, Dispersal of the, 302
- Medici Museum**, Florence, 301
- Medina**, Antonio de, welcomes Bernal Díaz to Trinidad, 34
- Medina del Campo**, Bernal Díaz del Castillo born at, 1492, ix, 5; Santo Domingo, 200
- Medina Rio Seco**, Francisco de Saucedo, a native of, 192
- Mejía**, Gonzalo. *See* Mexía, Gonzalo
- Méjico*, Colua, 49
- Melchior**, a cross-eyed Indian, of Yucatan, 17; taken to Cuba, 1518, 31, 40; interpreter with the Grijalva expedition, 46; accompanies Cortés, 1519, 91, 94, 97; deserts Cortés, 113, 127; his murder, 128
- Melchorejo**. *See* Melchior
- Memoirs of the Conquistador, Bernal Díaz del Castillo*, 1844. *See* Díaz del Castillo, Bernal
- Memorie della R. Accademia dei Lincei*, Rome, 1885, cited, 302
- Mendoza**, Don Antonio de, First Viceroy of Mexico, 1535-1540; arrives in Mexico, 1535, xxxiv
- Merced**, Fraile de la, lxii

- Merced, Padre de la*, lxii; see also Olmedo, Bartolomé del
- Mesa**, —, an artilleryman, 85, 93, 117, 137
- Mexia**, Gonzalo, of Jerez, 39; joins Cortés at Trinidad, 77; appointed Royal Treasurer by Cortés, 1519, 150; Treasurer of Villa Rica de la Vera Cruz, 1519, 157; sent by Cortés to Acalá, xxvii; Treasurer in Mexico, 77
- Mexican Artists**, depict the Spaniards for Montezuma, 1519, 140
- Mexicans**, or Aztecs, armour of the, lvii, 285; extent of their empire, lvi; origin of, lv
- Mexico**, City, aqueducts of, 285; causeways of, 284; description of, by the anonymous conqueror, xlv; described by Olintecle to Cortés, 1519, 220; by the Caciques of Tlascala, 1519, 284; Cortés marches on, 1519, xiii; siege of, by the Spaniards, 21 May, 1521, lasted eighty-five days, xx, etc.; Cortés gives a magnificent reception to Fray Martin de Valencia and twelve Franciscans, June 18, 1524, xxv; Hernando Cortés writes to Charles V. from, Oct. 15, 1524, and Sept. 3, 1526, xliii, iv; Bernal Díaz del Castillo returns by land to, 1527, xxxii
- Mexico**, Empire of, *Caciques* of, lvi
- Mexico**, cannibalism in, 1519, 186, 196, 226; Central, 261; *Collección de Documentos para la Historia de México*, por Icazbalceta, 273; gold in, xiv, 55, 144; golden ornaments in, 1519, 144; Gulf of, xlvi, 212; province of, 20, 47, 48, 51; Conquest of New Spain, ii, 66. *Governors of New Spain*: Marcos de Aguilar, 1527, xxxii; Alonzo de Estrada, 1527, xxxii; Gonzalo de Sandoval, 1527, xxxii, 78; first Christian women in, 1519, 129; first Spanish vassals in, 1519, 129; hundred fathom line ninety miles from shore in parts, xlvi; *lienzos*, lvii; native sculptures, absence of bows and arrows, lvii; native tribes at the time of the Spanish Conquest, 1519, lv, etc.; origin of its inhabitants, xlvi; picture writings, lvii; pictures of Mexican battles in Tlascala, 1519, 285; rivers of, xlvi; tax gatherers of Montezuma in, 168; temples of, xv, 17, 62, 67; valley of, xxiii; Viceroy of: Don Antonio de Mendoza, 1535-1540, xxxiv
- Micapa**, town, assigned to Bernal Díaz del Castillo, April 3, 1528, xxxiii
- Micapy**, *Encomienda*, taken away from Bernal Díaz del Castillo, 1527, xxxii
- Michoacan**, the Tarascos of, lv
- Milla**, Don José, *Historia de la América Central*, Guatemala, 1879-1905, etc., cited, v
- Millan**, Juan, the astrologer, opposes the nomination of Cortés, 80, 81
- Minxes**, the, xxiii
- Misten**, town, assigned to Bernal Díaz del Castillo, 1542, xxxvii
- Mitre**, of tiger skins, 299
- Mixtecs**, the, of Oaxaca, lv
- Moguer**, Cascorro, of, 39
- Moguer**, Sopuesta, of, 37
- Monjaraz**, Andrés de, a follower of Cortés, 89
- Monjaraz**, Gregorio de, a follower of Cortés, 89
- Monroy**, family of, 72
- Monte*, xxvii
- Monte Alban**, State of Oaxaca, Maya script at, li
- Montejo**, Francisco de, a captain in the Expedition of Grijalva, 1518, 36, etc., 52, 60, 61, 63, 146; joins Cortés at Havana, 84, 89; his parched sorrel horse, 86, 117; in command of a ship under Cortés, 1519, 98; his expedition to Quiahuiztlan, 146; first Alcalde of Villa Rica de la Vera Cruz, 1519, 157; appointed to interview Cortés' soldiers as to the present to Charles V., 1519, 193; appointed Proctor to Spain for the soldiers of Cortés, 1519, 193; persuades Alaminos to anchor at El Marien, 198; informs Velásquez of his mission, *ib.*; in charge of the gifts of Montezuma sent by Cortés to Charles V., 300; defeated by the Mayas, 1527, liv; Adelantado of Yucatan and Governor of Honduras, 38, 84
- Montesinos**, 131
- Montezuma**. See Motecuhzoma
- Morante**, Cristóval, partner of Francisco Hernández de Córdoba, 1517, 11
- Morla**, Francisco de, commissioned by Diego Velásquez to arrest the fleet of Cortés at Trinidad, 80; joins Hernan Cortés, 1519, 74; his

C C

- ship loses its rudder, 90; his dark chesnut horse, 87, 117; his dapple grey horse, 121; in command of a ship under Cortés, 1519, 99
- Moro**, —, de, of Ciudad Rodrigo, a soldier under Cortés, 1519, 184; sentenced to death for looting, *ib.*; killed in Guatemala, 185
- Moron**, Pedro de, a settler at Bayamo, his dappled grey horse, 87, 117; 181; a partisan of Diego Velásquez, 181; at the battle of Tehuacingo, Sept. 2, 1519, 232; his death, 233
- Mosaic Knife-handles**, 301
- Mosaic Masks**, 301
- Mosaic of Turquoise**, 299
- Mosquitos**, 55, 56, 62, 146, 152
- Mossagate**, 139
- Motagua**, river, 1
- Motecuhzoma** (Montezuma), ninth *Cacique* of Mexico, lvi, 51, 52, 55; tribute rolls of, xxii; his ambassadors to Cortés, 1519, 137, 138, 195, 264; *Cacique* of Mexico, sends presents of gold to Cortés, 1519, xiv, 55, 139, 143, 264, 269; refuses to interview Cortés, 1519, 147; sends four noble ambassadors with gold and embroidered cloth to Cortés at Tlascala, 1519, 293; Montezuma's gifts to Cortés, 299-302; three of the four masks now in the British Museum, 1908, 300; the fourth in Rome, 302; probably sent to Charles V. with the first letter of Cortés, 300
- Motolinla**, the poor friar, Indian name of Fray Toribio de Benavente, xxv
- Mugerres**, Isla de las, 105
- Mugerres**, Punta de las, lxiv, 105
- Muñoz**, Don Juan Bautista, the historian of Spanish America (1745-1799), iv
- Murcia**, a quack doctor, at the siege of Mexico, 1521, xxii
- Museo preistorico ed etnografico**, Rome, 301, 302
- Nacaxuxuyca**, town, Cortés at, xxvii
- Naco**, town, Cortés arrives at, xxx
- Naguas** (*enaguas*), 15
- Nahua Language**, xv
- Nahua Race**, xlix; their names and dialects found as far east as Nicaragua, li; their form of government, 224
- Nahuatatos**, 152
- Najara**, Juan de, joins Cortés at Havana, 84; a deaf player of Pelota in Mexico, 84
- Napoleon I.**, Emperor, his Old Guard, lxi
- Narvaez**, Panfilo de, sent by Diego Velásquez to punish Cortés, 1520, xvii; of Valladolid, Captain-General of the fleet of Diego Velásquez, 1519, 201; defeat of, xlv
- Natividad**, La (Puerto de Caballos), founded by Cortés, xxx
- Nero**, Emperor of Rome, 207
- New Spain**. See Mexico
- Nicaragua**, Nahuatl names and dialects found as far east as, li; volcanoes of, 288
- Nombre de Dios**, Bernal Díaz del Castillo at, 1514, xi, 10
- Nopal Cactus**, 269
- Norte**, xlvii, 20, 55, 56, 130
- Nortes**, Gines, brings supplies to Cortés, 92; in command of a brigantine under Cortés, 1519, 99
- Norther**. See Norte
- Nuestra Señora de Marzo**, 117
- Nueva Colección de Documentos*. See Colección
- Núñez**, —, Licentiate, Reporter to the Royal Council of the Indies, 1519, 204
- Núñez**, Andrés, a boat builder, 213
- Núñez de Balboa**, Vasco, son-in-law of Pedro Arias de Ávila, xi, 10; conqueror of Tierra-firme, 10, 11
- Oaxaca** (Guajaca), 3; Bernal Díaz del Castillo passes through, xxxii; the Mixtecs, of, lv; State of, li
- Obsidian**, 24, 114
- Ochoa de Caicedo**, Lope, a Biscayan, partner of Francisco Hernández de Córdoba, 1517, 11; Alguacil del Real, 1519, 157
- Ocoliztli**, town, Cortés arrives at, xxx
- Officina delle pietre dure**, Florence, 302
- Ojeda**, Isabel de, wife of Antonio de Villaroel, 117
- Old Guard**, Napoleon's, lxi
- Oli**, Xpol de (Cristobal de Olid), lxii
- Olid**, Cristóval de, sent by Velásquez to search for Grijalva expedition, 58; joins Cortés at Trinidad, 77, 89; *Maestro de Campo* under Cortés, 1519, 58, 77, 157; his dark chesnut horse, 86, 117; in command of a ship under Cortés, 1519, 98; a partisan of Cortés, 1519, 154; his

- revolt in Honduras, 1523, xxv, 133, his throat cut by Gil González de Ávila and Francisco de Las Casas, xxx
- Olintecle**, Cacique of Xocotlan, 219; his description of the city of Mexico, 220
- Olmedo**, Bartolomé del, Friar of the Order of Mercy, chaplain to Cortés, 1519, 117, 128, 130, 138, 148, 190, 198, 221, 236, 177; informs Cortés of his proposed arrest, 1529, 88; not in Guatemala at the Conquest, iv, v
- Olmitépec**, Bernal Díaz del Castillo passes through, xxxii
- Onicaxinal**, river, Cuba, 33
- Opuntia*, 269
- Orange Trees**, first planted in New Spain, 1518, 62, 63
- Ordás**, Diego de, chief Mayordomo of Diego Velásquez, 1519, 74, 83, 85; commissioned by Diego Velásquez to arrest fleet of Cortés at Trinidad, 80, 81; supports Cortés, 88; sent to rescue two Spanish captives at Cape Catoche, 94; his grey mare, 87; in command of a ship under Cortés, 1519, 98; imprisoned by Cortés, 1519, 159; appointed to interview Cortés' soldiers as to the present to Charles V., 1519, 193; his ascent of Popocatepétl, 1519, 287; his view of Mexico city, 288; obtains Royal assent to bear Popocatepétl on his coat-of-arms, 288; his nephew, at Puebla, 288
- Order of Mercy**, Friars of the, 88; Bartolomé del Olmedo, *ib.*; Friar Alonzo Remón, of the, ii, v
- Orizaba**, town, xxii, 133; snow-capped volcano, 17,365 feet, xlvi, 216
- Orozco**, Francisco de, captain of artillery to Cortés, 93; his previous service in Italy, *ib.*
- Orozco y Berra**, Manuel, *Historia Antigua y de la Conquista de México*, 1880, cited, lxv, 33, 44, 60, 137, 143, 178, 212
- Orteguilla**, a page, 1519, xvi, xxxv
- Ortiz**, —, the musician, joins Cortés at Trinidad, 78; his dark chesnut horse, *el Arriero*, 87, 117, 123; acquired by Cortés, 1519, 177
- Osorio**, Baltazar, robs Bernal Díaz del Castillo of three *encomiendas*, 1527, xxxii
- Otomé**, 229
- Otomies**, the, 217, 229, 261; their headquarters, 261
- Ovandillo**. See Pitalpitoque
- Oviedo y Valdes**, Gonzalo Fernández de. See Fernández de Oviedo y Valdés, Gonzalo
- Ozotequipa**, town of, xxii
- Ozúcar**, Spanish raid on, 1520, xviii
- Pacheco**, —, joins Cortés at Havana, 84
- Pacific Ocean**, Expedition of Vasco Núñez de Balboa to the, 10
- Padre de la Merced*, lxii. See also Olmedo, Bartolomé del
- Padua**, Saint Anthony, of, iv
- Paladin Roldan**, 131
- Palms**, Cape of the, 107
- Palos**, Anton de Alaminos, of 12
- Palos**, Gonzalo Guerrero, of, 95, etc.
- Panuco**, province, 8, 59
- Panuco**, 146
- Panuco**, Rio, lii, liii, 212
- Papa*, 20, 47, 55, 62, 97
- Papaloapan** (Alvarado), Rio de, xii, lxiii, 50, 57, 59
- Paper Books**, 162
- Paris**, city, 131
- Parrots**, 162, 257
- Pascua Florida**, 27
- Passion Flower**, 218
- Patiño**, manuscript map of, 178
- Paula García Palález**, Don Francisco de, Bishop of, cited, v
- Paynala**, town, 132
- Payne**, Edward John, liii
- Pear**, prickly, 269
- Pedernales**, range of the, xxviii
- Pedrarias**, Dávila. See Arias de Ávila, Pedro
- Pedro**, Maestre, *el de la Arpa*, 213
- Pelález**, García, *Memoria para la Historia del Antiguo Reyno de Guatemala*, 1851-52, cited, xxxix
- Pelota*, played in Mexico, 84
- Penachos*, lviii
- Peñalosa**, —, of Segovia, 37
- Peñates*, of Gibraltar, 96, 206; sentenced by Cortés, 207
- Perez de Aquitiano**, Juan, 273
- Perez de Artiaga**, Juan, of Puebla, 1519, 273; called Malinche, *ib.*
- Perez Malinche**, Juan. See Perez de Artiaga, Juan
- Perote**, 216
- Peru**, still unknown to the Spaniards, 1519, 200; first discovered in 1533, 17, 32, 59; Pedro de Alvarado's fleet to, 283
- Petaca*, 139

- Petapa**, Bernal Díaz del Castillo passes through, xxxii
Petates, 48, 143
- Philip II.**, King of Spain (1556-98), received a copy of the Díaz MS., ii; receives a petition from Bernal Díaz del Castillo, praying for admission to the Royal Household, 1552, xxxviii; Royal Decree as to Diego Días del Castillo and his brothers, xxxv; as to the petition of Bernal Díaz del Castillo, Dec. 1, 1550, xxxvii
- Piedras margaritas*, 139
- Pigorini**, Professor Luigi, of the Museo preistorico ed etnografico, Rome, discovered some of the gifts of Montezuma in the attics of the Bologna University, 301; discovers the mask of Tlaloc, 302
- Pigorini**, Luigi, *Gli antichi oggetti messicani incrostati di mosaico esistenti nel Museo preistorico ed etnografico di Roma*, 1885, cited, 302
- Pigs**, wild, at Cozumel, 1519, 100
- Pillars of Hercules**, xxix
- Pineapples**, 52
- Pineda**, Diego de. *See* Pinedo, Diego de
- Pinedo** (Pineda), Alonzo Álvarez de. *See* Álvarez de Pinedo, Alonzo
- Pinedo**, Diego de, joins Cortés at Trinidad, 78
- Pinelo**, Antonio de Leon. *See* Leon Pinelo, Antonio de
- Pines**, Isle of, Cuba, 83, 85
- Piraguas*, 14, 15, 136
- Pitalpitoque** (Ovandillo), a chief under Montezuma, ambassador to Juan de Grijalva, 137; to Cortés, *ib.*, 138, 176
- Pizarro**, family of, 72
- Placel*, 108
- Plaza*, 16, 222
- Polynesians**, drifting in the Pacific, xlviii
- Pompey**, 72
- Ponce de Leon**, Juan, discovered Florida on Easter Sunday (Pascua Florida), March 27, 1513, 27
- Pontuchan** (Chanpotón), 22
- Popocatépetl**, volcanic peak, xlv; volcano, active in 1519, 287; ascent of Diego de Ordás, 1519, *ib.*; its eruption in, 1539, 288; Teules of, 287
- Popoloatán**, province of Citla, town, assigned to Bernal Díaz del Castillo, April 3, 1528, xxxiii
- Porcallo**, Vasco, a relative of the Conde de Feria, proposed as Captain of the third expedition, 1519, 69; nominated by Diego Velásquez to supersede Cortés, 80
- Port of Trinidad**, Hernan Cortés leaves, Feb. 18, 1519, xiii
- Portugal**, 219
- Portuguese diver**, at Havana, 1518, 31; soldier, captured in Yucatan, 1518, 24; soldiers, with Cortés, 1519, 219
- Potonchan** (Santa Maria de la Victoria), at mouth of Rio de Grijalva, 21; subsequently called Tabasco, 108; *see* also Chanpotón; Province of Cimatan, assigned by Cortés to Bernal Díaz del Castillo, xxiii
- President** of the Council. *See* Spain: Royal Council of the Indies
- Puebla**, Diego de Ordás's nephew at, 288
- Puebla**, Juan Perez de Artiaga, a settler of, 273
- Puebla**, plain of, 216
- Pueblo*, lv, 8, 11
- Puerto de la Leña**, 217
- Puerto de Nombre de Dios**, 216, 217
- Puertocarrero**, Alonzo Hernández. *See* Hernández Puertocarrero
- Puerto de Caballos** (La Natividad), founded by Cortés, xxx
- Puerto de Carenas** (Havana), lxiii, lxiv, 13, 31
- Puerto de Términos**, lxiv, 45
- Puerto Deseado** (Boca de Términos), lxiii, lxiv
- Puerto Escondido**, 44
- Puerto Real** (Boca de Términos), lxiii, lxiv, 44
- Pulido*, *El*. *See* Saucedo, Francisco de
- Punta de las Mujeres**, lxiv, 105
- Punta Majahua**, 60
- Pyrites**, eyes of, 300
- Quauhpopoca**, a Cacique, burnt to death by Motecuhzoma, 1519, xvi
- Queretaro**, State of, 261
- Quetzalcoatl**, or Kukulcan, liii; mask of, now in the British Museum, 300; temple of, 299; its ornaments presented by Montezuma to Cortés, *ib.*; their description, *ib.*
- Quiahuitztlan**, harbour of, discovered by Francisco de Montejo, 1519, 146, 153; Bernal Díaz del

- Castillo at, 1519, xiii, 162, 167, 195
- Quiché.** See Maya Quiché race.
- Quintalbor**, a Mexican chief, double to Cortés, 143, 147
- Quiteria**, Juan de, killed at battle of Chanpotón, 1518, 43
- Rabona, La*, the bob-tailed grey mare of Juan Velásquez de Leon, 86
- Rambla, La** (Ayagualulco), xii, lxiii, 49, 50, 131; Bernal Díaz del Castillo at, 1518, xii
- Ramos de Lares**, Martin, a Biscayan, joins Hernan Cortés, 1519, 74, 93
- Ranchos**, 137, 258, 270
- Rangel**, Rodrigo, his expedition against the Zapotecs, xxiv; against Tabasco, *ib.*
- Ranguel**, Rodrigo, *Camarero* of Cortés, 86
- Read**, Charles Hercules, President of the Society of Antiquaries, his account of Montezuma's gifts, *Archæologia*, vol. liv, 1895, 302
- Reale Accademia dei Lincei**, Rome, *Memorie*, vol. xii, pp. 336-342, 1885, cited, 302
- Reale Audiencia*, 200
- Regidor*, x, lxii
- Rehfues**, Philipp Joseph von, *Denkwürdigkeiten des Hauptmanns Bernal Díaz del Castillo . . . übersetzt . . . von Ph. J. von Rehfues*, Bonn, 1838, cited, ii; 1843, iii
- Relacion de la Villa de Santa Maria de la Victoria*, 1579, printed 1898, 21, 108
- Relacion de Melchor de Alfaro Santa Cruz*, 1898, 44, 132
- Relacion hecha por el Señor Andrés de Tápia sobre Conquista de México*, 16th cent. MS., 1866. See Tápia, Andrés de
- Relaciones de Yucatan*, 1898-1900, cited, 21, 44, 108, 261
- Remón**, Friar Alonzo, of the Order of Mercy, editor, Madrid, 1632, ii, 39, 62, 68, 82
- Reogel**, Rodrigo, joins Cortés at Trinidad, 78
- Repartimiento*, xxxiii
- Residencia*, 200
- Resin**, 20, 53, 62
- Rio de Alvarado** (Papaloapan), xii, lxiii, 50, 57, 59, 131
- Rio de Banderas** (Jamapa), lxiii, 50, 56, 131; Juan de Grijalva at the, 1518, 150; Bernal Díaz del Castillo at the, 1518, xii, 50, 56
- Rio de Canoas** (Tanguijo), xiii, lxiv; Bernal Díaz del Castillo at the, 1518, xiii, 60
- Rio de Coatzacoalcos**, xii, lxiii, lxiv, 50, 61, 131; Bernal Díaz del Castillo at the, 1518, xii, 61
- Rio Grande**, 146
- Rio de Grijalva** (Tabasco), xii, xlvi, lxiii, 21, 45, 103; Cortés arrives at the, 1519, 107; Province of the, 53
- Rio Jamapa** (de Banderas), lxiii, 50
- Rio de Lagartos**, lxiv
- Rio Panuco**, lii, liii; Alonzo Álvarez de Pineda on the, 212, 213
- Rio de Papaloapan** (Alvarado), xii, lxiii, 59; Bernal Díaz del Castillo at the, 1518, xii, 50, 57
- Rio San Pedro and San Pablo**, 213
- Rio de Santo Antón** (de Tonalá), xii, lxiii, lxiv, 50
- Rio de Tabasco** (Grijalva), lxiii; Bernal Díaz del Castillo at the, 1518, xii, 45; Cortés arrives at the, 1519, 107
- Rio Tanguijo** (de Canoas), xiii, lxiv
- Rio de Tonalá** (Santo Antón), xii, lxiii, lxiv; Bernal Díaz del Castillo at the, 1518, xii, 50, 61
- Ritter**, Karl (—), translator, 1848, cited, ii
- Rivadeneira**, 217
- Rivera**, Padre Agustin, *Anales Mexicanos*, cited, lxiv, 216
- Roatan**, island, Honduras, 12
- Rodríguez**, Alonzo, owner of gold mines, joins Cortés at Trinidad, 78
- Rodríguez**, Sebastian, joins Cortés at Havana, 84
- Rodríguez de Fonseca**, Don Juan, Bishop of Burgos, Archbishop of Rosano, President of the Royal Council of the Indies, supporter of Diego Velásquez, 1518, 65, 159, 197, 200, 203; his law-suits, 12; states Diego Velásquez to be discoverer of Yucatan, 33; his contemptuous reception of the Proctors of the army of Cortes, 1519, 202; a partisan of Francisco de Garay, 213; his downfall, 1521, 204
- Rodríguez Cabrillo de Medrano**, Juan, cited, ii
- Rójas**, —, joins Cortes at Havana, 84
- Rójas**, —, *el Rico*, 84
- Rójas**, Gabriel de, Captain, partisan of Diego Velásquez, 1519, 199

- Rojo**, Cape, xiii, lxiv, 60, 146
Roldan, Paladin, 131
Romans, the, 72, 160, 210, 252;
 King of the, Charles V. crowned
 as, 1520-30, 301
Rome, Ethnographical Museum. *See*
infra: Museo preistorico ed etno-
 grafico; Montezuma's gifts probably
 sent by Charles V. to, 301; Museo
 preistorico ed etnografico, formed by
 Prof. Luigi Pigorini, 301; contains
 some of the gifts of Montezuma,
ib., 302; described in *Memorie della*
R. Accademia dei Lincei, Rome,
 vol. xii, 1885, 302; Popes of:
 Leo X., d. 1521, 301; Clement
 VII., 301; Keale Accademia dei
 Lincei, 302
Romero, Alonzo, Alguacil del Real,
 1519, 157
Romero, Don José, of the Mexican
 Foreign Office, his famous library,
 lxi
Rosano, Archbishop of. *See* Rodrí-
 guez de Fonseca, Juan
Royal Council of the Indies. *See*
 Spain
Royal Fifth. *See* Spain
Ruano, Juan, of Cuba, joins Hernan
 Cortés, 1519, 74, 181
Rubicon, 210
Rubrica, xlii
Ruins of Tulum, 41
- Sacrifices**, human, 55, 56
Sacrificios, Isla de, xii, lxiii, 54, 131
Sahagun, Bernardino de, *Historia*
General de las Cosas de Nueva
España, 3 tom., 1829-1830, cited,
 299
Saint Anthony, of Padua, iv
Saint George, gold medal of, pre-
 sented by Cortés to Montezuma,
 140
Saint James the Apostle, Festival
 of, Guatemala, 1560, Bernal Díaz
 del Castillo carries the banner,
 xxxix
Salazar, Don Ramon A., cited, v
Saldaña, a soldier, 118
Salitrales, 217
Salt Marshes, 174
San Antonio (Tonalá), 131
San Antonio, Cape, Cuba, lxiii,
 lxiv, 14, 39, 90
San Cristóbal de Havana, Cuba,
 lxiv, 13; Bernal Díaz goes over-
 land to, 33
San Juan de Junio, 1520, xviii
- San Juan de Ulúa**, Island, lxiv,
 59; the Spaniards arrive at, 1518,
 55; origin of its name, 56; mer-
 chandise of Castille landed at, 56;
 Cortés arrives at, 1519, 131, 136;
 the Proctors of the army of Cortés
 embark at, July 6, 1519, 198, 202
San Lázaro (Campeche), lxiii, lxiv,
 18, 43, 63
San Martin, Sierra de, lxiii, 50, 59,
 131
San Martin, a soldier, of Havana,
 range named after, 1518, 50
San Martín, Fray Tomás de, opposes
 the *Encomienda* system, 1550,
 xxxvii
San Pedro, his alleged appearance
 at the battle of Cintla, 121
San Pedro de la Victoria, 121
San Pedro and San Pablo, Rio,
 213
San Sebastian, Spanish ship, with
 Cortés, 57, 82, 90, 98
Sanchez, Gaspar, nephew of the
 Treasurer of Cuba, joins Cortes at
 Trinidad, 78
Sánchez Farfan, Pedro, of Trini-
 dad, his wife's romance, 39; joins
 Cortés at Trinidad, 77; captures
 Pánfilo de Narvaez, 1520, xvii
Sand Dunes, 140, 151, 162, 263
Sandoval, —, of Tudela de Duero,
 part owner of village of Chipiana,
 34
Sandoval, Gonzalo de, receives his
 first command, 211; his renown as
 a captain, 157; 1520, xvii, 34;
 takes Bernal Díaz del Castillo to
 the conquest of Tuxtépec, xxii;
 sends him clothes, gold, and cacao
 on his return to Mexico, 1527,
 xxxii; *Alguazil Mayor* in Mexico,
 78; Governor of New Spain with
 Alonzo de Estrada, 1527, xxxii, 78
Santa Cecilia, festival of, Bernal
 Díaz del Castillo carries the banner,
 1557, at Guatemala, xxxix
Santa Clara, —, joins Cortés at
 Havana, 84
Santa Cruz, festival of, May 3, 39
Santa Cruz, Melchor de, his map of
 Mexico, 1579, 22
Santa Cruz, Melchor de Alfaro,
Relacion de Melchor de Alfaro Santa
Cruz, 1898, 44, 132
Santa Cruz (Cozumel), island, lxiii,
 lxiv, 85; discovered by the
 Spaniards on the day of Santa Cruz,
 May 3, 1518, 39, 41
Santa Maria, 280

- Santa Maria de la Victoria** (Tabasco), lxiv ; as Tabasco on map of Melchor de Santa Cruz, 1579, 22 ; disappears soon after, *ib.*, formerly called Potonchan, 108 ; origin of the name, 120 ; *Relacion de la Villa de Santa Maria de la Victoria*, 1579, printed 1898, 21, 108
- Santa Maria de Sevilla**, 101
- Santiago**, 111, 231 ; his alleged appearance at the battle of Cintla, 121 ; Order of, Pedro de Alvarado, Comendador of the, 37, 283
- Santiago Baracoa**, Alcalde of, Hernan Cortés, 73
- Santiago de Cuba**, lxiii, lxiv, 31, 35, 88, 154 ; the Grijalva expedition returns to, 1518, 63, 69 ; Cortés sails from, Nov. 18, 1518, 76, 77
- Santiago de Guatemala**, Bernal Díaz del Castillo, *Regidor* of, 5
- Santiago de la Victoria**, 121
- Santispiritus**, Cuba, Francisco Hernández de Córdoba dies at, 1518, 31 ; Cortés writes for volunteers to, 78 ; list of his adherents from, *ib.*
- Santistéban**, Juan, of Madrigal, 39
- Santo Antón** (Tonalá), Rio de, xii, lxiii, lxiv, 50, 61
- Santo Domingo**, Fray Alonzo de, Geronimite Friar, 1519, 200
- Santo Domingo**, island, 31, 101 ; Geronimite Friars, Governors of, 1519, 200 ; Reale Audiencia, 1519, 200
- Santo Domingo**, Zuazo, Licentiate, of, 200
- Santo Domingo de la Calzada**, Bernaldino Yñiguez, of, 13
- Saucedo**, Francisco de, *el Pulido*, of Medina Rio Seco, 1519, 192 ; *Maestresala* to the Admiral of Castille, *ib.* ; his horse, *ib.*
- Savannas**, 117, 120, 162
- Scipio**, 72
- Seborucos*, 34
- Sedeño**, Juan, a settler at Havana, sells a ship with freight to Cortés, 79 ; of Santispiritus, joins Cortés at Trinidad, 78 ; two others of the same name in the expedition, *ib.* ; his chesnut mare, 87, 123 ; his wealth, 87
- Segovia**, Peñalosa, native of, 37
- Segura de la Frontera** (Tepeaca), founded by Hernan Cortés, 1520, xviii ; Hernando Cortés writes to Charles V. from, Oct. 30, 1520, xliii
- Serrano de Cardona**, Antonio, 117 ; formerly Antonio de Villaroel, *ib.*
- Sevilla**, Mexico, 165
- Seville**, Casa de Contratacion, 300
- Seville**, Juan Díaz, native of, 37 ; the Proctors of the army of Cortés arrive at, 1519, 202
- Shoals of the Martyrs**, the, lxiii, 30
- Sienchimalen** (Xico), 216
- Sienchimatl** (Xico), 216
- Sierra de San Martin**, lxiii, 50, 59, 131
- Sierra de Tuxpan**, lxiv, 59
- Sierra de Tuzpa**, 59
- Sierra de Tuztla**, 59
- Sisal**, Bajos de, lxiv
- Sisal Hemp**, 51
- Skulls**, human, in piles at Xocotlan, 222
- Slavery**, Spanish view of, 12
- Slings**, Mexican, lvii
- Snow Mountains**, Mexico, 50, 131
- Socochima** (Xico Viejo), 215, 218
- Soconusco**, Bernal Díaz del Castillo passes through, xxxii
- Sodomy**, 184, 186, 189, 221
- Sopuesta**, —, of Moguer, pilot, 1518, 37
- Soto**, Diego de, of Toro, joins Cortés at Havana, 84 ; Mayordomo to Cortés in Mexico, 84
- South Sea**. See Pacific Ocean
- Spain**, Kings of : Ferdinand V., of Castile (II. of Arragon), the Catholic, King of Spain, jointly with his wife, Isabella of Castile, 1479-1516, ix, 10 ; Isabella, of Castile, the Catholic, Queen of Leon and Castile (1474-1504), Queen of Spain, jointly with her husband, Ferdinand V. (1479-1504), ix, 10 ; Charles V., Emperor of Germany, ix, 5, 138, 165 ; in Flanders, 1519, 7, 33, 65 ; receives news of the discovery of Yucatan, *ib.* ; five letters from Hernando Cortés on Conquest of Mexico, 1519-1526, xliii, iv, 194 ; letter from the army of Cortés, 1519, 194, 273 ; two copies made, 198 ; the partisans of Cortés make a successful appeal to, 1519, 204 ; receives, April, 1520, at Valladolid, a letter from the Municipality of Vera Cruz, July 10, 1519, on the Conquest of Mexico, xliii, 21, 41, 43, 194, 300 ; also the gifts, 300 ; creates Hernando Cortés Marques del Valle de Guajaca at

- Barcelona, July 6, 1529, 3, 9;
Philip II. (1556-1598), ii
- Spain.** Royal Chroniclers of, had access to the Díaz MS., ii; Royal Council of the Indies, Juan Rodríguez de Fonseca, President of the, 1518, 33, 65; Diego Velásquez sends a letter to, claiming discovery of Yucatan, 1518, 32; appoints Diego Velásquez Adelantado of Cuba, 65; responsible for the misstatements in the *Istoria* of F. López de Gónara, 68; Bernal Díaz del Castillo appeals to the, 1540, xxxv; Royal Fifth, tax of the, 7, 13, 59, 62, 63, 150, 156, 195; towns in, formally granted titles of honour, ix
- Spaniards**, two, in captivity at Cape Catoche, 1519, 93, 195
- Spanish Cloth**, 162
- Spears**, Mexican, lvii, 285
- Stone Houses**, Yucatan, 1518, 37, 41
- Stone Knives**, 62, 285
- Tabasco**, Lord of Potonchan, 21, 45
- Tabasco**, province, 1579, 21
- Tabasco** (Grijalva), Rio de, xii, xlvi, lxiii, 45, etc., 51, 103, 107
- Tabasco**, State of, rainfall in the, xlvii; Cortés proposes to advance to, 1519, 95; (Santo Maria de la Victoria), formerly called Potonchan, 108; Mexican Empire extended to, lvi; Bernal Díaz del Castillo at, 1519, xiii; Rodrigo Rangel's expedition against, xxiv; town, enlarged at expense of Bernal Díaz del Castillo, 1527, xxxii, xxxvi; *Visitador General* of, Bernal Díaz del Castillo, 1531, xxxiv
- Tacalaguas*, 241, 246
- Tamaulipas**, State of, lii
- Tamenes*, 125, 166
- Tanguijo** (de Canoas), Rio, xiii, xlv, 60
- Tania**, Cortés' army lost near, xxix
- Tápia**, Andrés de, *Relacion hecha por el Señor Andrés de Tápia sobre la Conquista de México*, sixteenth century MS., 1866, cited, xlv, 216, 224; sent to welcome Jerónimo de Aguilar, 1519, 100; welcomes Bernal Díaz del Castillo to Mexico, 1527, xxxii
- Tápia**, Bernaldino Vásquez de. *See* Vásquez de Tápia, Bernaldino
- Tapias*, 175
- Tarascos**, the, of Michoacan, lv
- Tatalteco**, province, 139
- Tatuan*, 136
- Taxagual**, town, 108
- Tayasal**, Cortés enters, xxviii
- Tayca**, xxix
- Teacacingo** (Tevacingo), camp of Cortés at, 1519, 234, 248
- Tecamachalco**, Spanish raid on, 1520, xviii
- Tecapacaneca**, Cacique of Topeyanco, 1519, 236; his audience of Cortés, 271
- Teclé*, 185
- Tecoac**, Otomé, town, 229
- Tecoadçunpançingo**, camp of Cortés at, 1519, 248
- Tehuacacingo** (Tehuacingo), 224, 233
- Tehuacingo** (Tehuacacingo), 224; battle of, Sept. 2, 1519, 232, etc.
- Tehuantépec**, Bernal Díaz del Castillo passes through, xxxii; isthmus of, xlvi, li
- Tejutla**, 217
- Teleçiguata**, 127
- Texutla**, Cortés passes through, 1519, xiv, 218
- Temastépec**, xxvii
- Temixtitan** (Mexico City), xliii, xlv; Hernando Cortés writes to Charles V. from, Oct. 15, 1524, and Sept. 3, 1526, xliii, iv
- Temples**, Mexican, xv, 17, 62, 67
- Tendile**. *See* Teuhtilli
- Tenochtitlan**, island of, Mexicans established on, fourteenth century, lv; Motecuhzoma conducts the Spaniards into the, 1519, xv
- Tenochtitlan** (Tenuztitlan), city of, conquered by the Spaniards, 6; Cortés reaches, June 24, 1520, xviii
- Tenochtitlan**, the Great, Cortés, master of, August, 1521, xxi
- Tenochtitlan** (Mexico), *Pueblo of*, lv
- Tenuztitlan** (Tenochtitlan), city of, 6
- Teoacingo**, 234, 248
- Teocalli**, massacre in the, 1520, xvii
- Teotihuacan**, Central Mexico, l
- Tepeaca** (Segura de la Frontera), xviii, xliii
- Tepetitan**, town, Cortés at, xxvii
- Tepeyácac**, Spanish raid on, 1520, xviii
- Tepusques*, 180, 272
- Tepustle*, 124
- Terceira**, Azores, 202
- Tercera**. *See* Terceira
- Términos**, Boca de (Puerto Deseado or Real), lxiii, lxiv, 44, 105

- Términos**, Laguna de, 22, 24
Términos, Puerto de, lxiv, 45
Tertian fever, 249
Tescatepuca (Tetzcatlipoca), idol, San Juan de Ulúa, 55, 56
Tetepanquetzatl, Lord of Tlacopan, cousin of Cuauhtémoc, executed by Cortés at Izancánac, 1525, xxviii
Tetzcatlipoca, idol, San Juan de Ulúa, 55, 56
Tetzcoco (Texcoco), Cacamatzin, lord of, 1519, xiv
Tetzcoco, Spanish headquarters at, 1520, xix
Teuhtlilli (Tendile), Governor of Cuetlaxtla, ambassador to Cortés, 138
Teules, 144, 172, 177, 188, 221, 240, 241, 247, 281, 294
Tevaçingo (Teacacingo), 234
Tezcatepuca (Tezcatlipoca), 151
Tezcatlipoca, Mexican God of Hell, 151; mask of, now in the British Museum, 300; ornaments of, presented by Montezuma to Cortés, 299
Theuhixuacan (Ixuacan), 215, 217
Tianguez (*Tianguitz*), 186
Tierra caliente, xlvi
Tierra fria, xlvi
Tierra-firme, the Spanish Main, 10; governor of, Pedro Arias de Ávila, 1514, 10, 11
Tierra templada, xlvi, xlvii
Tiger Skins, mitre of, 299
Tigers, 123
Tiradera, lvii
Titus, 32
Tizapanecingo (Cingapacinga), N. W. of Cempoala, 178
Tlacopan, Totoquihuatzin, Lord of, 1519, xvi; Tetepanquetzatl, Lord of, 1525, xxviii
Tlacopan, section of, at siege of Mexico, May, 1521, xxi
Tlacotalpa, town, 50
Tlacotalpan, lxiii
Tlaloc (Tlalocantecutli), 299
Tlaloc, mask of, discovered by Prof. Luigi Pigorini in Florence, 302
Tlalocantecutli (Tlaloc), ornaments of, presented by Montezuma to Cortés, 299
Tlamanalco, Cortés passes through, 1519, xiv
Tlapa, Province of Cimatan, town, assigned by Cortés to Bernal Díaz del Castillo, xxiii
Tlapa. *Encomienda*, taken away from Bernal Díaz del Castillo, 1527, xxxii, xxxiii
- Tlatelolco**, Cuauhtémoc, Lord of, 1519, xvi
Tlateluclo, Island of, Mexicans established on, 14th century, lv
Tlati, 32
Tlatoan, 136
Tlaxcala, Caciques of, 261, 265, 267, 269, 289; their audience of Cortés, 1519, 271; their reception of Cortés in their city, Sept. 23, 1519, 274; five of their daughters presented to Cortés, 279; oppose proposals of Cortés to march against Montezuma, 290
Tlaxcala, city, the first mass said in, Sept., 1519, 277; pictures of Mexican battles, 285; prehistoric man in, 286; priests of, 274; republic of, 224, 265; standards of the, 236; wars in, 133, 224, etc.; wizards of, 241
Tlaxcala, march of Cortés from Cempoala to, 1519, 215; Itinerary, 216; Cortés enters the city of, 217; Cortés flies to, 1520, xviii; Cortés attacked by the Indians of, 1519, xiv, xxiii; capital of, xiv; plain of, 216; its boundaries, 224; tableland of, 216
Tlaxcalans, united action of the, lv
Toltecs, a branch of the Nahua race, xlix; Tula, their capital, *ib.*
Tonalá (Santo Antón), Rio de, xii, lxiii, 50, 61
Tonalá (San Antonio), 131
Tonalá, town, welcomes Juan de Grijalva, 1518, 61; town, overrun by Cortés, xxvi
Tonatio, Child of the Sun, Mexican name of Pedro de Alvarado, 295, 296
Topeyanco, Tecapacaneca, Cacique of, 236, 271
Toribio, *de Benavente*, Fray, called *Motolinía*, a Franciscan, entertained by Cortés at Mexico, June 18, 1524, xxv
Toro, Diego de Soto, of, 84
Torquemada, Juan de (—), *Veinte i un libros rituales y Monarchia Indiana*, 1615, 1723, cited, i
Torralva, —, Mayordomo to Francisco de Garay, 213
Torres de Córdoba, Juan de, an old soldier, left by Cortés as a hermit at Cempoala, 1519, 190, 192
Tortillas, 250
Totonac Sierra, towns of the, 246
Totonacs, the, lii, 168, 169, 173; alliance with Cortés, 1519, 174,

D D

- 246, 252, 269; language of the, 151, 165, 188; messengers from the, 1519, 151, etc.
- Totoquihuatzin**, Lord of Tlacopan, surrendered to Cortés, 1519, xvi
- Tria**, Jaime, finances Hernan Cortés, 1519, 73
- Tria**, Jerónimo, finances Hernan Cortés, 1519, 73
- Triana**, Camacho, of, 12, 37
- Trinidad**, port of, xiii, lxiv; Bernal Díaz visits, 33, 76; list of the adherents of Cortés from, 77, 78; Baena, a settler, at, 87; town, Pedro Sánchez Farfan, of, 39
- Trophées, les*, 1893. *See* Heredia José María de.
- Trujillo**, Pedro González de. *See* Gonzalez de Trujillo, Pedro
- Tudela de Duero**, 34
- Tula**, capital of the Toltecs, xlix, 1; on the head waters of the Rio Panuco, liii
- Tulum**, ruins of, 41
- Tu me lo ruegas y yo me lo quiero*, 156
- Tuna*, 269, 276
- Turkeys**, 139
- Turquoise**, mosaic of, 299
- Turtle Shell**, shields of, 49
- Tustepeque** (Tuxtepec), province, 139
- Tuxpan**, 1518, xiii
- Tuxpan**, Sierra de, lxiv, 59
- Tuxtepec** (Tustepeque), province, 139
- Tuxtépec**, conquest of, by the Spaniards, xxii
- Tuxtla**, 1518, xiii
- Tuxtla**, Sierra de, 59
- Tuztla**, Sierra de, 59
- Tzendals**, of the Maya stock, 109
- Tznótes*, xlvi
- Tzompantzingo** (Cunpanzingo), 224, 263, 269; battle of, 1519, 224, 237, etc.; town, expedition of Cortés to, 1519, 248, 259
- Ulúa**, 56. *See also* Colua (Coloa).
- Ulúa**, San Juan de, lxiv, 55, etc.
- Ulúa**, sand dunes of, 1518, xii; 1519, xiii
- Ulúa**, Pánfilo de Narvaez arrives at, March, 1520, xvii
- Umbria**, Gonzalo de, a pilot, a partisan of Diego Velásquez, 206; sentenced to mutilation by Cortés, 207; the sentence not carried out, *ib.*
- Usagre**, Bartolomé de, artilleryman to Cortés, 85, 93
- Usumacinta**, river, xlvi, 1
- Uxmal**, Yucatan, founded by the Mayas, li
- Valdés**, Gonzalo Fernández de Oviedo y. *See* Fernández de Oviedo Valdés, Gonzalo
- Valdívía**, Enciso y. *See* Enciso y Valdívía
- Valencia**, Fray Martín de, xxv
- Valencia**, 213
- Valenzuela**, Maria de, wife of Pánfilo de Narvaez, 1519, 201
- Valladolid**, compared to Cholula, 292; Charles V. receives the gifts and letter of the Municipality of Vera Cruz of July 10, 1519, in April, 1520, at, 300; Congress of, 1550, Bernal Díaz del Castillo summoned as oldest *Conquistador* of New Spain, xxxvii; Pánfilo de Narvaez, of, 1519, 201; the proctors of the army of Cortés arrives at, October, 1519, 202, 300
- Valle de Guajaca** (Oaxaca), Marquis del. *See* Cortés, Hernando *Varas tostadas*, lvii
- Vásquez de Tápia**, Bernaldino, sent to reconnoitre Mexico, 1519, 294; his return, *ib.*
- Vásquez**, Friar Francisco, cited, iv, v
- Vásquez de Ayllon**, Oidor Lucas, xvii
- Vecinos*, 108
- Veedor*, an obsolete word, 13, 37
- Veinte**, *Los Veinte i un libros rituales y Monarchia Indiana*, 1615. *See* Torquemada, Juan de
- Velásquez**, Bernardino, kinsman of Diego Velásquez, proposed as captain of the third expedition, 1519, 69
- Velasquez**, Diego, Governor of Cuba, a relation of Bernal Díaz, xi, 9, 11, 57; brother-in-law of Francisco Verdugo, Chief Alcalde of Trinidad, 80; organises a second expedition under Juan de Grijalva from Cuba, 1518, 35, etc.; organises a third expedition from Cuba, 1519, xiii, 69, etc.; his commission to Cortés, 159; writes to Royal Council of the Indies to announce his discovery of Yucatan, 1518, 33; his petition to the Council, 64, etc.; sponsor to Hernan Cortés at his wedding, 70; attempts to revoke his commission to Cortés, 79, etc.; his farm at Guaniguanico, 84; sends

- Gaspar de Garnica to arrest Cortés, 88; partisans of, in the expedition of Cortés, 1519, 149, 152, 158; authorised by Royal Decree to trade and found settlements, 1519, 192; appointed Adelantado of Cuba, *ib.*; *residencia* of, ordered by the Geronimite Friars, 1519, 200; organises a fleet against Cortés, 1519, 201
- Velasquez Borrejo**, Antonio, proposed as captain of the third expedition, 1519, 69
- Velásquez de Leon**, Juan, a kinsman of Diego Velásquez, joins Cortés at Trinidad, 78; ordered to arrest Cortés, 88; his grey mare, *la Rabona*, 86, 117; in command of a ship under Cortés, 1519, 98, 104; imprisoned by Cortés, 1519, 159; at Tlascal, 1519, 281
- Venice**, Mexico, compared by Bernal Díaz to, 51
- Vera Cruz** (Villa Rica de la Vera Cruz), founded by Hernan Cortés, 1519, xiii, 156, 174, 268
- Vera Cruz**, La Antigua, the third site, 162
- Vera Cruz** (Villa Rica de la Vera Cruz), origin of its name, 156
- Vera Cruz**, its pillory and gallows, 1519, 157; its Alcaldes and Regidores, *ib.*; port of, 55; town, Alonso Hernández Puertocarrero and Francisco de Montejo sail from, July, 1519, 300; town, municipality of, letter to Charles V., of July 10, 1519, replaces lost first letter of Cortés, xlili, 21, 41, 43, 113, 118, 123, 194, 300; accompanied by an inventory of Cortés' presents, but excluding the masks, etc., of Montezuma, 300; state of, lii; state of, rainfall in the, xlvii
- Verde, Isla**, xii, lxiii, 54, 131
- Verdugo**, Francisco, Chief Alcalde of Trinidad, brother-in-law of Diego Velásquez, 83; receives the Governor's orders to arrest Cortés, *ib.*; supports Cortés, 81, 88
- Véridique Histoire de la Conquête de la Nouvelle-Espagne**, 1877-88. *See* Díaz del Castillo, Bernal
- Vespasian**, 32
- Villalobos**, Don Juan de, Licentiate, declares Bernal Díaz dell Castillo not to be a *Conquistador*, 1540, xxxvi
- Villa Rica de la Vera Cruz**. *See* Vera Cruz
- Villaroel**, Antonio de, standard bearer, 1519, 117, 157; husband of Isabel de Ojeda, *ib.*; afterwards Antonio Serrano de Cardona, *ib.*
- Villa Viciosa**, 165
- Visitador General*, xxxiv
- Volcanic mountains**, Mexico and Central America, xlv
- Wafers**, consecrated, 269, 277
- Wax**, Mexican, 190
- Weevils**, 56, 147, 152
- West Indies**, 31, 59
- Wheels**, of gold and silver, sent by Montezuma to Cortés, 143, 144
- Woman**, prominent in sculptures at Copan, li; in Yucatan only represented in mural painting at Chichén-Itzá, lii
- Xalacingo**, 217, 225; Cortés passes through, 1519, xiv; Spanish raid on, 1520, xviii
- Xexenes*, 152
- Xicalango**, Laguna de Términos, an outlying stronghold of the Aztec Empire, 44, 132
- Xico**, Mexico, 215, 216
- Xico Viejo** (Socochema), 215
- Xicochimalco**, Cortés passes through, 1519, xiv
- Xicochimalco** (Xico), 216
- Xicotenca**, the Elder, Cacique, of Tlascal, 1519, 236, 245; declares for peace, 246, 257, 265, 267; his audience of Cortés, 271; welcomes Cortés to Tlascal, 275; opposes proposal of Cortés to march against Montezuma, 290
- Xicotenca**, Captain-General of the Tlaxcalans, 217, 224, 231; his red and white livery, 231, 265; his camp, 235; his army, 236; its dissensions, 239; his night attack on Cortés, 242; declares against peace, 247; comes to Cortés to sue for peace, 265; his appearance, 267
- Xicotencatl** (Xicotenca), 224
- Xicotenga** (Xicotenca), 231, 235
- Xocotla** (Zautla), 217; Cortés passes through, 1519, xiv
- Xocotlan**, 217
- Yaguarama**, village, Bartolomé de Casas, parish priest of, 34
- Yáñez**, Alonso, a Spanish carpenter, at Cozumel, 98; at Cintla, 1519, 127; his wife remarries, xxx
- Yllescas**, Gonzalo de, cited, xl, 53, 66

- Yñiguez**, Bernaldino, of Santo Domingo de la Calzada, *Veedor* in the Expedition of 1517, 13
- Ysabel**, Doña. *See* Isabella, of Castile, the Catholic
- Yuca*, 32
- Yucatan**, Adelantado of, Francisco de Montejo, 38, 84; etymology of, 1518, 32, 35; Province of, first discoverer of, 7, 14, etc; Juan de Grijalva coasts along, 1518, 105; language of, 15; masonry houses, 1518, 37, 41; native sculptures, javelins and spears represented, lvii; native sculptures warlike in character, liii; women only once depicted, at Chichén-Iztá, *ib.*; *Relaciones de Yucatan*, Madrid, 1898, 21, 44, 108, 261; ruined towns abandoned long before the Spanish Conquest, liv; Peninsula of, xlv
- Yucutlan*, 32
- Zacatami**, 217; Spanish raid on, 1520, xviii
- Zacatépec**, town, assigned to Bernal Díaz del Castillo, 1542, xxxvii
- Zaclotan** (Zautla), 217
- Zaguatan**, town, Cortés at, xxvii
- Zapata**, Luis, the Licentiate, Member of the Royal Council of the Indies, 65; a partisan of Francisco de Garay, 213
- Zapote**, fruit, 48, 52
- Zapotecs**, the, xxiii, lv; Rodrigo Rangel's expedition against, xxiv
- Zaragoza**, Luis de, a Spanish soldier, 1519, 99
- Zautla** (Xocotlan), 216, 217
- Zerrato**, Alonzo López. *See* López Zerrato, Alonzo
- Zocotlan** (Zautla), 216, 275
- Zuazo**, —, Licentiate, of Santo Domingo, 1519, 200



